

JAARVERSLAG

2000 - 2001

RAAD VAN STATE
Jaarverslag 2000-2001

KORTE INHOUD

Voorwoord	I
-----------------	---

EERSTE DEEL :

<i>OVERZICHT VAN DE NIEUWE WETTELIJKE EN REGLEMENTAIRE BEPALINGEN</i>	1
--	---

TWEEDE DEEL :

<i>BIJZONDERE VERSLAGEN VAN DE ACTIVITEITEN</i>	5
--	---

I. <u>ALGEMENE VERGADERING VAN DE RAAD VAN STATE</u>	6
---	---

II. <u>AFDELING WETGEVING</u>	12
--	----

A. <u>SAMENSTELLING VAN DE KAMERS</u>	12
--	----

B. <u>VERDELING VAN DE ZAKEN ONDER DE KAMERS VAN DE AFDELING WETGEVING</u>	14
---	----

C. <u>ZAAKAANBOD</u>	16
-----------------------------------	----

III. <u>DE AFDELING ADMINISTRATIE</u>	28
--	----

A. <u>SAMENSTELLING VAN DE KAMERS</u>	28
--	----

B. <u>VERDELING VAN DE ZAKEN ONDER DE KAMERS</u>	31
---	----

C. <u>STATISTIEKEN OP 31 AUGUSTUS 2001</u>	35
---	----

1. Overzicht van de ingekomen zaken	36
--	----

2. Uitgesproken arresten vanaf 1 augustus 2000 tot en met 31 augustus 2001	46
---	----

3. Verschillende beslissingen uitgesproken bij arrest	48
--	----

4. Algemene beschouwingen	72
--	----

IV. <u>AUDITORAAT</u>	88
V. <u>HET COORDINATIEBUREAU</u>	112
VI. <u>DE GRIFFIES</u>	115
VII. <u>DE DIENST OVEREENSTEMMING DER TEKSTEN</u>	119
VIII. <u>HET ADMINISTRATIEF PERSONEEL</u>	127
IX. <u>DIVERSEN</u>	130
A. <u>DOCUMENTATIE</u>	130
B. <u>INFORMATICA BIJ DE RAAD VAN STATE</u>	138
C. <u>DE GEBOUWEN</u>	146
D. <u>BEGROTING</u>	147
E. <u>NEVENACTIVITEITEN</u>	149
F. <u>PERSONEELSVERLOOP</u>	155
G. <u>IN MEMORIAM</u>	157
 <u>DERDE DEEL : RECHTSPRAAK</u>	159
I. <u>RECHTSPRAAK VAN HET ARBITRAGEHOF OVER DE GRONDWETTIGHEID VAN DE GECOORDINEERDE WETTEN OP DE RAAD VAN STATE</u>	160
II. <u>ARRESTEN VAN DE ALGEMENE VERGADERING VAN DE AFDELING ADMINISTRATIE</u>	162

KORTE INHOUD

Op 26 juni 2001 heeft de algemene vergadering besloten om een commissie op te richten die het zesde jaarverslag zal opmaken. Die commissie bestaat uit :

- de heer M. HANOTIAU, kamervoorzitter, voorzitter van de commissie,
- de heer L. HELLIN, staatsraad,
- de heer P. VANDERNOOT, staatsraad,
- de heer R. VAN DER GUCHT, eerste auditeur-afdelingshoofd,
- de heer P. HERBIGNAT, eerste auditeur,
- de heer K. VERMASSEN, eerste referendaris-afdelingshoofd
- de heer R. QUINTIN, referendaris
- mevrouw D. LANGBEEN, hoofdgriffier,
- de heer Ph. VERMEULEN, beheerder,
- de heer M. FAUCONIER, secretaris van de commissie,

Deze commissie heeft een ontwerpverslag ⁽¹⁾ opgemaakt dat is overgezonden aan de eerste voorzitter en voorgelegd aan de algemene vergadering van de Raad van State die het op 10 februari 2004 heeft besproken en op dezelfde datum heeft goedgekeurd.

⁽¹⁾ Dit ontwerpverslag is opgemaakt door de commissieleden, met medewerking van de heer M. ROELANDT, auditeur-generaal (auditoraat), de heer Y. KREINS, kamervoorzitter (vereniging van de Raad van State en van de Hoge Administratieve Rechtscolleges van de Europese Unie), de heren J. BAERT, staatsraad en G. JACOBS, eerste auditeur-afdelingshoofd (documentatie), alsook van mevrouw A.-M. ROOSELEER, eerste taaladviseur (dienst overeenstemming der teksten) en mevrouw C. MOREL, bestuurssecretaris-jurist (overzicht van de nieuwe wettelijke en reglementaire bepalingen).

EERSTE DEEL :

OVERZICHT VAN DE NIEUWE WETTELIJKE EN

REGLEMENTAIRE BEPALINGEN

Tijdens het jaar 2000-2001 is de wetgeving betreffende de Raad van State meermaals gewijzigd.

A. Wijziging van de gecoördineerde wetten

De wetgeving betreffende de Raad van State is gewijzigd bij de wet van 2 april 2001 ⁽¹⁾ tot wijziging van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus en tot wijziging van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973.

Bij de wet van 2 april 2001, die in werking is getreden op 1 januari 2001, wordt artikel 16 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, aangevuld met een onderdeel 6°. De afdeling Administratie is voortaan bevoegd om bij wege van arrest uitspraak te doen over "de beroepen als bedoeld bij de artikelen 18^{quater} en 21^{ter} van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus".

In de memorie van toelichting ⁽²⁾ staat te lezen : "Bij de verkiezing van de leden van de politieraad is er geen reden om uit te sluiten dat hierbij juridische betwistingen ontstaan die hun beslag moeten kennen voor de rechter. Er geldt in dit verband een algemeen principe of vaststelling, dat bij geschillen in verkiezingszaken inzake lokale besturen, een geschillenprocedure wordt georganiseerd, bestaand uit een beroep in volle rechtsmacht in eerste aanleg bij, naar gelang van het geval, de bestendige deputatie of het college bedoeld in artikel 83^{quinquies}, § 2, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen. Het voornoemd orgaan treedt in dit geval op als administratief rechtscollege en het beroep strekt tot de geldigverklaring van de verkiezingen. Tegen de beslissing van de bestendige deputatie of het voornoemd college bedoeld in artikel 83^{quinquies}, § 2, van de bijzondere wet van 12 januari 1989, staat een beroep open bij de Raad van State die bij wijze van arrest in laatste aanleg uitspraak doet over het geschil. Dit Hoog rechtscollege heeft ter zake een arrestbevoegdheid in volle rechtsmacht. Verwezen kan hier worden naar inzonderheid de beroepen bedoeld in de titel VI (art. 74-85) van de Gemeentekieswet en die bedoeld in artikel 18 van de organieke ocmw-wet (organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, BS 5 augustus 1976, err. 26 november 1976)."

Voorts staat in de memorie van toelichting : "Benevens de geschillen inzake de geldigverklaring van de verkiezing van de leden van de politieraad, kunnen zich ook geschillen voordoen die verband houden met het ontslag van de leden van de politieraad". Daarom hebben de parlementsleden, die de mogelijkheid niet uitsluiten dat "een verkozen lid van de politieraad vrijwillig ontslag neemt uit de politieraad doch toch de hoedanigheid van gemeenteraadslid behoudt, én dat er ter zake betwistingen rijzen", voorzien in "een geschillenprocedure (vgl. met art. 22 N.

⁽¹⁾ B.S., 18 april 2001.

⁽²⁾ Gedr. St., Kamer, zitting 2000-2001, nr. 1125/1, blz. 3-4.

Gem. W. ⁽³⁾) die eveneens een beroep bij de bestendige deputatie of bij het voornoemd college, optredend als administratief rechtscollege organiseert, alsook een beroep in laatste aanleg bij de Raad van State" ⁽⁴⁾.

B. Koninklijk besluit van 24 november 2000 tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 februari 1995 tot vaststelling van de in het wachtregister vermelde informatiegegevens en tot aanwijzing van de overheden die bevoegd zijn om die gegevens in het wachtregister in te voeren

Bij het koninklijk besluit van 24 november 2000 ⁽⁵⁾ wordt artikel 3 van het koninklijk besluit van 1 februari 1995 aangevuld. Om de informatiegegevens betreffende de administratieve toestand van de kandidaat-vluchtelingen in te voeren door middel van het Rijksregister van de natuurlijke personen zijn gemachtigd "de hoofdgriffier en de griffiers van de Raad van State, alsmede de leden van het administratief personeel van de griffie, door de hoofdgriffier schriftelijk bij naam aangewezen, uitsluitend voor de informatiegegevens opgesomd in artikel 2, eerste lid, 7°, wat de bij de Raad van State ingestelde beroepen, de door de Raad gewezen arresten, alsmede de door de griffie van de rol afgevoerde zaken betreft".

C. Koninklijk besluit van 24 november 2000 ⁽⁶⁾ tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 april 1987 waarbij aan de auditeur-generaal en aan de adjunct-auditeur-generaal bij de Raad van State toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen

Bij het koninklijk besluit wordt aan de magistraten van het auditoraat, de hoofdgriffier en de griffiers, alsook aan de leden van het administratief personeel van het auditoraat en van de griffie toegang verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen voor het vervullen van hun taken bij de afdeling Administratie.

Die overheden moeten "de lijst met de namen van de personen die gemachtigd zijn om kennis te nemen van de informatiegegevens die bewaard worden bij het Rijksregister van de natuurlijke personen met vermelding van hun titel en hun functie, steeds ter beschikking (houden) van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer" ⁽⁷⁾.

⁽³⁾ Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988.

⁽⁴⁾ *Op. cit.*, blz. 4.

⁽⁵⁾ *B.S.*, 7 december 2000.

⁽⁶⁾ *B.S.*, 7 december 2000.

⁽⁷⁾ KB van 14 april 1987, art. 1bis.

D. Koninklijk besluit van 24 november 2000⁽⁸⁾ tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 januari 1997 waarbij aan bepaalde openbare overheden toegang wordt verleend tot de informatiegegevens die worden bewaard bij het Rijksregister van de natuurlijke personen, met betrekking tot de vreemdelingen die in het wachtregister zijn ingeschreven

Voorzover "de magistraten van het auditoraat, de hoofdgriffier en de griffiers, alsook de leden van het administratief personeel van het auditoraat en van de griffie"⁽⁹⁾ belast zijn met het toepassen van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen⁽¹⁰⁾, wordt hen bij het koninklijk besluit toegang verleend tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen, voor het vervullen van hun taken bij de afdeling Administratie.

E. Koninklijk besluit van 25 januari 2001 betreffende de vertaling van de arresten van de Raad van State

Volgens het verslag aan de Koning strekt het koninklijk besluit⁽¹¹⁾ ertoe het nieuwe artikel 63, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State zo van kracht te laten worden dat het principe van de verplichting tot vertaling van alle arresten vervalt. "Vóór de wet van 16 juni 1989 houdende institutionele hervormingen moesten immers alle, Nederlandse en Franse, arresten van de Raad van State vertaald worden". Voortaan "worden de arresten van de Raad van State betreffende reglementaire besluiten (vertaald). Vertaald worden ook de arresten die de in artikel 2 genoemde commissie geselecteerd heeft wegens het nut ervan voor het algemeen begrip van de rechtspraak van de Raad van State".

Meer bepaald wordt bij artikel 2 van het koninklijk besluit "een selectiecommissie opgericht waarvan de leden worden aangesteld door de Algemene Vergadering van de Raad van State en die, naar taal, paritair is samengesteld als volgt :

- 1° twee leden van de Raad, voorgedragen door de Eerste Voorzitter;
- 2° twee leden van het Auditoraat, voorgedragen door de Auditeur-generaal;
- 3° twee leden van het coördinatiebureau, voorgedragen door de Eerste Voorzitter".

⁽⁸⁾ B.S., 7 december 2000.

⁽⁹⁾ Art. 1, 2°.

⁽¹⁰⁾ Zie artikelsgewijze bespreking.

⁽¹¹⁾ B.S., 16 maart 2001.

TWEEDE DEEL :

BIJZONDERE VERSLAGEN VAN DE ACTIVITEITEN

I. ALGEMENE VERGADERING VAN DE RAAD VAN STATE

Van 1 september 2000 tot 31 augustus 2001 is de Raad van State veertienmaal samengekomen in algemene vergadering.

1. Op 3 oktober 2000 heeft in openbare en plechtige algemene vergadering de eedaflegging en de installatie plaatsgehad van de heer Geert VAN HAEGENDOREN (N), als staatsraad.

De openbare algemene vergadering heeft vervolgens de volgende punten behandeld :

- onderzoek van de sollicitaties naar drie ambten van Nederlandstalig griffier bij de afdeling administratie; de lijst van zes kandidaten voor de vacante betrekkingen, zoals ze voorgedragen wordt door de ad hoc-commissie, luidt als volgt :

- 1 -Luc JOLIE-Michaël MILOJKOWIC
- 2 -Marijke VAN LIMBERGEN -Frank BONTINCK
- 3 -Wim GEURTS-Christophe VERHAERT

De algemene vergadering heeft besloten om de stemming over de voordracht van de commissie uit te stellen tot de volgende vergadering, die op 10 oktober 2000 vastgesteld wordt.

- voordracht van de kandidaten voor drie ambten van Franstalig griffier bij de afdeling administratie; de lijst van de kandidaten voor de vacante betrekkingen wordt vastgesteld als volgt, op grond van de voordracht van de ad hoc-commissie en van de stemming van de algemene vergadering :

Eerste plaats :

- Eerste kandidaat : de heer Georges SCOHY, bestuurssecretaris, toegevoegd griffier;
- Tweede kandidaat : mevrouw Nathalie ROBA, bestuurssecretaris, toegevoegd griffier.

Tweede plaats :

- Eerste kandidaat : mevrouw Nathalie ROBA, bestuurssecretaris, toegevoegd griffier.
- Tweede kandidaat : de heer Christophe REINESON, bestuurssecretaris op proef, toegevoegd griffier.

Derde plaats :

- Eerste kandidaat : de heer Christophe REINESON, bestuurssecretaris, toegevoegd griffier;
- Tweede kandidaat : de heer Georges SCOHY, bestuurssecretaris, toegevoegd griffier.

- voordracht van de kandidaten voor een ambt van Franstalig griffier bij de afdeling wetgeving; de lijst van de kandidaten voor de vacante betrekking van Franstalig griffier, opgemaakt na de stemming van de algemene vergadering, luidt als volgt :

Eerste candidate : mevrouw Colette GIGOT, eerstaanwezend directiesecretaris, toegevoegd griffier bij de afdeling wetgeving;

Tweede candidate : mevrouw Cécilia RIFFLART, directiesecretaris.

De algemene vergadering heeft ten slotte besloten het horen van de kandidaten voor de twee vacante betrekkingen van Nederlandstalig staatsraad uit te stellen, maar de ontvankelijkheid van de sollicitaties te onderzoeken tijdens de volgende vergadering, die vastgesteld wordt op 10 oktober 2000.

2. Op 10 oktober 2000 worden in openbare algemene vergadering de volgende punten behandeld :

- onderzoek van de ontvankelijkheid van de kandidaturen voor de ambten van Franstalig staatsraad en horen van de kandidaten;
- onderzoek van de ontvankelijkheid van de kandidaturen voor de ambten van Nederlandstalig staatsraad;
- voordracht van de kandidaten voor drie ambten van Nederlandstalig griffier bij de afdeling administratie; de lijst van de kandidaten voor de vacante betrekkingen, opgemaakt na stemming van de algemene vergadering, luidt als volgt :

Eerste plaats :

- Eerste kandidaat : de heer Luc JOLIE, bestuurssecretaris ;
- Tweede kandidaat : de heer Christophe VERHAERT, bestuurssecretaris.

Tweede plaats :

- Eerste kandidaat : de heer Wim GEURTS, bestuurssecretaris, toegevoegd griffier;
- Tweede kandidaat : de heer Michaël MILOJKOWIC, bestuurssecretaris, toegevoegd griffier.

Derde plaats :

- Eerste candidate : mevrouw Marijke VAN LIMBERGEN, bestuurssecretaris;
- Tweede kandidaat : de heer Christophe VERHAERT, bestuurssecretaris.

3. Op 17 oktober 2000 heeft de gewone algemene vergadering de volgende punten besproken :

- goedkeuring van de notulen van 23 mei, 30 mei, 6 juni en 27 juni 2000;
- samenstelling van de commissie voor verslaglegging 1999-2000 en werking van de commissies ingesteld door de algemene vergadering.

In openbare algemene vergadering heeft de Raad van State vervolgens de kandidaturen voor het ambt van Franstalig staatsraad onderzocht en de kandidaten gehoord.

4. Op 24 oktober 2000 worden in openbare algemene vergadering de Nederlandstalige kandidaat-staatsraden gehoord.

5. Op 7 november 2000 behandelt de openbare algemene vergadering de volgende punten :

- horen van een Franstalig kandidaat-staatsraad;
- voordracht van de kandidaten voor twee ambten van Franstalig staatsraad, nadat ze door de vergadering gehoord zijn. De lijst van de kandidaten wordt als volgt vastgesteld:

Eerste plaats :

- Eerste kandidaat : de heer Jacques JAUMOTTE, auditeur bij de Raad van State;
- Tweede kandidaat : de heer Imré KOVALOVSKY, auditeur bij de Raad van State;
- Derde kandidaat : mevrouw Colette DEBROUX, auditeur bij de Raad van State.

Tweede plaats :

- Eerste kandidaat : de heer François DAOUT, advocaat bij de balie van Bergen;
 - Tweede kandidaat : de heer François JONGEN, hoogleraar aan de UCL, advocaat bij de balie van Brussel;
 - Derde kandidaat : mevrouw Marie-Françoise RIGAUX, hoogleraar aan de universitaire faculteiten Saint-Louis, referendaris bij het Arbitragehof.
- voordracht van de kandidaten voor twee ambten van Nederlandstalig staatsraad, nadat ze door de vergadering gehoord zijn. De lijst van de kandidaten wordt als volgt vastgesteld :

Eerste plaats :

- Eerste kandidaat : de heer Geert DEBERSAQUES, auditeur bij de Raad van State;
- Tweede kandidaat : de heer Eric BREWAEYS, advocaat bij de balie van Brussel;
- Derde kandidaat : de heer Luc DE SMET, commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

Tweede plaats :

- Eerste kandidaat : de heer Eric BREWAEYS, advocaat bij de balie van Brussel;
- Tweede kandidaat : de heer Geert DEBERSAQUES, auditeur bij de Raad van State;
- Derde kandidaat : de heer Luc DE SMET, commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

6. Op 16 januari 2001 draagt de Raad van State in openbare algemene vergadering de kandidaten voor een ambt van Franstalig griffier voor; na de stemming wordt de lijst van de kandidaten als volgt vastgesteld :

- Eerste kandidaat : mevrouw Florence VAN HOVE, bestuurssecretaris op arbeidsovereenkomst;
- Tweede kandidaat : mevrouw Véronique CASTIAU, bestuurssecretaris.

7. Op 30 januari 2001 heeft in openbare en plechtige algemene vergadering de eedaflegging en de installatie van de heer Bernard GLANSDORFF als assessor bij de afdeling wetgeving (F) plaatsgehad.

8. Op 30 januari 2001 heeft de gewone algemene vergadering de volgende punten besproken :

- goedkeuring van de notulen van de algemene vergaderingen van 3, 10, 17 en 24 oktober en 7 november 2000;
- herziening van het vademecum betreffende de toepassing van de nieuwe procedureregels ten gevolge van de wijzigingen van de gecoördineerde wetten.

9. Op 6 maart 2001 heeft de openbare en plechtige algemene vergadering de heer Willy DEROOVER verkozen in het ambt van Eerste Voorzitter van de Raad van State.

10. Op 27 maart 2001 heeft de openbare en plechtige algemene vergadering de heer Robert ANDERSEN verkozen in het ambt van Voorzitter van de Raad van State.

11. Op 17 april 2001 heeft de openbare en plechtige algemene vergadering de volgende punten behandeld :

- de installatie van de heer WILLY DEROOVER, Eerste Voorzitter van de Raad van State;
- de eedaflegging en installatie van de heer Robert ANDERSEN, Voorzitter van de Raad van State;
- de verkiezing, eedaflegging en installatie van de heer Jules MESSINNE, kamervoorzitter;
- de eedaflegging en installatie van de heren Jaques JAUMOTTE, Geert DEBERSAQUES, François DAOUT en Eric BREWAEËYS, staatsraden.

12. Op 15 mei 2001 heeft de gewone algemene vergadering de volgende punten behandeld :

- goedkeuring van de notulen van de algemene vergaderingen van 16 en 30 januari, 6 en 27 maart en 17 april 2001;
- onderzoek van de sollicitaties naar een ambt van Nederlandstalig staatsraad en horen van de kandidaten; de voordracht van de kandidaten wordt vastgelegd op 12 juni 2001;
- samenstelling van de personeelscommissie;
- samenstelling van de selectiecommissie voor de vertaling van de arresten;
- aanwijzing van de magistraten die de Raad van State zullen vertegenwoordigen op de officiële plechtigheden van 21 juli en 15 november 2001;
- bespreking van het wetsvoorstel van mevrouw NAGY c.s. "tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, wat de benoeming van de staatsraden betreft" (Gedr. St., Senaat, nr. 2-368/1-1999-2000).

13. Op 12 juni 2001 heeft de openbare algemene vergadering de kandidaten voor het ambt van Nederlandstalig staatsraad voorgedragen. Na de stemming wordt de kandidatenlijst als volgt vastgesteld :

- Eerste kandidaat : de heer Bruno SEUTIN, eerste auditeur-wnd.afdelingshoofd bij de Raad van State;
- Tweede kandidaat : de heer Pierre BARRA, auditeur bij de Raad van State;
- Derde kandidaat : de heer Carlo ADAMS, auditeur bij de Raad van State.

14. Op 26 juni 2001 heeft de Raad van State in openbare algemene vergadering de kandidaten voor het ambt van Franstalig staatsraad gehoord.

- De Raad van State heeft vervolgens de kandidaten voor dat ambt voorgedragen. Na de stemming wordt de kandidatenlijst als volgt vastgesteld :
 - Eerste kandidaat : de heer Imré KOVALOVSKY, auditeur bij de Raad van State;
 - Tweede kandidaat : de heer Pierre NIHOUL, auditeur bij de Raad van State;
 - Derde kandidaat : mevrouw Colette DEBROUX, auditeur bij de Raad van State.
- De Raad van State heeft vervolgens het verslag over de tenuitvoerlegging van het vierjarenplan voor het wegwerken van de gerechtelijke achterstand van de afdeling administratie besproken.
- De algemene vergadering heeft ook de leden van de commissie voor verslaglegging 2000-2001 aangewezen.
- De notulen van de algemene vergaderingen van 15 mei en 12 juni 2001 zijn goedgekeurd.

II. AFDELING WETGEVING

Gedurende het gerechtelijk jaar 2000-2001 waren de vier kamers wetgeving als volgt samengesteld :

A. SAMENSTELLING VAN DE KAMERS

1. Nederlandstalige kamers

- 1ste kamer :

Voorzitter : de heer M. VAN DAMME, kamervoorzitter
Leden : de heren J. BAERT en J. SMETS, staatsraden
Griffier : mevr. A. BECKERS-WECKX

Deze kamer heeft zitting gehouden op donderdagmorgen en- middag, alsmede op andere dagen voor het onderzoek van de aanvragen om advies binnen drie dagen.

- 3e kamer :

Voorzitter : de heer W. DEROOVER, voorzitter van de Raad van State, eerste voorzitter van de Raad van State sedert 17 april 2001
Leden : de heren ALBRECHT en LEMMENS, staatsraden
Griffier : mevr. F. LIEVENS

Deze kamer heeft zitting gehouden op dinsdagmorgen en -middag, alsmede op andere dagen voor het onderzoek van de aanvragen om advies binnen drie dagen.

Bovendien hebben de hoogleraren SCHRANS, WIJMEERSCH ⁽¹²⁾, ALEN ⁽¹³⁾, COUSY en SPRUYT in de beide kamers zitting gehad als assessor.

De verdeling van de zaken onder de Nederlandstalige kamers is dezelfde gebleven sedert ze, tijdens de maand augustus 1999, aangepast is aan de hoedanigheden en bevoegdheden van de leden van de nieuwe regeringen (federale regering, gemeenschaps- en gewestregeringen) ⁽¹⁴⁾.

2. Franstalige kamers

⁽¹²⁾ tot 31 maart 2001 (KB van 14/05/2001).

⁽¹³⁾ tot 18 maart 2001 (KB van 14/05/2001).

⁽¹⁴⁾ Zie jaarverslag 1998-1999, blz. 31-33.

- **2e kamer :**

maandag (en woensdag vanaf 01/03/2001).

Voorzitter : de heer Y. KREINS, staatsraad
Leden : de heren P. LIENARDY, Ph. QUERTAINMONT,
en, vanaf 17 april 2001, de heer J. JAUMOTTE,
staatsraden
Griffier : mevr. B. VIGNERON

woensdag (tot 28/01/2001)

Voorzitter : de heer J.-J. STRYCKMANS, eerste voorzitter
Leden : de heren Y. KREINS en Ph. QUERTAINMONT,
staatsraden
Griffier : mevr. J. GIELISSEN, toegevoegd griffier

Deze kamer houdt zitting op maandag- en woensdagmorgen, alsmede op andere dagen van de week voor het onderzoek van aanvragen om advies binnen drie dagen.

- **4e kamer :**

Kamervoorzitter : de heer R. ANDERSEN, kamervoorzitter, voorzitter van de Raad van State vanaf 17 april 2001
Leden : de heren P. LIENARDY en P. VANDERNOOT, en, vanaf 17 april 2001, de heer J. JAUMOTTE, staatsraden
Griffier : mevr. C. GIGOT, toegevoegd griffier; griffier sinds 22 december 2000

Deze kamer houdt zitting op maandag- en woensdagmiddag, alsmede op andere dagen van de week voor het onderzoek van aanvragen om advies binnen drie dagen.

Bovendien hebben de hoogleraren F. DELPEREE, P. GOTHOT⁽¹⁵⁾, J. van COMPERNOLLE, J. -M. FAVRESSE, J. KIRKPATRICK, en, sinds 30 januari 2001, de heer B. GLANSDORFF, hoogleraar, in de beide kamers zitting gehad als assessor.

De verdeling van de zaken onder de Franstalige kamers is dezelfde gebleven sedert ze, tijdens de maand augustus 1999, aangepast is aan de hoedanigheden en bevoegdheden van de leden van de nieuwe regeringen (federale regering, gemeenschaps- en gewestregeringen)⁽¹⁶⁾.

⁽¹⁵⁾ Tot 30 september 2000.

⁽¹⁶⁾ Zie jaarverslag 1998-1999, blz. 27-30.

B. VERDELING VAN DE ZAKEN ONDER DE KAMERS VAN DE AFDELING WETGEVING

1. Algemene vergadering van de afdeling

Tijdens het gerechtelijk jaar 2000-2001 heeft de algemene vergadering van de afdeling wetgeving vier zaken onderzocht :

- 30.074 Wet houdende instemming met het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid, ondertekend te Brussel op 9 oktober 1985, en met de Uitwisselingen van brieven tussen het Koninkrijk België en de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid van 9 oktober 1985 en van 29 juni 1998.
- 31.244 Voorstel van wet tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, wat de benoeming van de staatsraden betreft (Gedr. St., Senaat, zitting 1999-2000, 368/2)
- 31.441 Wetsvoorstel betreffende de euthanasie (Gedr. St., Senaat, zitting 1999-2000, 244/21).
- 31.442 Wetsvoorstel betreffende de palliatieve zorg (Gedr. St., Senaat, zitting 1999-2000, 246/4).

2. Verenigde kamers⁽¹⁷⁾

Verenigde kamers (VR) hebben vijftien adviezen uitgebracht over ontwerpen met zeer uiteenlopende onderwerpen :

- 30.228 Ordonnantie betreffende de meergezinswoningen en de kleine eengezinswoningen die als hoofdverblijfplaats worden verhuurd of te huur worden gesteld (Gedr. St. B.H.R., zitting 2000-2001, A. 200/2)
- 30.316 Decreet betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan in de Franse Gemeenschap (Gedr. St., Franse Gemeenschapsraad, zitting 2000-2001, 128/1) (DF 08-03-2001; BS 27-03-2001).
- 30.336 Decreet van het Vlaams Parlement : "Decreet houdende toekenning van een korting op de personenbelasting" (Gedr. St. Vlaams Parlement, zitting 2000-20001, 489/6) (DVR 22-12-2000, BS 25-01-2001).
- 30.508 Voorstel van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ingediend door de heren D. Grimberghs en J. Riguelle) (Gedr. St. B.H.R., zitting 2000-2001, A 161/2).
- 30.782 Koninklijk besluit tot bepaling van de doeleinden van openbaar nut waarvoor een deel van de winst van de Nationale Loterij wordt bestemd.

⁽¹⁷⁾ Bevoegdheidsconflicten.

- 31.024 Besluit van de Waalse Regering tot regeling van de valorisering van onregelmatige prestaties en van wacht- en terugroepingsprestaties en van de toekenning van toelagen betreffende specifieke werken (B.W.Reg. W 14-06-2001; BS 13-07-2001).
- 31.226 Bijzondere wet houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan
31.644 de Gewesten en de Gemeenschappen (Gedr. St., Senaat, zitting 2000-2001, 709/1 en 709/6 (Bijz. W. 13-07-2001; BS 03-08-2001).
- 31.227 Bijzondere wet tot herfinanciering van de
31.649 gemeenschappen en uitbreiding van de fiscale bevoegdheden van de gewesten (Gedr. St., Kamer, zitting 2000-2001, 1183/1 en 1184/1) (Bijz. W. 13-07-2001; BS 03-08-2001).
- 31.341 Wet tot wijziging van de wet van 30 maart 1995 betreffende de netten voor distributie voor omroepuitzendingen en de uitoefening van televisieomroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel Hoofdstad (Gedr. St., Kamer, zitting 1999-2000, 774/1) (Wet 08-07-2001; BS 10-08-2001).
- 31.648 Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop de Brusselse Hoofdstedelijke Raad wordt verkozen en de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur (ingediend door de heer H. Coveliers, mevrouw M.-Th. Coenen en de heer Cl. Eerdekens).
- 31.741 Wetsvoorstel houdende diverse institutionele hervormingen betreffende de lokale instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ingediend door mevrouw J. Leduc en de heren Ph. Moureaux en Ph. Monfils) (Gedr. St., Senaat, zitting 2000-2001, 740/3) (Wet 13-07-2001; BS 31-08-2001).
- 32.153 Wetsvoorstel betreffende de uitbreiding van het gemeentelijk stemrecht en het recht om verkozen te worden tot de niet-Europese onderdanen die in België verblijven (ingediend door de heer F. Lozie en mevrouw M. Nagy) (Gedr. St., Senaat, zitting 2000-2001, 548/2).

C. ZAAKAANBOD

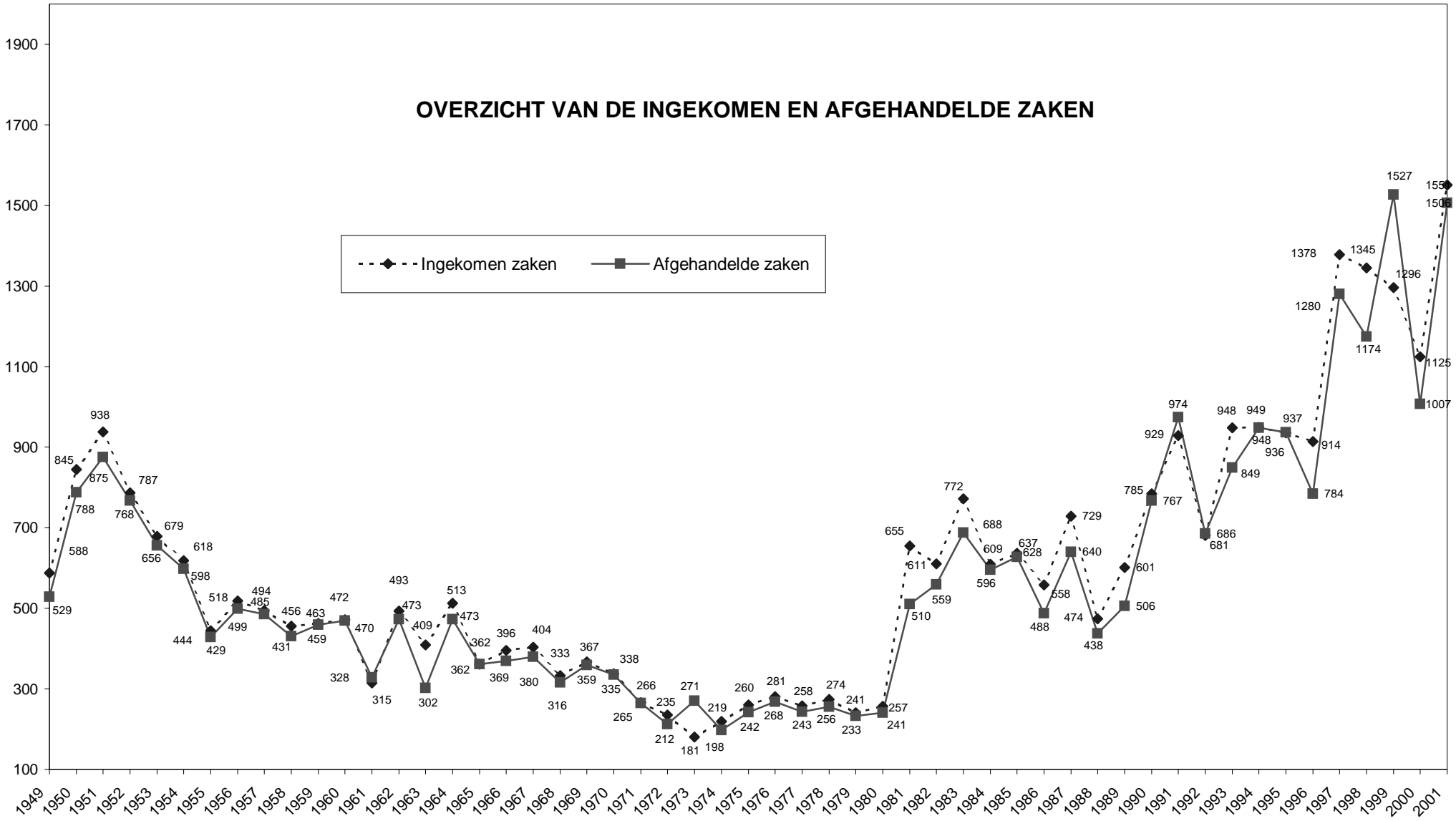
1. Statistisch overzicht van de werkzaamheden van de afdeling wetgeving sedert 1948

Aan de hand van de onderstaande tabel met algemene statistieken van de ingediende adviesaanvragen (reeks 1) en de afgehandelde zaken (reeks 2) voor elk gerechtelijk jaar sedert 1948 kan het verloop van het zaakaanbod inzake adviezen sedert de oprichting van de Raad van State voorgesteld worden.

RAAD VAN STATE

Afdeling Wetgeving

OVERZICHT VAN DE INGEKOMEN EN AFGEHANDELDE ZAKEN



Staatssecretaris - Ontwik.samenw.			1						1
Staatssecr. - Energie en Duurz. Ontw.	5		6	6					17
Min.-Pres. Vlaamse Regering	4	3	5	1					13
Vlaamse Ministers	17	4	185	71					277
Min.-Pres. vd Franse Gem. Reg.	2		14						16
Minister vd Franse Gem.	8	1	95	16					120
Min.-Pres. vd Waalse Regering			17						17
Ministers Waalse reg.	9	2	73	13	1				98
Min.-Pres. Brus. Hoofd. Reg.			12	2					14
Ministers Brus. Hoofd. Gew.	22	3	23	6					54
Gemeenschap. Gemeenschapscom.	2	1	2	1					6
COCOF	4		1	2					7
Min.-Pres. Duitst. Reg.	1		13						14
Ministers Duitst. Gem.	1	1	9						11
TOTALEN	350	26	731	434	8		1	1	1551

Overheidsbedrijven en Participaties	3	13																		16
Economie	3	10	8																	21
Wetenschappelijk Onderzoek	1	3	1																	5
Grootstedenbeleid																				
Staatssecretaris-Buitenlandse Zaken																				
Staatssecretaris-Ontwik.samenw.	1																			1
Staatssecr.-Energie en Duurz. Ontw.	3	13	1																	17
Min.-Pres. Vlaamse Regering				12	1															13
Vlaamse Ministers		8		57	208	3							1							277
Min.-Pres.vd Franse Gem. Reg.					16															16
Minister vd Franse Gem.				39	80								1							120
Min.-Pres.vd Waalse Regering				17																17
Ministers Waalse reg.			1	23	72	2														98
Min.-Pres. Brus. Hoofd. Reg.				5	8								1							14
Ministers Brus. Hoofd. Gew.				26	26					1		1								54
Gemeenschap. Gemeenschapscom.				4	2															6
COCOF				1	6															7
Minister-President Duitst. Reg.				13	1															14
Ministers Duitst. Gem.				7	4															11
TOTALEN	165	592	116	211	424	8	19			1		12		3						1551

ADVIES GEGEVEN PER KAMER
16 september 2000 -15 september 2001

		zonder termijn	15 dagen	3 dagen	1 maand	8 dagen 85bis	Totaal	Totalen
1ste kamer		54	31	154	158	1	398	406
	VR			4	3	1	8	
2de kamer		47	13	103	166		329	336
	VR			4	2	1	7	
3de kamer		82		83	119	1	285	293
	VR	1		2	4	1	8	
4de kamer		43	14	40	160		257	261
	VR	1		1	2		4	
AV		2		1	4		7	7
I/V		24		37	49		110	110
II/V		31	1	21	39		92	92
VR I/V-II/V					1		1	1
TOTALEN		285	59	450	707	5	1506	1506

ADVIES GEGEVEN EN VERTAALD
16 september 2000 - 15 september 2001

		zonder termijn	15dagen	3 dagen	1 maand	8 dagen 85bis	Totaal	Totalen
Frans-Ned.	Féd.	87	26	130	124		367	406
	Bxl	11	1	6	21		39	
Ned.-Frans	Féd.	131	27	198	142		498	532
	Bxl	18		4	12		34	
F/N et N/F	Féd.	2		5	4	1	12	14
	Bxl	1				1	2	
F/A et N/A	F	1			9		10	21
	N		1		10		11	
	F et N							
TOTALEN		251	55	343	322	2	973	973

ALGEMENE WERKING
16 september 2000 - 15 september 2001

MACHT	zonder termijn	15 dagen	3 dagen	1 maand	8 dagen 85bis	Totaal advies/jaar
Uitvoerende	282	59	441	672	1	1455
Wetgevende	3		9	35	4	51
Totalen	285	59	450	707	5	1506

4. Enkele vaststellingen

De vaststellingen die kunnen worden gemaakt op basis van de bovenstaande statistische tabellen staan in contrast met die welke gemaakt zijn in de vorige verslagen, waarbij sommige tegenstellingen nog sterker tot uiting komen.

a) Het aantal adviesaanvragen is in de loop van het jaar 2000-2001 sterk gestegen (1.551 zaken in plaats van 1.125, of 426 meer, wat neerkomt op 37,90%), dat is een gemiddelde van 129 zaken per maand. Dit tempo is evenwel sterk vergelijkbaar met dat waarvan sprake was in het vorige verslag over de periode van 16 maart 2000 tot 15 september 2000 (726 zaken, of 121 per maand). Tijdens deze regeringsperiode blijft het aantal ontwerpen dat om advies ingediend wordt altijd zeer hoog, met een weliswaar traag, maar continu stijgende tendens.

1° Het aantal zaken dat de federale regering in 2000-2001 ingediend heeft (857) ligt meer dan 209 eenheden hoger, of 38,7%, tegenover 1999-2000 (648). De gemeenschaps- en gewestregeringen hebben, in tegenstelling tot de vorige jaren, in dezelfde verhouding meer adviesaanvragen ingediend, namelijk 647 in 2000-2001 tegenover 466 in 1999-2000, of een stijging met ongeveer 39%.

2° Op federaal niveau blijft de Minister van Sociale Zaken (en van Pensioenen) de grootste adviesaanvrager, met 230 zaken of 26,3% van het totale aantal adviesaanvragen van de federale regering, zijnde een hoger percentage dan in 1999-2000 (21,5%) en een stijging, zelfs tegenover 1999 (47 zaken meer of 23%). Sommige andere ministers blijven een groot aantal ontwerpen indienen, bijvoorbeeld de Minister van Binnenlandse Zaken (76 in plaats van 65), de Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu (99 in plaats van 78) en de Minister van Financiën (84 zaken in plaats van 74). De Minister van Justitie heeft 71 zaken ingediend, wat 31 meer is dan in 1999-2000, of een stijging met 77,5%.

3° Alle gemeenschaps- en gewestregeringen hebben in 2000-2001 meer zaken ingediend dan in 1999-2000.

De Vlaamse Regering heeft 290 zaken ingediend, wat veel meer is dan in de loop van de drie vorige jaren (227 in 1998-1999; 181 in 1997-1998 en 1999-2000) en een stijging met 27,5% betekent tegenover 1998-1999 of met bijna 40% tegenover 1999-2000.

De Waalse Gewestregering heeft de afdeling wetgeving geadieerd voor 106 zaken, of 11,5% meer dan in 1999-2000, maar nog altijd 10% minder dan in 1998-1999 (123 zaken).

De Franse Gemeenschapsregering heeft 136 adviesaanvragen ingediend, of 26% meer dan in 1999-2000 (108), maar de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, daarentegen, heeft niet meer adviesaanvragen ingediend, met 68 zaken in plaats van 67 vorig jaar.

De Duitse Gemeenschapsregering heeft 25 zaken ingediend tegenover 15 in 1999-2000, wat neerkomt op een verhoging met 66%.

De cijfers van de gemeenschapsinstellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn stabiel gebleven : het college van de gemeenschappelijke gemeenschapscommissie heeft 6 zaken ingediend, of een daling met één zaak tegenover 1999-2000 (7), en hetzelfde geldt voor het college van de Franse gemeenschapscommissie : 7 zaken in plaats van 8 in 1999-2000.

- 4° Zoals vorig jaar, is het aantal adviesaanvragen vanwege de federale regering (857 zaken) duidelijk hoger dan dat van de gemeenschaps- en gewestregeringen (647 zaken).

Er dient te worden opgemerkt dat een groot aantal ontwerpen, zowel op federaal niveau als op het niveau van de gemeenschappen of gewesten, strekken tot het verlenen van instemming met internationale akten (119 zaken), een cijfer dat gestegen is tegenover dat van vorig jaar (88 zaken), maar dat evenwel lager ligt dan dat van 1998-1999 (140 zaken).

- 5° Het aantal adviesaanvragen uitgaande van de federale, gemeenschaps- en gewestministers blijft nog altijd veruit het hoogst, in tegenstelling tot het aantal adviesaanvragen ingediend door de voorzitters van de parlementaire vergaderingen (47 zaken, of ongeveer 3% van het totale aantal adviesaanvragen), een verhouding die vergelijkbaar is met die van het jaar 1999-2000.

- b) Het aantal gegeven adviezen in vanzelfsprekend sterk gestegen in de loop van het jaar 2000-2001, namelijk van 1.007 in 1999-2000 tot 1.506 in 2000-2001, of een vermeerdering met 499 adviezen, wat neerkomt op 49,4%. De stijging van het aantal uitgebrachte adviezen is dus duidelijk groter dan die van het aantal ingediende zaken (37,90% meer).

Heel het jaar door was de activiteit bijzonder hoog (zo bijvoorbeeld zijn er 140 adviezen gegeven tussen 16-11-2000 en 15-12-2000 en 149 tussen 16-05-2001 en 15-06-2001), met inbegrip van de vakantieperiode (203 adviezen tussen 16-07-2001 en 15-09-2001 tegenover 133 tussen 16-07-2000 en 15-09-2000).

Zoals de vorige jaren werd de 1ste kamer het meest om advies verzocht : 406 adviezen tegenover 319 in 1998-1999, of een stijging met 27% (in 1998-1999 waren er echter 447 adviezen gegeven), waarbij de ontwerpen over sociale aangelegenheden nog altijd zeer talrijk waren.

De 2de kamer heeft veel meer adviezen gegeven dan de vorige jaren : 336 tegenover 222 in 1998-1999, of een stijging met meer dan 51,5%, waarbij opnieuw een groter aantal, vaak lange en ingewikkelde, ontwerpen uitgingen van de gezagsdepartementen (Justitie, Binnenlandse Zaken, Financiën, ...).

De 3de kamer heeft 293 adviezen uitgebracht tegenover 172 (maar 307 in 1998-1999), of een stijging met 71%, die te verklaren is door de sterke stijging van het aantal ontwerpen ingediend door de Vlaamse Regering.

De 4de kamer heeft 261 adviezen uitgebracht tegenover 166 (maar 407 in 1998-1999), wat neerkomt op een stijging met ongeveer 56%, die toe te schrijven is aan het grotere aantal ontwerpen ingediend door het Waals Gewest en aan het steeds grotere aantal ontwerpen houdende instemming met internationale verdragen.

c) Het aantal adviezen gegeven volgens de procedure van de uiterst dringende noodzakelijkheid was het volgende :

- artikel 84, eerste lid, 1° (1 maand) : 707, of ongeveer 46,90% van de uitgebrachte adviezen, wat neerkomt op een stijging met 5,60% tegenover het jaar 1999-2000;
- artikel 84, eerste lid, 2° (3 dagen) : 450, of ongeveer 29% van de uitgebrachte adviezen, wat neerkomt op een daling met 10% tegenover het jaar 1999-2000.

Het aantal dringende zaken bedraagt dus 75,90% van de uitgebrachte adviezen, dat is iets meer dan het aandeel ervan in het totale aantal adviesaanvragen (74,90%).

d) Het totale aantal dringende zaken is dus licht gedaald wat betreft de adviesaanvragen (- 2,10%); de verzoeken om advies binnen ten hoogste een maand zijn het talrijkst gebleven (ongeveer 47,15%, of een stijging met 6,55%); wat betreft de verzoeken om advies binnen ten hoogste drie dagen, dit aantal is gedaald met 7,90% en bedroeg 27,90% in 2000-2001 tegenover 35,90% in 1999-2000.

Ondanks deze significante vermindering tegenover de cijfers van de vorige jaren, moet toch worden vastgesteld dat het aantal verzoeken om advies binnen ten hoogste drie dagen hoog gebleven is. Er blijft een vrij groot verschil bestaan tussen de federale regering, die in 317 gevallen om advies heeft verzocht binnen ten hoogste drie dagen, terwijl ze slechts 254 keer een advies binnen ten hoogste een maand heeft gevraagd, en de gemeenschaps- en gewestregeringen, die slechts 112 ontwerpen hebben ingediend op basis van artikel 84, eerste lid, 2° (3 dagen), maar 383 keer een beroep hebben gedaan op artikel 84, 1° (1 maand). Het blijkt dus waar te zijn dat de bepalingen van de wet van 4 augustus 1996 ter zake relatief weinig gevolgen hebben gehad op federaal niveau, terwijl het nieuwe artikel 84 van de gecoördineerde wetten tot gevolg lijkt te hebben gehad, wat de gemeenschappen en de gewesten betreft, dat het aantal adviesaanvragen binnen drie dagen verminderd is en het aantal adviesaanvragen binnen een maand gestegen is. Het gevolg hiervan is dat het verschil tussen het aantal ingediende zaken en het aantal adviezen gegeven binnen drie dagen vanzelfsprekend klein blijft (450 gegeven adviezen tegenover 434 ingediende zaken, of een overschot van 16 zaken), terwijl het duidelijk groter is voor de adviezen binnen een maand (731-707 = een achterstand van 24 zaken). Door het aantal adviezen dat binnen ten hoogste drie dagen dient te worden uitgebracht kan de afdeling wetgeving in heel wat zaken de termijn van een maand niet naleven, maar ze heeft niettemin haar achterstand wat dat betreft kunnen verminderen.

- e) Uit wat voorafgaat, blijkt dat, zoals de vorige jaren, duidelijk te weinig gebruik gemaakt is van de gewone procedure van behandeling volgens de inschrijving op de rol.

In de loop van het jaar 1999-2000 zijn immers 376 ontwerpen zonder termijn ingeschreven, of ongeveer 24,25% van het totaal. De federale regering heeft evenwel veel vaker (in 287 van 857 gevallen, of 33,50%)⁽¹⁸⁾ dan de gemeenschappen en de gewesten (in 89 van 647 gevallen, of 13,65%) een beroep gedaan op deze procedure, met uitzondering van de Brusselse overheden⁽¹⁹⁾.

Wat betreft artikel 84bis, ingevoegd bij de wet van 25 mei 1999, waarbij de afdeling wetgeving ermee belast wordt binnen vijftien dagen te onderzoeken of voldaan is aan de voorafgaande formaliteiten die vereist zijn voor adviesaanvragen die niet voorzien zijn van een termijn, moesten in de loop van 2000-2001 28 zaken worden ingeschreven op de wachtrol waarin artikel 84 bis voorziet wegens het niet vervuld zijn van een of meerdere voorafgaande formaliteiten (ongeveer 7,30% van het totale aantal), zijnde een cijfer dat duidelijk lager ligt dan dat van vorig jaar (40 zaken : 17% van het totale aantal ontwerpen zonder termijn). Nadat de bewuste formaliteiten vervuld waren, konden 21 zaken (5,5% van het totaal) opnieuw worden ingeschreven met een nieuw rolnummer.

Hoewel de bepalingen van artikel 84bis een voordeel opleveren voor de adviesaanvragers, brengen ze voor de afdeling wetgeving bepaalde beperkingen mee, die bezwarend zijn. Om na te gaan of de vormvereisten vervuld zijn, moet immers in sommige gevallen langdurig onderzoek gedaan worden, onder de bij dit artikel bepaalde voorwaarden, namelijk binnen vijftien dagen, zonder rekening te houden met de organisatorische problemen die door deze termijn ongetwijfeld zullen rijzen.

⁽¹⁸⁾ In het bijzonder de Ministers van Buitenlandse Zaken, van Binnenlandse Zaken en van Landsverdediging.

⁽¹⁹⁾ Met uitzondering van de Brusselse overheden.

5. Toepassing van artikel 84 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State

De voorgaande jaarverslagen van de Raad van State hadden aangetoond dat de wetgevende maatregelen die in 1996 en 1999 waren genomen, te weten de nieuwe redactie van artikel 84 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State en de invoering van een artikel 84bis ⁽²⁰⁾ in diezelfde wetten, de adviesaanvragers geenszins ertoe hebben aangezet een adviesaanvraag volgens de normale procedure in te dienen, d.w.z. zonder vermelding van een termijn. De gegevens betreffende het gerechtelijk jaar 2000-2001 bevestigen die constatacie. Het overzicht van de adviesaanvragen over de laatste vijf gerechtelijke jaren is immers als volgt :

GERECHTELIJK JAAR	3 dagen	1 maand	zonder termijn
1996-1997	39,6 %	22,9 %	37,5 %
1997-1998	25,4 %	47,7 %	26,9 %
1998-1999	38 %	42,2 %	19,8 %
1999-2000	35,1 %	41,2 %	23,7 %
2000-2001	28,6 %	47,4 %	24 %
Gemiddelde	33,3 %	40,3 %	26,4 %

Zo blijkt dat in de loop der jaren het vaakst aanvragen om een advies binnen een termijn van maximum één maand zijn ingediend. Die aanvragen gaan voornamelijk uit van de gemeenschappen en gewesten, vanwege het collegiale karakter van de besluitvorming door hun regeringen, die dus steeds kunnen voldoen aan de voorwaarde die de wetgever heeft gesteld om een advies binnen een zodanige termijn te kunnen aanvragen.

⁽²⁰⁾ Volgens die bepaling kan in het geval van een adviesaanvraag die niet van een termijn is voorzien, de overheid binnen vijftien dagen ervan op de hoogte worden gebracht welke voorafgaande formaliteiten niet zijn vervuld.

III. DE AFDELING ADMINISTRATIE

I. SAMENSTELLING VAN DE KAMERS

Tijdens het gerechtelijk jaar 2000-2001 zag de samenstelling van de kamers er als volgt uit :

1. Nederlandstalige kamers

– 7^e kamer :

Voorzitter : mevr. BRACKE, kamervoorzitter
Leden : de heren STEVENS en LAVRYSEN ⁽²¹⁾, staatsraden
Griffiers : mevr. WYNANTS, mevr. GOOSSENS (toegevoegd griffier)
en de heren VANHOUTTE en MILOJKOVIC (toegevoegd
griffier, vreemdelingenzaken)

De kamer heeft elke week op donderdag zitting gehouden. De vorderingen bij uiterst dringende noodzakelijkheid werden in principe alle dagen van de week behandeld.

– 9^e kamer:

Voorzitter : de heer DE BRABANDERE, kamervoorzitter
Leden : de heren HELLIN en VANDENDRIESSCHE, staatsraden
Griffiers : mevr. VAN AELST, mevr. WAUTERS en mevr.
GOOSSENS (toegevoegd griffier)

De kamer heeft elke week op maandag zitting gehouden. De vorderingen bij uiterst dringende noodzakelijkheid werden in principe alle dagen van de week behandeld.

– 10^e kamer :

Voorzitter : mevr. VRINTS, kamervoorzitter
Leden : de heren BOVIN en NN, staatsraden
Griffier : mevr. TRUYENS, griffier

De kamer heeft elke week op woensdag zitting gehouden. De vorderingen bij uiterst dringende noodzakelijkheid werden in principe alle dagen van de week behandeld.

⁽²¹⁾ Tot 5 februari 2001.

– **12^e kamer :**

Voorzitter : de heer VERBIEST, kamervoorzitter
Leden : de heren LUST en VAN HAEGENDOREN, staatsraden
Griffiers : mevr. DOMS en de heer GEURTS ⁽²²⁾

De kamer heeft elke week op dinsdag zitting gehouden. De vorderingen bij uiterst dringende noodzakelijkheid werden in principe alle dagen van de week behandeld.

– **14^e kamer :**

Voorzitter : de heer BEIRLAEN, kamervoorzitter
Leden : de heren MOONS en NN, staatsraden
Griffier : de heer VAN HOUTTE

De kamer heeft elke week op woensdagnamiddag zitting gehouden. De vorderingen bij uiterst dringende noodzakelijkheid werden in principe alle dagen van de week behandeld.

2. Franstalige kamers

– **6^e kamer :**

Voorzitter : de heer CLOSSET, kamervoorzitter
Leden : de heren HANSE en LEWALLE, staatsraden
Griffier : de heer HARMEL

De kamer heeft elke week op woensdag zitting gehouden, alsmede op andere dagen voor beroepen in kort geding, al dan niet volgens de procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid.

– **8^e kamer :**

Voorzitter : de heer GEUS, kamervoorzitter
Leden : mevr. DAURMONT en mevr. GEHLEN, staatsraden
Griffier : mevr. HONDERMARCQ

De kamer heeft elke week op vrijdag zitting gehouden, alsmede op andere dagen voor beroepen in kort geding, al dan niet volgens de procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid.

⁽²²⁾ Griffier op 12 maart 2001.

– **11^e kamer :**

Voorzitter : mevr. WILLOT-THOMAS, kamervoorzitter
Leden : de heren MESSINNE ⁽²³⁾ en VANHAEVERBEEK,
staatsraden Griffier: mevr. VANDERPERE
Toeg. griffiers : mevr. ROBA ⁽²⁴⁾ en Mevr. VAN HOVE ⁽²⁵⁾ en de heren
REINESON, DEPELSENEIRE, DUPONT en DJERBOU ⁽²⁶⁾,

De kamer heeft elke week op donderdag zitting gehouden, alsmede op andere dagen voor beroepen in kort geding, al dan niet volgens de procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid.

– **13^e kamer :**

Voorzitters : de heren HANOTIAU en LEROY, kamervoorzitters
Lid : mevr. GUFFENS, staatsraad
Griffiers : mevr. MALCORPS en de heer SCOHY, toegevoegd
griffier ⁽²⁷⁾

De kamer heeft elke week op donderdag zitting gehouden, alsmede op andere dagen voor beroepen in kort geding, al dan niet volgens de procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid.

Voor Duitstalige zaken heeft de 13^e kamer in de volgende samenstelling zitting gehouden :

de heer HANOTIAU, kamervoorzitter,
de heer KREINS en mevr. GEHLEN, staatsraden,
mevr. NOTEBAERT, griffier.

⁽²³⁾ Tot kamervoorzitter gekozen op 17 april 2001.

⁽²⁴⁾ Griffier sedert 22 december 2000.

⁽²⁵⁾ Griffier sedert 24 april 2001.

⁽²⁶⁾ Toegevoegd griffiers sedert 19 april 2001.

⁽²⁷⁾ Griffier op 22 december 2000.

3. Tweetalige kamer

– **5^e kamer**

Voorzitter : de heer STRYCKMANS, eerste voorzitter⁽²⁸⁾, vervolgens de heer ANDERSEN, voorzitter van de Raad van State
Leden : de heren LIENARDY, HELLIN, BAERT, mevr. GEHLEN, staatsraden
Griffiers : mevr. NOTEBAERT en mevr. MALCORPS (plaatsvervangend)

OF

– **5^e kamer**

Voorzitter : de heer DE BRABANDERE, kamervoorzitter
Leden : de heren LIENARDY, HELLIN, BAERT, mevr. GEHLEN, staatsraden
Griffiers : mevr. NOTEBAERT en mevr. MALCORPS (plaatsvervangend)

De kamer heeft op donderdag of op vrijdag zitting gehouden.

B. VERDELING VAN DE ZAKEN OVER DE KAMERS

Zaken die tweetalig zijn, Frans-Nederlands, met toepassing van de bepalingen betreffende het gebruik der talen in bestuurszaken, worden van rechtswege door de tweetalige kamer beslecht.

Duitstalige zaken en de tweetalige zaken Frans-Duits, worden beslecht door de dertiende kamer in de hierboven aangegeven samenstelling (zie B., punt I, 1).

Eentalige Nederlandse en Franse zaken worden verdeeld over de kamers volgens de hiernavolgende criteria.

⁽²⁸⁾ Tot 28 februari 2001.

1. Nederlandstalige kamers

De materies die behandeld worden door de Kamers zijn de volgende :

- 7e kamer :

- vreemdelingenzaken,
- leefmilieu,
- milieuheffingen,
- sociale zaken,
- volksgezondheid,
- welzijn en gezin.

- 9e kamer :

- officina,
- justitie (magistraten, notarissen en griffiers),
- O.C.M.W.,
- kerkfabrieken,
- beroepskamers,
- landsverdediging,
- vergoedingspensioenen,
- landbouw,
- veterinaire keuring,
- vast wervingssecretariaat (statuur - SELOR),
- cultuur,
- economische zaken,
- K.M.O.'s,
- rusthuizen,
- serviceflats,
- tewerkstelling en arbeid,
- rijkswacht (statuut),
- sociale integratie,
- statuutzaken,
- financiën,
- verkeerswezen, P.T.T. en BELGACOM,
- statuutzaken (Gemeenschappen en Gewesten),
- statuut VRT,
- openbare ambten,
- A.S.L.K.,
- N.M.B.S.,
- landmeters en meetkundige schatters en architecten,
- ontwikkelingssamenwerking.

- 10e kamer :

- ruimtelijke ordening,
- monumenten en landschappen,
- onbewoonbaarverklaring,
- verwaarloosde bedrijfsruimten,
- onteigeningen,
- socio-economische vergunningen (handelsvestigingen).

- **12e kamer :**

- aanbestedingen - overheidsopdrachten,
- openbare werken,
- media,
- wetenschapsbeleid,
- binnenlandse zaken, federaal en gewestelijk,
- Brusselse aangelegenheden,
- Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
- Polders - Wateringen,
- onderwijs.

- **14^e kamer :**

- vreemdelingenzaken

2. Franstalige kamers

- **6^e kamer :**

- volksgezondheid, met inbegrip van de geschillen omtrent de geneesmiddelen en de apotheken
- sociale zaken,
- pensioenen,
- OCMW's (verkiezingen, organisatie, werkwijze en personeel),
- overheidsopdrachten,
- sociale integratie,
- beroepsopleiding,
- middenstand, KMO's,
- ordes en beroepen,
- controledienst voor de verzekeringen,
- controledienst voor de ziekenfondsen,
- arbeidskaarten,
- Office de la naissance et de l'enfance,
- provincies, gemeenten en intercommunales met inbegrip van de beroepen tegen de beslissingen van de toezichthoudende overheid, fiscaliteit en onderwijs, belastingen,
- beroepsverenigingen,
- gevangenen (reglementen),
- kerkfabrieken,
- rusthuizen (erkenningen),
- I. arbeid en tewerkstelling (andere regelgevingen dan die welke betrekking hebben op het personeel),

- **8^e kamer :**

- regelgeving in ambtenarenzaken,
- personeelsleden van de ministeries en parastatale instellingen van de federale staat, de gemeenschappen en de gewesten,
- magistraten, notarissen,
- leger, landsverdediging,
- rijkswacht,
- onderwijzend personeel,
- gevangenen (rechtspositie van bewakers, enz. ...),
- Selor,

- vakbonden,
 - NMBS,
 - vervoer,
 - economische zaken,
 - belastingen,
 - kadaster,
 - financiën,
 - beroepskrediet,
 - justitie (verordeningbesluiten), gerechtskosten,
 - binnenlandse zaken (verordeningbesluiten),
 - De Post,
 - Belgacom,
 - wapens - vergunning om een wapen voorhanden te hebben,
 - PMS-centra,
 - de NV Belgische technische coöperatie (problemen rond personeelszaken).
- **11^e kamer:**
- vreemdelingengeschillen en onderwijs behalve personeelszaken (+ vreemdelingenwetgeving).
- **13^e kamer:**
- stedenbouw,
 - ruimtelijke ordening,
 - openbare werken,
 - landbouw,
 - huisvesting,
 - natuurbehoud,
 - monumenten en landschappen,
 - onteigeningen,
 - milieu,
 - toerisme,
 - wegen,
 - water,
 - energie,
 - renovaties,
 - natuurlijke hulpbronnen,
 - vergunningsplichtige bedrijven,
 - radio, televisie (regelgevingen behalve het personeelsstatuut),
 - buitenlandse zaken en ontwikkelingssamenwerking (met inbegrip van de rechtspositieregeling van het personeel),

C. DE AFDELING ADMINISTRATIE : Statistieken op 31 augustus 2001

1. Overzicht van de ingekomen zaken.

1.1. Verzoekschriften (artikelen 11, 12, 14, 16 & 17).

	<i>Ingekomen zaken</i>	<i>Afgehandelde zaken</i>	<i>Hangende zaken</i>
Situatie op 31.08.1990	41876	36136	5740
1990 - 1991	1895	1780	5855
1991 - 1992	3050	1915	6990
1992 - 1993	5363	2378	9975
1993 - 1994	6129	3330	12774
1994 - 1995	5574	4816	13532
1995 - 1996	5333	4207	14658
1996 - 1997	4891	4653	14896
1997 - 1998	4541	5610	13827
1998 - 1999	6347	4880	15294
1999 - 2000	8611	5364	18541
2000 - 2001	14606	7599	25548
Situatie op 31.08.2001	108216	82668	25548

Verklaring van de tabel :

***Ingekomen zaken : 14606**

(waarvan 7878 dossiers zowel in schorsing- als annulatieprocedure).

Dit aantal komt overeen met het aantal ingediende beroepen (artikelen 11, 12, 14, 16 & 17) waaraan een rolnummer werd gegeven. Beroepen daarentegen die niet regelmatig waren, werden niet ter rol gesteld, maar in "registers" gerangschikt.

Deze registers zijn :

- de G/A-D-N of G/A-D-F in geval de beroepen niet vergezeld zijn van de fiscale zegels, de nodige documenten voor het verkrijgen van pro deo, een afschrift van de bestreden beslissing en een verklaring van woonstkeuze in België.

- het aantal "G/A-D-N-Vreemdelingenzaken" is 1517 en het aantal "G/A-D-F-Affaires Etrangers" is 1969, hetzij 3486 in totaal.

- het aantal "G/A-D-N-zaken" is 99 en het aantal "G/A-D-F-zaken" is 139, hetzij 238 in totaal.

Het aantal zaken in deze registers bedraagt bijgevolg 3724.

*** Afgehandelde zaken : 7599**

1. Bij arrest :	7179
2. Door samenvoeging	131
3. Door schrapping met arrest (beroepen tot schorsing niet vergezeld van verzoekschrift tot nietigverklaring) :	144
4. Door schrapping zonder arrest (beroepen waarvoor de vraag om pro deo werd geweigerd en die niet werden gezegeled) :	145
TOTAAL :	7599

*** Hangende zaken : 25548 .**

De hangende dossiers bevinden zich één van de onderstaande fasen :

Voor de schorsingsprocedure :

- *"Schorsing" (dossiers die zich op de griffie bevinden in afwachting van nota met opmerkingen of dossiers die zich op het auditoraat bevinden in afwachting van een verslag over de schorsing) .*
- *"Vaststelling schorsing" (dossiers die zich op de kamer bevinden in afwachting het bepalen van een zittingsdatum) .*
- *"Zitting schorsing" (dossiers die zich op de griffie bevinden waarvoor een zittingsdatum is bepaald en dossiers die zich op de kamer bevinden in afwachting van een arrest) .*
- *"Arrest schorsing" (dossiers die zich op de griffie bevinden voor betekening van het arrest) .*

Voor de algemene procedure :

- *"Voorafgaande Maatregelen" (dossiers die zich op de griffie bevinden voor de uitwisseling van de memories) .*
- *"Einde Voorafgaande Maatregelen" (dossiers die zich op het auditoraat bevinden in afwachting van een verslag) .*
- *"Verslag" (dossiers die zich op de griffie bevinden voor de uitwisseling van de laatste memories) .*
- *"Vaststelling" (dossiers die zich op de kamer bevinden in afwachting van het bepalen van een zittingsdatum) .*
- *"Zitting" (dossiers die zich op de griffie bevinden waarvoor een zittingsdatum is bepaald en dossiers die zich op de kamer bevinden in afwachting van een arrest) .*
- *"Arrest" (dossiers die zich op de griffie bevinden voor betekening van het arrest) .*

* Hangende zaken : 25548 .

<i>Procedurefase</i>	<i>FR</i>	<i>NL</i>	<i>TWEETALIG</i>	<i>DUIJS</i>	<i>TOTAAL</i>
"Schorsing"	1626	1871	11	1	3509
"Verslag schorsing"	2	32	1		35
"Vaststelling schorsing" :	26	52	4		82
"Zitting schorsing"	58	63			121
"Verwacht schorsingsarrest"	124	239	1		364
"Arrest schorsing" :	121	193	1		315
"Voorafgaande Maatregelen" :	1440	1948	13	2	3403
"Einde Voorafgaande Maatregelen" :	3958	3851	45	1	7855
"Verslag" :	316	765	11	2	1094
"Vaststelling" :	497	3531	30	5	4063
"Zitting" :	567	386	3	7	963
"Verwacht arrest"	1133	698	9	2	1842
"Arrest"	799	983	3	3	1788
"Heropening debatten"	68	33	4		105
"Uitstel Sine Die"	9				9
"Totaal" :	10744	14645	136	23	25548

A. Aantal zaken ingeschreven in de algemene rolnummers :

Franstalig :	7397
Nederlandstalig :	7188
Tweetalig :	27

B. Aantal zaken ingeschreven per kamer :

Kamer	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	E	AG-AV(1)	TOTAAL
Gewone zaken	27	383	263	487	359	505	133	412	408	-	14	-	-	2991
Vreemdelingenzaken	-	-	1419	-	-	-	4875	-	1	4230	-	1096	-	11621
Totaal	27	383	1682	487	359	505	5008	412	409	4230	14	1096	0	14612

N.B. : de kamer "E" is door de XI e en de XV e kamer samengesteld die ook belast zijn met het vreemdelingencontentieux

(1) AG-AV : Algemene vergadering van de afdeling administratie.

C. Aantal verzoekschriften in schorsing en in vernietiging voor een zelfde algemene rolnummer :

	<i>Procedure</i>	<i>Fr</i>	<i>Ned</i>	<i>Duits</i>	<i>Totaal</i>
Gewone zaken	<i>Schorsing</i>	461	536	2	999
	<i>U.D.N. (1)</i>	91	84	1	176
	<i>Vernietiging</i>	1358	1499	2	2859
	<i>Totaal</i>	1910	2119	5	4034
Vreemdelingen procedure	<i>Schorsing</i>	3363	3236	2	6601
	<i>U.D.N.</i>	459	105	0	564
	<i>Vernietiging</i>	5756	5527	2	11285
	<i>Totaal</i>	9578	8868	4	18450
	<i>Totaal</i>	11488	10987	9	22484

(1) Uiterst dringende noodzakelijkheid.

D. Dossiers volgens inschrijving per soort procedure.

Soort procedure	Tweetalig	Fr	Nd	Totaal
<i>Algemene procedure</i>	9	2984	3185	6178
<i>O.C.M.W.-raadsverkiezingen</i>	-	2	3	5
<i>Gemeenteraadsverkiezingen</i>	-	24	32	56
<i>Schorsing</i>	18	4379	3961	8358
<i>Vervallenverklaring gemeenteraadslid</i>	0	1	0	1
<i>Dwangsom</i>	-	1	2	3
<i>Artikel 9</i>	-	3	3	6
<i>Contrôledienst voor Verzekeringen</i>	-	2	-	2
<i>Eis tot herstelvergoedingsen</i>	-	1	1	2
<i>Vervalverklaring O.C.M.W.- raadlid</i>	-	-	1	1
Totaal	27	7397	7188	14612

E. Gegevens over beroepen tegen beslissingen in vreemdelingenzaken.

Aantal beroepen ingediend tegen beslissingen van volgende instanties :

	Aantal algemene rolrs		Nietigverklaring		Schorsing	
	Fr	Nl	Fr	Nd	Fr	Nd
De Dienst Vreemdelingenzaken	620	336	532	309	468	236
De Dienst Vreemdelingenzaken (asielzoekers)	601	250	544	244	435	157
De Commissaris-generaal voor vluchtelingen en staatlozen	3870	4482	3798	4398	2740	2871
De Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen	765	492	763	492	122	50
Art. 9, lid 3 van de wet van 15.12.1980 (1)	86	11	86	11	39	5
Wet van 22.12.1999 (2)	30	83	29	83	20	24
Totaal	5972	5654	5752	5537	3824	3343

Er weze de aandacht op gevestigd dat de totalen "Nietigverklaring" en "Schorsing" samen de rubriek "Aantal algemene rolnummers" uitmaken. Een enkel rolnummer kan een verzoekschrift tot nietigverklaring en/of schorsing bevatten in zake dezelfde partijen en met betrekking tot een zelfde akte.

(1) betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

(2) betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk.

1.2 Adviesaanvragen (artikel 9).

	<i>Ingekomen zaken</i>	<i>Afgehandelde zaken</i>	<i>Hangende zaken</i>
Situatie op 31.08.1990	1107	1079	28
1990 - 1991	24	19	33
1991 - 1992	16	17	32
1992 - 1993	19	10	41
1993 - 1994	13	9	45
1994 - 1995	7	9	43
1995 - 1996	13	3	53
1996 - 1997	5	13	45
1997 - 1998	8	11	42
1998 - 1999	4	3	43
1999 - 2000	9	7	45
2000 - 2001	6	3	48
Situatie op 31.08.2001	1231	1183	48

1.3. Mijnzaken

	<i>Ingekomen zaken</i>	<i>Afgehandelde zaken</i>	<i>Hangende zaken</i>
Situatie op 31.08.1990	1824	1790	34
1990 - 1991	19	29	29
1991 - 1992	24	28	16
1992 - 1993	23	27	9
1993 - 1994	14	15	11
1994 - 1995	15	25	3
1995 - 1996	5	5	4
1996 - 1997	5	1	9
1997 - 1998	0	9	0
1998 - 1999	0	0	0
1999 - 2000	0	0	0
2000 - 2001	1	0	1
Situatie op 31.08.2001	1930	1929	1

2. Uitgesproken arresten vanaf 1 augustus 2000 tot en met 31 augustus 2001

Proceduretypes											Totaal
	VI	VIII	XI	XIII	VII	IX	X	XII	V	AG-AV	
Schorsing U.D.N.	20	43	12	22	4	22	27	41	-	-	191
Schorsing	84	82	16	101	60	119	144	95	12	-	713
Voorlopige maatregelen	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	2
Dwangsom (art. 36 gec. wetten)	-	3	-	-	1	2	-	-	-	-	6
Nietigverklaring	175	170	23	90	199	162	108	178	37	5	1147
Art. 12, 14 & 93 (besluit Regent 1948)	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2
Art. 14bis "	20	10	7	44	-	30	33	1	1	-	146
Art. 14quater "	47	17	3	28	36	60	93	12	-	-	296
Art. 15bis (procedureregl. kort geding 05.12.1991)	2	5	-	1	-	3	6	-	-	-	17
Art. 15ter "	20	21	8	21	7	27	42	4	-	-	150
Art. 15.3. (procedureregl. vreemdelingen 09.07.2000)	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Art. 18.3.2 "	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	2
Art. 22.3 "	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2
Art. 23 "	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
Art. 24.1.2. "	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2
Art. 26, 12 & 14 "	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
Art. 27 "	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
Art. 27.7. "	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
Art. 59 (besluit Regent 1948)	18	13	2	22	22	-	-	2	2	-	81
Art. 93 "	12	10	3	14	1	11	6	5	-	-	62
Art. 94 "	23	25	-	16	-	3	1	3	2	-	73
Verzekeringen (KB 22/02.91)	3	-	-	-	-	2	-	-	-	-	5
Gemeenteraadsverkiezingen	9	19	-	-	-	10	-	17	-	-	55
O.C.M.W.-raadsverkiezing	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	2
Vervallenverklaring van mandaat O.C.M.W.	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1
Derden-verzet	-	1	-	2	-	-	-	-	-	-	3
Vraag tot wraking	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	2
Vraag tot intrekking (art. 39)	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Totaal van uitgesproken arresten	436	419	84	363	332	454	460	359	54	5	2966

Uitgesproken arresten vanaf 1 augustus 2000 tot en met 31 augustus 2001

Proceduretypes					Totaal
	XI	E	VII	XIV	
Schorsing U.D.N.	365	82	23	94	564
Schorsing	410	-	382	209	1001
Nietigverklaring	77	-	218	231	526
Art. 12, 14 & 93 (besluit Regent 1948)	137	-	-	-	137
Art. 14bis "	29	-	33	-	62
Art. 14quater "	17	-	36	1	54
Art. 15bis (procedureregl. kort geding 05.12.1991)	8	-	1	-	9
Art.15.2. "	3	-	-	-	3
Art. 15ter "	52	-	81	-	133
Art. 15.3. (procedureregl. vreemdelingen 09.07.2000)	11	-	-	-	11
Art. 18.2.2. "	53	-	-	-	53
Art. 18.2.3. "	9	-	2	-	11
Art. 18.3.2 "	207	-	332	3	542
Art. 18.3.3. "	22	-	42	-	64
Art. 22.2. "	28	-	11	-	39
Art. 22.3. "	212	-	494	2	708
Art. 22.4. "	38	-	56	26	120
Art. 23 "	101	-	15	27	143
Art. 24.1.2. "	26	-	150	-	176
Art. 24.1.3. "	7	-	23	-	30
Art. 24.2. "	4	-	-	-	4
Art. 26 "	207	-	3	48	258
Art. 26.7. "	226	-	97	187	510
Art. 26, 12 & 14 "	290	-	-	3	293
Art. 27 "	286	-	7	5	298
Art. 27.7. "	153	-	-	9	162
Art. 59 (besluit Regent 1948)	1	-	22	-	23
Art. 93 "	242	-	4	1	247
Art. 94 "	5	-	-	-	5
Herziening	1	-	-	-	1
Totaal van uitgesproken arresten	3227	82	2032	846	6187

3. Verschillende beslissingen uitgesproken bij arrest. OPGELET : Het aantal gegeven beslissingen is niet gelijk aan het aantal uitgesproken arresten. Een arrest kan meerdere beslissingen omvatten.

Proceduretypes											Totaal
	VI	VIII	XI	XIII	VII	IX	X	XII	V	AG-AV	
*Schorsing U.D.N.											
Verwerping	13	26	7	16	3	20	16	27	-	-	128
Verwerping overige	-	-	-	-	-	-	2	2	-	-	4
Geen grond tot uitspraak	2	2	1	-	-	-	-	-	-	-	5
Afstand	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	2
Bekendmaking	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
Oplegging dwangsom	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	2
Verwerping dwangsom	-	1	1	4	1	-	2	4	-	-	13
Heropening debatten	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
Samenvoeging	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Inwilliging tussenkomst	6	5	-	13	-	2	15	6	-	-	47
Tussenkomst geweigerd	-	7	-	-	-	2	1	-	-	-	10
Bevolen	5	13	2	6	1	3	10	11	-	-	51
Voorlopig bevolen	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
Niet bevestiging	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
Oplegging voorlopige maatregelen	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1
Verwerping voorlopige maatregelen	1	2	2	4	-	2	-	2	-	-	13
Opheffing	-	2	-	-	-	-	-	2	-	-	4
Totaal van de beslissingen	27	59	16	45	6	29	48	55	0	0	285

Proceduretypes					Totaal
	XI	E	VII	XIV	
*Schorsing U.D.N.					
<i>Verwerping</i>	179	50	19	83	331
<i>Verwerping overige</i>	1	-	-	-	1
<i>Geen grond tot uitspraak</i>	44	15	-	-	59
<i>Afstand</i>	1	-	-	-	1
<i>Afvoering</i>	7	3	-	4	14
<i>Verbeterend arrest</i>	1	-	2	-	3
<i>Oplegging dwangsom</i>	6	-	-	-	6
<i>Verwerping dwangsom</i>	5	-	-	-	5
<i>Heropening debatten</i>	1	1	-	1	3
<i>Voortzetting gewone procedure</i>	-	-	-	1	1
<i>Samenvoeging</i>	18	2	-	-	20
<i>Bevolen</i>	130	14	-	4	148
<i>Voorlopig bevolen</i>	-	-	1	-	1
<i>Oplegging voorlopige maatregelen</i>	3	-	-	-	3
<i>Verwerping voorlopige maatregelen</i>	16	1	-	2	19
<i>Opheffing</i>	-	-	1	2	3
<i>Tekort</i>	7	-	-	-	7
Totaal van de beslissingen	419	86	23	97	625

Proceduretypes					Totaal
	XI	E	VII	XIV	
*Schorsing					
<i>Verwerping</i>	290	-	339	205	834
<i>Geen grond tot uitspraak</i>	3	-	-	-	3
<i>Afstand</i>	-	-	2	1	3
<i>Afstand van geding</i>	1	-	-	-	1
<i>Verbeterend arrest</i>	1	-	-	-	1
<i>Heropening debatten</i>	2	-	-	1	3
<i>Voortzetting gewone procedure</i>	-	-	1	-	1
<i>Samenvoeging</i>	6	-	-	-	6
<i>Bevolen</i>	83	-	7	2	92
<i>Opheffing</i>	12	-	-	-	12
<i>Tekort -</i>	50	-	-	-	50
Totaal van de beslissingen	448	0	349	209	1006

Proceduretypes											Totaal
	VI	VIII	XI	XIII	VII	IX	X	XII	V	AG-AV	
*Schorsing											
Vernietiging	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1
Verwerping	60	52	12	72	77	106	103	80	8	-	570
Verwerping overige	3	5	-	1	-	4	-	3	-	-	16
Geen grond tot uitspraak	6	4	-	6	-	-	-	-	1	-	17
Afstand	1	5	1	1	1	1	7	1	1	-	19
Bekendmaking	1	-	-	1	13	1	9	1	1	-	27
Verbeterend arrest	-	-	-	-	-	-	1	2	-	-	3
Oplegging dwangsom	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	2
Verwerping dwangsom	-	1	-	3	-	4	10	-	-	-	18
Heropening debatten	-	2	-	2	4	-	3	1	1	-	13
Prejudiciële vraag	5	1	-	-	-	-	-	-	-	-	6
In beraad	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Opnieuw vastgesteld	-	-	-	2	1	-	-	1	-	-	4
Samenvoeging	-	1	-	8	4	-	-	1	-	-	14
Inwilliging tussenkomst	7	15	-	53	22	14	83	17	7	-	218
Tussenkomst geweigerd	3	1	-	2	5	-	2	2	1	-	16
Bevolen	11	15	2	20	15	12	32	9	1	-	117
Voorlopig bevoelen	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
Verwerping intrekking	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1
Oplegging voorlopige maatregelen	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1
Verwerping voorlopige maatregelen	-	3	1	2	-	2	-	-	-	-	8
Opheffing	1	2	1	-	-	-	-	-	-	-	4
Aanvullend verslag door de Auditeur	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
Tekort -	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	2
Totaal van de beslissingen	107	109	18	176	142	144	250	119	22	0	1087

Proceduretypes													Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	VII	VII-E	IX	X	XII	V	AG-AV	
*Voorlopige maatregelen													
<i>Afstand</i>	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
<i>Inwilliging tussenkomst</i>	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
<i>Verwerping voorlopige maatregelen</i>	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
Totaal van de beslissingen	1	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	3

Proceduretypes													Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	VII	VII-E	IX	X	XII	V	AG-AV	
*Dwangsom (art.36)													
<i>Verwerping</i>	-	3	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	5
<i>Oplegging dwangsom</i>	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1
Totaal van de beslissingen	0	3	0	0	0	1	0	2	0	0	0	0	6

Proceduretypes											Totaal
	VI	VIII	XI	XIII	VII	IX	X	XII	V	AG-AV	
*Nietigverklaring											
Vernietiging	55	56	6	22	68	40	29	44	3	-	323
Verwerping	59	77	12	40	166	58	27	67	9	3	518
Verwerping overige	9	9	-	1	1	8	3	8	-	-	39
Geen grond tot uitspraak	21	17	1	12	4	-	-	-	-	-	55
Afstand	16	8	-	7	5	48	49	50	18	-	201
Afstand van geding	-	-	-	2	1	-	-	-	-	-	3
Intrekking	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1
Afvoering	-	-	-	1	1	2	1	-	-	-	5
Bekendmaking	11	2	-	2	58	4	6	3	-	-	86
Verbeterend arrest	4	-	-	1	2	-	1	-	1	1	10
Opheffing	-	-	-	-	-	-	1	2	-	-	3
Heropening debatten	17	6	1	6	13	17	4	17	8	1	90
Voortzetting gewone procedure	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	2
Prejudiciële vraag	8	3	-	2	1	6	-	5	-	-	25
In beraad	8	10	-	1	-	-	-	-	-	-	19
Opnieuw vastgesteld	1	-	1	1	-	-	-	1	-	-	4
Verwijzing naar algemene rol	-	-	-	-	-	1	-	-	2	1	4
Samenvoeging	7	3	-	5	5	4	3	2	-	-	29
Inwilliging tussenkomst	3	-	-	3	5	2	1	-	1	-	15
Tussenkomst geweigerd	-	-	-	1	1	2	2	-	-	-	6
Depersonalisatie	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Aanvullend verslag door de auditeur	6	1	-	1	-	-	-	2	-	-	10
Tekort -	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2
Totaal van de beslissingen	225	192	23	108	331	194	127	202	43	6	1451

Proceduretypes					Totaal
	XI	E	VII	XIV	
*Nietigverklaring					
<i>Vernietiging</i>	24	-	10	15	49
<i>Verwerping</i>	42	-	139	192	373
<i>Verwerping overige</i>	1	-	-	5	6
<i>Geen grond tot uitspraak</i>	3	-	-	-	3
<i>Afstand</i>	2	-	7	5	14
<i>Afstand van geding</i>	-	-	5	9	14
<i>Afvoering</i>	1	-	-	6	7
<i>Verbeterend arrest</i>	-	-	1	-	1
<i>Heropening debatten</i>	4	-	3	3	10
<i>Prejudiciële vraag</i>	-	-	-	3	3
<i>Samenvoeging</i>	-	-	-	13	13
<i>Tekort -</i>	1	-	-	-	1
Totaal van de beslissingen	78	0	165	251	494

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 12 - 14 & 93															
Verwerping	-	-	-	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	132
Geen grond tot uitspraak	-	-	-	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
Samenvoeging	-	-	-	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
Totaal van de beslissingen	0	0	0	148	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	148

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 14bis															
Verwerping	18	9	7	29	39	-	9	23	30	32	-	-	1	-	197
Afstand	-	1	-	-	1	-	-	-	-	1	1	-	-	-	4
Afstand van geding	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Bekendmaking	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Opheffing	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Heropening debatten	-	-	-	-	2	-	1	-	-	-	-	-	-	-	3
Voortzetting gewone procedure	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2
Prejudiciële vraag	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Totaal van de beslissingen	20	10	7	29	43	0	11	23	0	35	1	0	1	0	210

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 14quater															
<i>Verwerping</i>	-	-	1	12	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	15
<i>Geen grond tot uitspraak</i>	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	2
<i>Afstand</i>	44	4	1	6	5	-	55	6	58	93	11	-	-	-	283
<i>Afstand van geding</i>	-	13	-	-	22	-	-	10	-	-	-	-	-	-	45
<i>Intrekking</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	2
<i>Opnieuw vastgesteld</i>	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
<i>Heropening debatten</i>	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
<i>Voortzetting gewone procedure</i>	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
<i>Tussenkomst geweigerd</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	3
Totaal van de beslissingen	48	17	2	18	28	0	55	17	60	96	12	1	0	0	354

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 15bis															
<i>Vernietiging</i>	2	2	-	7	-	-	-	-	2	5	-	-	-	-	18
<i>Verwerping</i>	-	-	-	1	-	-	-	1	1	1	-	-	-	-	4
<i>Geen grond tot uitspraak</i>	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
<i>Bekendmaking</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
<i>Opheffing</i>	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Totaal van de beslissingen	2	6	0	8	0	0	0	1	4	6		0	0	0	27

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 15.2															
<i>Opheffing</i>	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
Totaal van de beslissingen	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 15bis															
<i>Vernietiging</i>	2	2	-	7	-	-	-	-	2	5	-	-	-	-	18
<i>Verwerping</i>	-	-	-	1	-	-	-	1	1	1	-	-	-	-	4
<i>Geen grond tot uitspraak</i>	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
<i>Bekendmaking</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
<i>Opheffing</i>	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Totaal van de beslissingen	2	6	0	8	0	0	0	1	4	6		0	0	0	27

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 15.2															
<i>Opheffing</i>	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
Totaal van de beslissingen	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 15ter															
<i>Verwerping</i>	-	-	1	30	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
<i>Geen grond tot uitspraak</i>	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
<i>Afstand</i>	19	4	-	-	1	-	33	30	26	42	4	-	-	-	159
<i>Afstand van geding</i>	1	16	7	21	20	-	-	25	-	-	-	-	-	-	90
<i>Heropening debatten</i>	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
<i>Inwilliging tussenkomst</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1	5	-	-	-	-	6
<i>Intrekking</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
Totaal van de beslissingen	20	21	8	52	22	0	33	55	28	47	4	0	0	0	290

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 15.3															
<i>Heropening debatten</i>	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
<i>Opheffing</i>	-	-	-	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
Totaal van de beslissingen	1	0	0	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	12

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 18.2.2															
Vernietiging	-	-	-	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
Geen grond tot uitspraak	-	-	-	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
Heropening debatten	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Totaal van de beslissingen	0	0	0	53	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	53

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 18.2.3															
Vernietiging	-	-	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
Verwerping	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	2
Geen grond tot uitspraak	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
Totaal van de beslissingen	0	0	0	9	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	11

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 18.3.2															
Verwerping	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1
Geen grond tot uitspraak	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Afstand	-	-	-	2	-	-	-	121	-	-	-	2	-	-	125
Afstand van geding	-	-	-	203	-	-	-	212	-	-	-	1	-	-	416
Totaal van de beslissingen	0	0	0	207	0	0	0	334	0	0	0	3	0	0	544

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 18.3.3															
Verwerping	-	-	-	5	-	-	-	24	-	-	-	-	-	-	29
Afstand	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	2
Afstand van geding	-	-	-	15	-	-	-	16	-	-	-	-	-	-	31
Heropening debatten	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Tekort -	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
Totaal van de beslissingen	0	0	0	26	0	0	0	42	0	0	0	0	0	0	68

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 22.2															
Verwerping	-	-	-	26	-	-	11	-	-	-	-	-	-	-	37
Heropening debatten	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Tekort -	-	-	-	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
Totaal van de beslissingen	0	0	0	35	0	0	11	0	0	0	0	0	0	0	46

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 22.3															
Verwerping	-	-	-	214	-	-	-	477	-	-	-	2	-	-	693
Afstand van geding	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	-	-	-	16
Totaal van de beslissingen	0	0	0	214	0	0	0	493	0	0	0	2	0	0	709

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 22.4															
Verwerping	-	-	-	27	-	-	-	55	-	-	-	26	-	-	108
Geen grond tot uitspraak	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Voortzetting gewone procedure	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
Tekort -	-	-	-	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
Totaal van de beslissingen	0	0	0	48	0	0	0	55	0	0	0	26	0	0	129

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 23															
Vernietiging	-	-	-	17	-	-	-	2	-	-	-	6	-	-	25
Verwerping	-	-	-	69	-	-	-	1	-	-	-	21	-	-	91
Afstand	-	-	-	2	-	-	-	12	-	-	-	-	-	-	14
Afstand van geding	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Heropening debatten	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Opnieuw vastgesteld	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Samenvoeging	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	6
Tekort -	-	-	-	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
Totaal van de beslissingen	0	0	0	122	0	0	0	15	0	0	0	29	0	0	166

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 24.1.2															
Verwerping	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	2
Afstand	-	-	-	27	-	-	-	95	-	-	-	-	-	-	122
Afstand van geding	-	-	-	-	-	-	-	53	-	-	-	-	-	-	53
Totaal van de beslissingen	0	0	0	28	0	0	0	149	0	0	0	0	0	0	177

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 24.1.3															
Verwerping	-	-	-	7	-	-	-	23	-	-	-	-	-	-	30
Totaal van de beslissingen	0	0	0	7	0	0	0	23	0	0	0	0	0	0	30

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 24.2															
Vernietiging	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
Verwerping	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Totaal van de beslissingen	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 26															
Vernietiging	-	-	-	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
Verwerping	-	-	-	155	-	-	-	3	-	-	-	48	-	-	206
Geen grond tot uitspraak	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Heropening debatten	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Samenvoeging	-	-	-	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
Tekort -	-	-	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	89
Totaal van de beslissingen	0	0	0	274	0	0	0	3	0	0	0	48	0	0	325

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 26, 12 &14															
Vernietiging	-	-	-	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
Verwerping	-	-	-	227	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	230
Geen grond tot uitspraak	-	-	-	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Heropening debatten	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Samenvoeging	-	-	-	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
Bevolen	-	-	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
Tekort -	-	-	-	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83
Totaal van de beslissingen	0	0	0	361	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	364

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 26/7															
Vernietiging	-	-	-	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
Verwerping	-	-	-	212	-	-	-	97	-	-	-	182	-	-	491
Geen grond tot uitspraak	-	-	-	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
Afstand	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	2
Afvoering	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1
Heropening debatten	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1
Samenvoeging	-	-	-	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
Bevolen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1
Tekort -	-	-	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	74
Totaal van de beslissingen	0	0	0	328	0	0	0	97	0	0	0	187	0	0	612

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 27															
Vernietiging	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Verwerping	-	-	-	233	-	-	-	2	-	-	-	5	-	-	240
Geen grond tot uitspraak	-	-	-	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
Afstand	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
Afstand van geding	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	5
Heropening debatten	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
Samenvoeging	-	-	-	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
Opheffing	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
Tekort -	-	-	-	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	139
Totaal van de beslissingen	0	0	0	430	0	0	0	7	0	0	0	5	0	0	442

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 27/7															
Verwerping	-	-	-	137	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	146
Geen grond tot uitspraak	-	-	-	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
Heropening debatten	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Samenvoeging	-	-	-	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
Tekort -	-	-	-	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60
Totaal van de beslissingen	0	0	0	222	0	0	0	0	0	0	0	9	0	0	231

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 59															
Geen grond tot uitspraak	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Afstand	18	13	3	0	20	-	43	-	-	-	2	-	2	-	101
Inwilliging tussenkomst	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Opheffing	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Totaal van de beslissingen	19	13	3	0	23	0	43	0	0	0	2	0	2	0	105

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 93															
<i>Vernietiging</i>	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	2
<i>Verwerping</i>	8	7	3	208	9		1	4	8	5	3	1	-	-	257
<i>Verwerping overige</i>	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
<i>Geen grond tot uitspraak</i>	4	3	-	29	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
<i>Afstand</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1	-	-	-	-	3
<i>Afvoering</i>	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
<i>Opnieuw vastgesteld</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
<i>Heropening debatten</i>	-	-	-	2	2	-	-	-	-	-	2	-	-	-	6
<i>Voortzetting gewone procedure</i>	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
<i>Samenvoeging</i>	-	-	-	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
<i>Inwilliging tussenkomst</i>	1	-	-	-	3	-	-	-	-	-	1	-	-	-	5
Totaal van de beslissingen	16	10	3	248	21	0	1	4	11	6	7	1	0	0	328

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Art. 94															
<i>Vernietiging</i>	20	14	1	3	13	-	-	-	3	1	2	-	-	-	57
<i>Verwerping</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	2
<i>Verwerping overige</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	2
<i>Intrekking beslissing</i>	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
<i>Geen grond tot uitspraak</i>	8	2	-	3	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
<i>Afstand</i>	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
<i>Bekendmaking</i>	2	3	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	6
<i>Verwerping dwangsom</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
<i>Heropening debatten</i>	-	2	-	1	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	7
<i>Voortzetting gewone procedure</i>	1	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
<i>In beraad</i>	-	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
<i>Samenvoeging</i>	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
<i>Verwijzing naar algemene rol</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1
<i>Inwilliging tussenkomst</i>	3	2	-	-	10	-	-	-	-	-	1	-	1	-	17
Totaal van de beslissingen	35	41	1	7	34	0	0	0	5	2	6	0	4	0	135

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Derden-verzet															
Afstand	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Verwerping	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Totaal van de beslissingen	0	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Verzekeringen (K.B. 22/02/91)															
Verwerping	2	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	3
Afstand	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	2
Totaal van de beslissingen	3	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	5

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
O.C.M.W.'s															
Verwerping	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
Afstand	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
Totaal van de beslissingen	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	2

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Gemeenteraadsverkiezingen															
Vernietiging	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	4
Verwerping	8	14	-	-	-	-	-	-	10	-	16	-	-	-	48
Afstand	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Heropening debatten	-	1	-	-	-	-	-	-	*	-	1	-	-	-	2
Samenvoeging	1	4	-	-	-	-	-	-	2	-	3	-	-	-	10
Bevestiging	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Aanvullend verslag door de auditeur -	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Totaal van de beslissingen	10	24	0	0	0	0	0	0	12	0	22	0	0	0	68

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Herziening															
Heropening debatten	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Totaal van de beslissingen	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Vraag tot wraking															
<i>Verwerping</i>	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
<i>Bevolen</i>	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
<i>Verwijzing naar algemene rol</i>	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Totaal van de beslissingen	1	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3

Proceduretypes															Totaal
	VI	VIII	XI	XI-E	XIII	E	VII	VII-E	IX	X	XII	XIV	V	AG-AV	
*Vraag tot intrekking															
<i>Verwerping</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
Totaal van de beslissingen	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1

Totaal aantal uitgesproken arresten door de verschillende kamers tijdens de periode van 1 september 2000 tot en met 31 augustus 2001 :

<i>Nederlandstalig :</i>	4611
<i>Franstalig :</i>	4483
<i>Tweetalig :</i>	54
<i>Totaal :</i>	9148

Aantal arresten uitgesproken door de Algemene Vergadering :

<i>Nietigverklaring :</i>	5
<i>Totaal :</i>	5

Totaal aantal arresten : **9153**

4. Algemene beschouwingen

4.1. Algemene gegevens gerechtelijk jaar 2000-2001

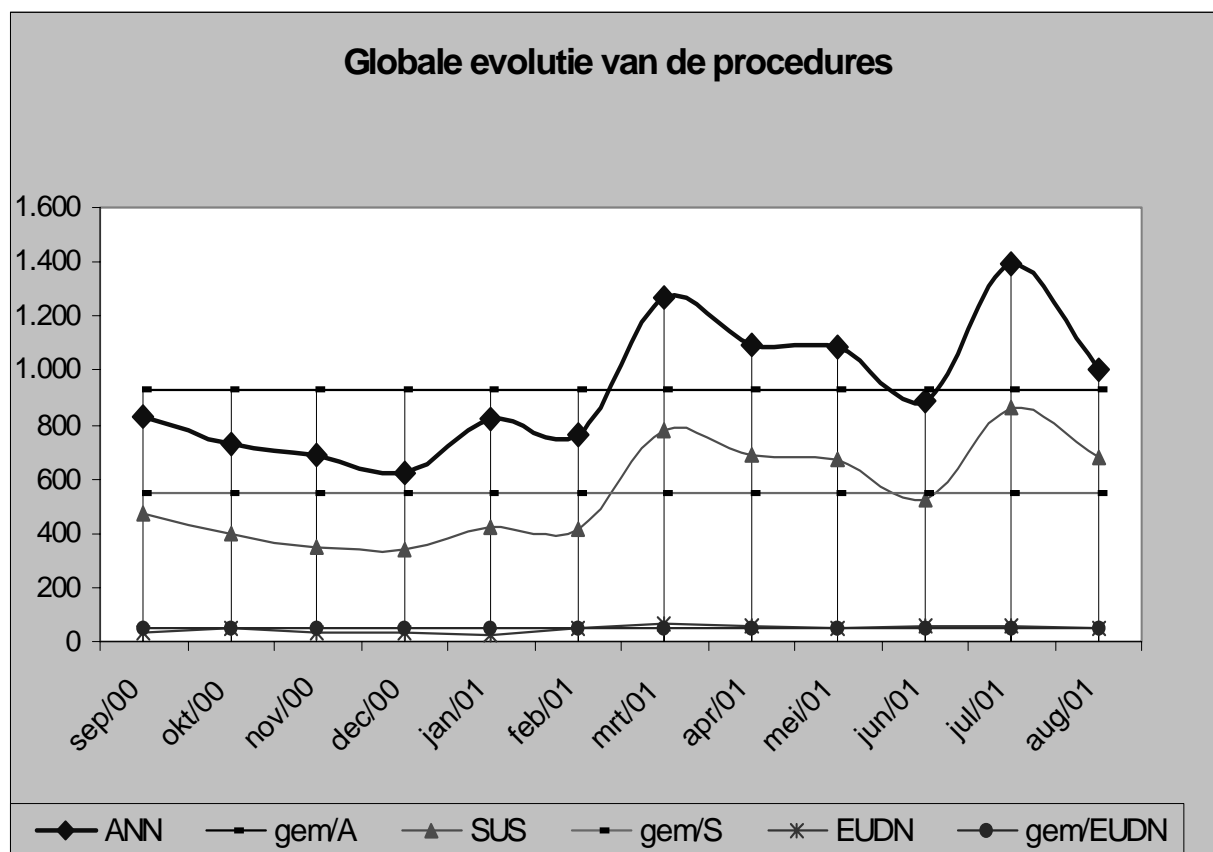
4.1.1. Aantal ingeleide zaken

In het gerechtelijk jaar 2000-2001 werden **14.612** zaken ingeschreven op de rol. Dit komt overeen met **22.484** verzoekschriften.

Dit betekent dat 1 rolnummer aanleiding geeft tot gemiddeld 1,54 verzoekschriften. In het Vreemdelingencontentieux is dit gemiddelde iets hoger, in het gewoon contentieux lager omdat het relatief aandeel van de schorsingsverzoeken lager ligt en er dus ook minder annulatieverzoeken als corollarium worden ingediend.

Wat de **verschillende procedures** betreft, geeft dit het volgende beeld :

	totaal			vreemdelingencontentieux			gewone zaken		
	aantal	%N	%F	aantal	%N	%F	aantal	%N	%F
inschrijving op de rol	14.612	48,46	51,54	11.621	48,65	51,35	2.991	47,74	52,26
verzoekschriften	22.484	48,98	51,02	18.450	48,25	51,75	4.034	52,21	47,79
<i>werklast</i>	1,54			1,58			1,34		
<i>schorsingsverzoeken</i>	7.600	49,57	50,43	6.601	49,00	51,00	999	53,23	46,77
<i>uiterst dringende noodzakelijkheid</i>	740	25,71	74,29	564	18,58	81,42	176	48,31	51,69
<i>annulatieverzoeken</i>	14.144	49,91	50,09	11.285	49,32	50,68	2.859	52,14	47,86



Legende :

ANN: annulatieverzoeken
 gem/A: het gemiddeld aantal annulatieverzoeken
 SUS: schorsingsverzoeken
 gem/S: het gemiddeld aantal schorsingsverzoeken
 EUDN: verzoeken bij uiterst dringende noodzakelijkheid
 gem/EUDN: het gemiddeld aantal verzoeken bij uiterst dringende noodzakelijkheid

Globaal gezien bestaat 62,9% van het aantal verzoekschriften uit vorderingen tot vernietiging terwijl de schorsingen 33,8% bedragen en het aantal vorderingen bij uiterst dringende noodzakelijkheid 3,3%.

Uitgesplitst naar de aard van het contentieux maakt het aandeel dat het vreemdelingencontentieux inneemt het overwegende gedeelte ervan uit : 86,9% van de vorderingen tot schorsing, 79,8% van de vorderingen tot annulatie en 76,2% van de vorderingen bij uiterst dringende noodzakelijkheid behoren tot het vreemdelingencontentieux.

Binnen dat vreemdelingencontentieux zijn de vorderingen tot annulatie in de meerderheid (61,2%), al merkt men dat het relatief gewicht van deze vorderingen tot annulatie groter is bij het gewoon contentieux (70,9%).

<i>procedure</i>	totaal (%)	vreemdelingencontentieux		gewone zaken	
		% aandeel	interne verhouding	% aandeel	interne verhouding
schorsingsverzoeken	33,8	86,9	35,8	13,1	24,8
annulatieverzoeken	62,9	79,8	61,2	20,2	70,9
Uiterst dringende noodzakelijkheid	3,3	76,2	3,0	23,8	4,3

Wanneer niet aan de vormvereisten is voldaan op het ogenblik van het indienen van de verzoekschriften, worden de verzoekschriften niet op de rol ingeschreven. De verzoekers worden door de griffie uitgenodigd om alsnog aan de vormvereisten te voldoen.

Dit is het geval voor 3.719 dossiers : 3.486 in het Vreemdelingencontentieux en 233 in het gewoon contentieux. In concreto betekent dit dat de werkelijke werklast hoger ligt dan de voormelde cijfers aangeven. Geen 14.612 dossiers maar een potentieel van 18.331 of een vermeerdering met 25,5%.

De gegevens betreffen de toestand op 31 augustus 2001. Omdat dit een vlottend bestand is - ongeveer 60% van de onvolledige verzoekschriften, die niet op de rol gebracht worden, in hoofdzaak, wegens het niet-aanbrengen van de fiscale zegels of het niet-aanvragen van de kosteloze rechtspleging, worden binnen de gestelde termijn van 15 dagen geregulariseerd - is de reële impact van deze bijkomende dossiers op de werklast moeilijk in te schatten. Maar het is wel een feit dat dit aantal een constante is waaraan de nodige administratieve zorg moet worden besteed.

4.1.2. *aantal arresten* ⁽²⁹⁾

	totaal			vreemdelingencontentieux			gewone zaken		
	aantal	%N	%F	aantal	%N	%F	aantal	%N	%F
arresten	9.153	49,5	50,5	6.187	44,8	55,2	2.966	58,4	41,6

4.1.3. *Auditoraat*

4.1.3.1. Ingekomen zaken

	totaal			vreemdelingencontentieux			gewone zaken		
	aantal	%N	%F	aantal	%N	%F	aantal	%N	%F
<i>schorsingsverzoeken</i>	7.531	47,7	52,3	6.296	47,0	53,0	1.235	51,7	48,3
<i>annulatieverzoeken</i>	12.692	49,4	50,6	9.954	47,6	52,4	2.738	55,6	44,4
<i>totaal</i>	20.223	48,8	51,2	16.250	47,4	52,6	3.973	54,4	45,6

4.1.3.2. Neergelegde verslagen

	totaal			vreemdelingencontentieux			gewone zaken		
	aantal	%N	%F	aantal	%N	%F	aantal	%N	%F
<i>schorsingsverzoeken</i>	3.742	26,1	73,9	2.653	13,7	86,3	1.089	56,3	43,7
<i>annulatieverzoeken</i>	9.318	56,5	43,5	6.700	54,8	45,2	2.618	60,7	29,3
<i>totaal</i>	13.060	47,8	52,2	9.353	43,2	56,8	3.707	59,4	40,6

4.1.3.3. Zaken in staat

Nederlandstalige zaken	4.255
Franstalige zaken	4.156
<i>totaal</i>	<i>8.411</i>

⁽²⁹⁾ Het aantal arresten uitgesproken in het Duits en de tweetalige arresten bedragen respectievelijk 23 en 44 eenheden, tezamen 67 arresten of 0,07%. Dit beïnvloedt de verhoudingen niet op een significante wijze.

4.1.4. Enkele andere gegevens betreffende het vreemdelingencontentieux

4.1.4.1. De verwerende partijen

categorie	rolnummers			verzoekschriften				annulatieverzoeken			schorsingsverzoeken		
	F	N	Tot	F	N	Tot	%	F	N	Tot	F	N	Tot
Binnenlandse Zaken Wet 1999 niet-asielzoekers ⁽³⁰⁾	30	83	113	49	107	156	0,8	29	83	112	20	24	44
Binnenlandse Zaken asielzoekers ⁽³¹⁾	86	11	97	125	16	141	0,8	86	11	97	39	5	44
DV ⁽³²⁾	620	336	956	1000	545	1545	8,4	532	309	841	468	236	704
DVZ(Asielzoekers) ⁽³³⁾	601	250	851	979	401	1380	7,5	544	244	788	435	157	592
CGVS ⁽³⁴⁾	3870	4462	8332	6538	7269	13807	74,8	3798	4398	8196	2740	2871	5611
VBC ⁽³⁵⁾	765	492	1257	885	542	1427	7,7	763	492	1255	122	50	172
totaal	5972	5634	11606	9576	8880	18456		5752	5537	11289	3824	3343	7167

⁽³⁰⁾ Toepassing Wet van 22 december 1999 betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk.

⁽³¹⁾ Idem, maar hier betreft het de vreemdelingen die reeds een asielaanvraag ingediend, hebben die al dan niet nog hangende is.

⁽³²⁾ Beslissingen Dienst Vreemdelingenzaken i.v.m. zaken die geen asiel betreffen maar in hoofdzaak :

- het enkele bevel het grondgebied te verlaten,
- een weigering tot toegang wegens onduidelijk motief,
- een beslissing tot terugleiding of terugbrenging,
- een KB tot uitwijzing of uitzetting
- een weigering van een machtiging tot voorlopig verblijf (regularisatie-aanvraag in het kader van art.9 Vreemdelingenwet 1980, niet te verwarren met de toepassing van de Regularisatiewet van 22 december 1999
- weigering van gezinshereniging (art.10,4° Vreemdelingenwet)
- weigering van een machtiging tot vestiging (art.14)
- weigering van een machtiging tot terugkeer (art. 19 & 20)
- weigering van vestiging op grond van huwelijk met E.U.-onderdaan (art.40)
- weigering van een visumaanvraag (vb. weigering toeristenvisum)
- beslissing studenten (art.58 & 59)

⁽³³⁾ Beslissingen Dienst Vreemdelingenzaken - Vluchtelingen : Toepassing van de Conventie van Dublin (26 quater : België onbevoegd beoordelen asielaanvraag); weigering tot inoverwegingneming tweede asielaanvraag.

⁽³⁴⁾ Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen :

- Bevestigende beslissing tot weigering verblijf & uitvoerbaar verklaren eventuele verwijderingsmaatregel (= 80% van het vreemdelingencontentieux)
- bevestigende beslissing tot weigering toegang tot het grondgebied.

⁽³⁵⁾ Cassatieberoep tegen de weigeringsbeslissing van de Vaste Beroepscommissie voor Vluchtelingen van erkenning van een vreemdeling in de hoedanigheid van vluchteling.

Het *Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en Statelozen* (CGVS) verschijnt als verwerende partij in 3/4 van de vreemdelingenzaken.

Trekt men hiervan het aandeel niet-asielzoekers af (DVZ niet-asielzoekers (1.545 verzoekschriften in totaal) en de regularisatie van niet-asielzoekers (156 verzoekschriften)), dan is de omvang van het eigenlijke contentieux van de *asielzoekers* 16.755 verzoekschriften groot of 90,8%. Dan vertegenwoordigt het CGVS daarin 82,4%.

Hier ook is er een evolutie t.a.v. het voorgaande gerechtelijk jaar 1999-2000: toen was het aandeel niet-asielzoekers nog 11,6%, nu nog slechts 9,2%. In absolute cijfers is er wel een toename (+ 470 verzoekschriften) maar door de explosieve toename (+ 9.219 verzoekschriften of + 99.7%) gaat deze toename op in de algemene instroomgroei.

Inzake cassatieberoep tegen de beslissingen van de *Vaste Beroepscommissie voor de Vluchtelingen* (VBC) blijft het aandeel van de schorsingsverzoeken beperkt tot 12,1% (172) van het totaal aantal verzoekschriften (1.427) ofschoon schorsingsverzoeken gericht tegen beslissingen van een administratief rechtscollege wettelijk onontvankelijk zijn.

Voor het gerechtelijk jaar 2000-2001 zijn het aantal beroepen op grond van de regularisatiewet van 1999 beperkt gebleven tot slechts 0,8% van het totaal aantal verzoekschriften.

4.1.4.2. De kosteloze rechtspleging

In het gerechtelijk jaar 2000-2001 werden 9.892 aanvragen tot kosteloze rechtspleging ingediend. Dit behelst 85% van het totaal aantal verzoekschriften. Van die aanvragen werd 94,9% ingewilligd.

Ook hier is het overwegend gedeelte (77,4%) van de aanvragen toe te schrijven aan het CGVS. Dit kan uitgelegd worden gelet op het aandeel van het CGVS in het vreemdelingencontentieux en de specifieke plaats van het CGVS in de hele asielprocedure (ontvankelijkheidsfase) waarbij de verzoekers economisch gezien in meerderheid het zwakst zijn. Het CGVS kent dan ook het hoogste toekenningspercentage (95,8%).

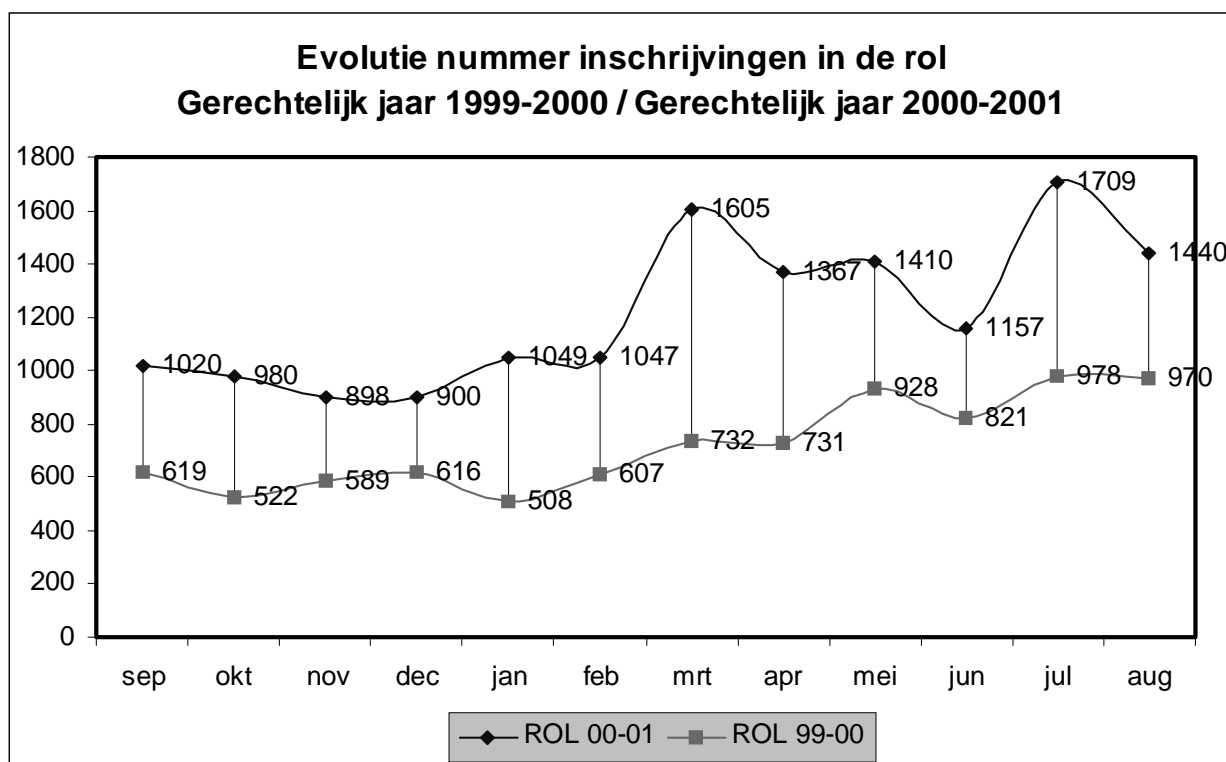
categorie	tot	aanvragen	aandeel	%	toegestaan		geweigerd	
					aantal	%	aantal	%
Binnenlandse Zaken Wet 1999 niet-asielzoekers	113	57	0,6	50,4	53	93,0	4	7,0
Binnenlandse Zaken asielzoekers	97	46	0,5	47,4	41	89,1	4	10,9
DV	850	675	6,8	79,4	619	91,7	49	8,3
DVZ (Asielzoekers)	957	451	4,5	47,1	398	88,2	51	11,8
CGVS	8362	7655	77,4	91,5	7333	95,8	272	4,2
VBC	1258	1005	10,2	79,9	944	93,9	44	6,1
andere	9	3	0,0	33,3	3	100	0	0,0
totaal	11436	9789		85,0	9297	94,9	416	5,1

4.2. Vergelijking met het gerechtelijk jaar 1999-2000

4.2.1. Aantal ingeleide zaken

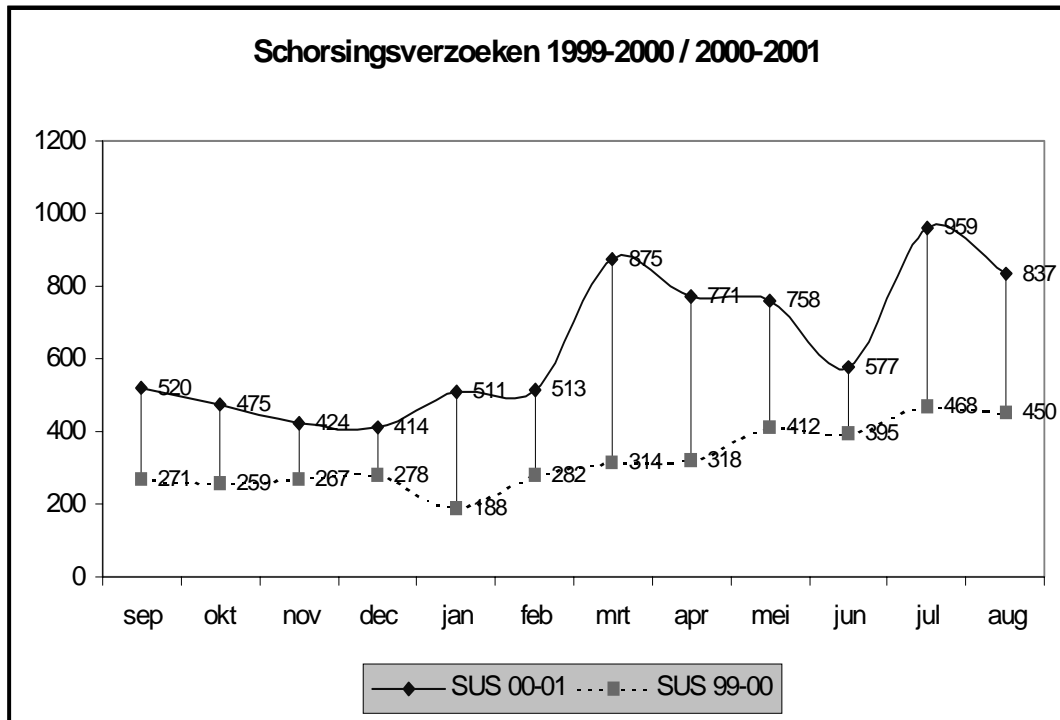
	gerechtelijk jaar 1999-2000	gerechtelijk jaar 2000-2001	evolutie (%)
rolnummers	8.620	14.606	69,7
<i>waarvan Vreemdelingenzaken</i>	6.043	11.621	92,3
<i>waarvan gewone zaken</i>	2.577	2.991	16,1
verzoekschriften	12.738	22.484	76,8
<i>waarvan Vreemdelingenzaken</i>	9.237	18.450	99,7
<i>waarvan gewone zaken</i>	3.501	4.034	15,2
maandelijks gemiddelde (rolnummers)	718	1.219	69,8
<i>waarvan Vreemdelingenzaken</i>	504	969	92,3
<i>waarvan gewone zaken</i>	214	250	16,8
maandelijks gemiddelde (verzoekschriften)	1.062	1.877	76,7
<i>waarvan Vreemdelingenzaken</i>	770	1.538	99,7
<i>waarvan gewone zaken</i>	292	339	16,1

Er is dus een substantiële evolutie van het aantal ingeleide zaken. Op gebied van het aantal verzoekschriften is er een algemene evolutie met 69,7%. Wat het vreemdelingencontentieux betreft is de instroom praktisch verdubbeld (+ 99,8%). Wat de maandcijfers betreft, is de vergelijking met het vorig gerechtelijk jaar nog sprekender :

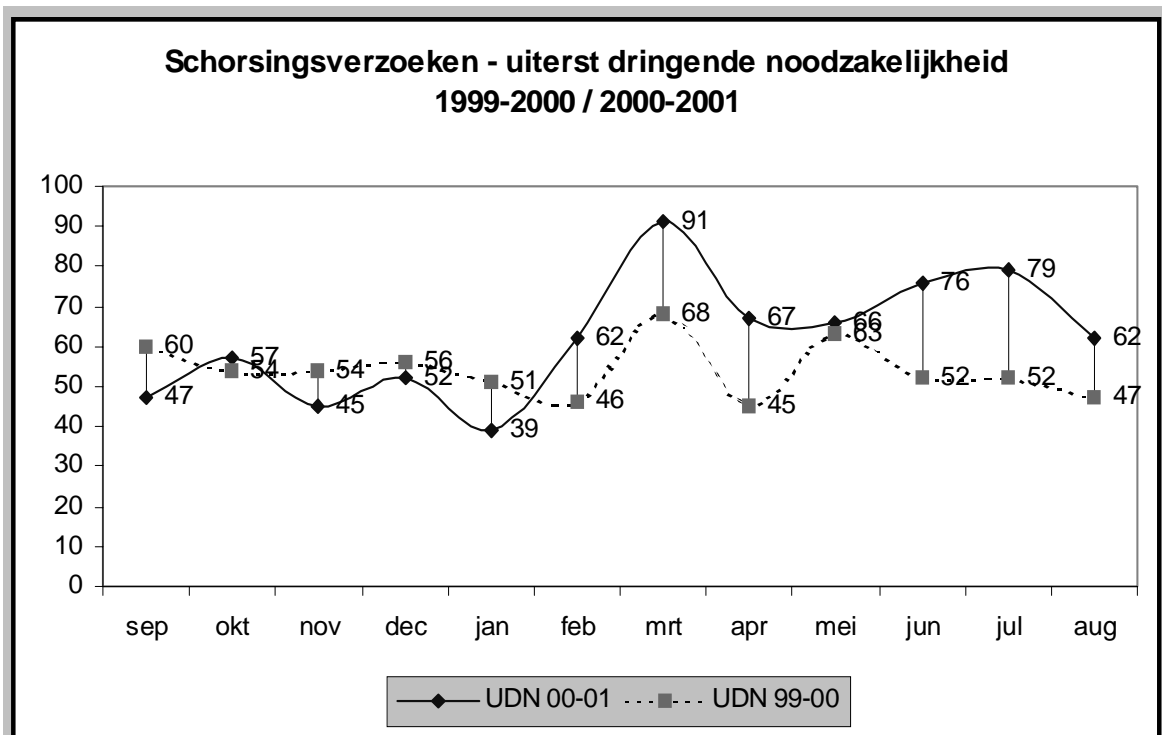


Deze trend wordt ook duidelijk wanneer we op een zelfde basis de verscheidene procedures bekijken :

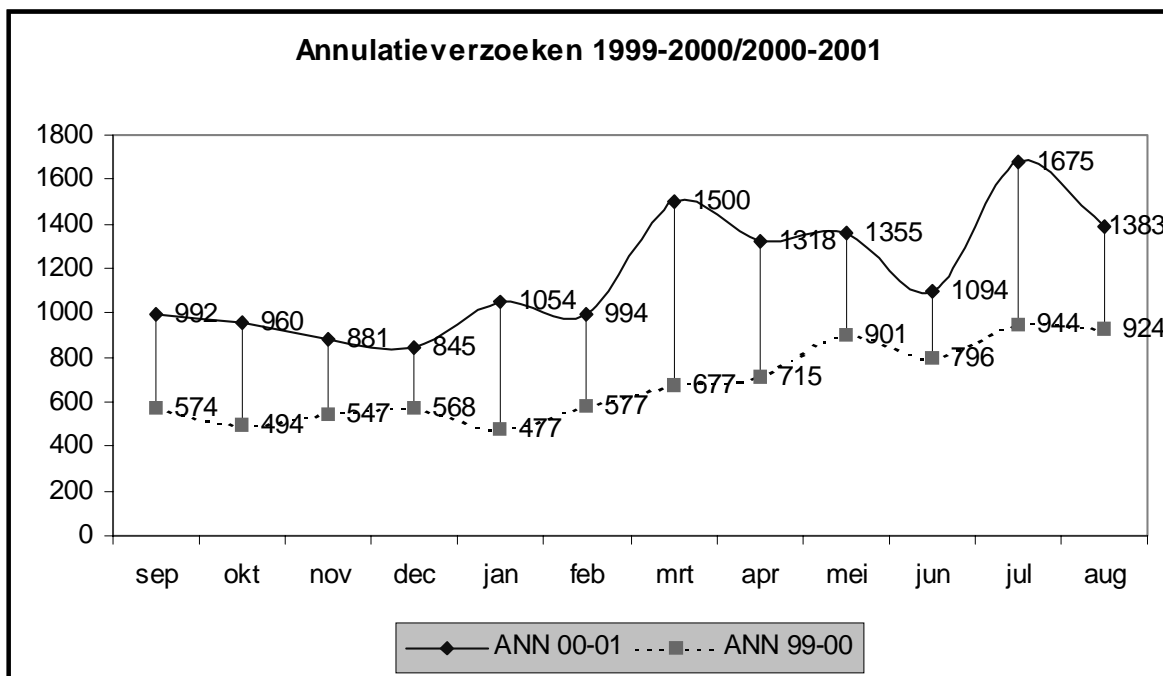
1) Schorsingsverzoeken



2) Schorsingsverzoeken - uiterst dringende noodzakelijkheid



3) Annulatieverzoeken

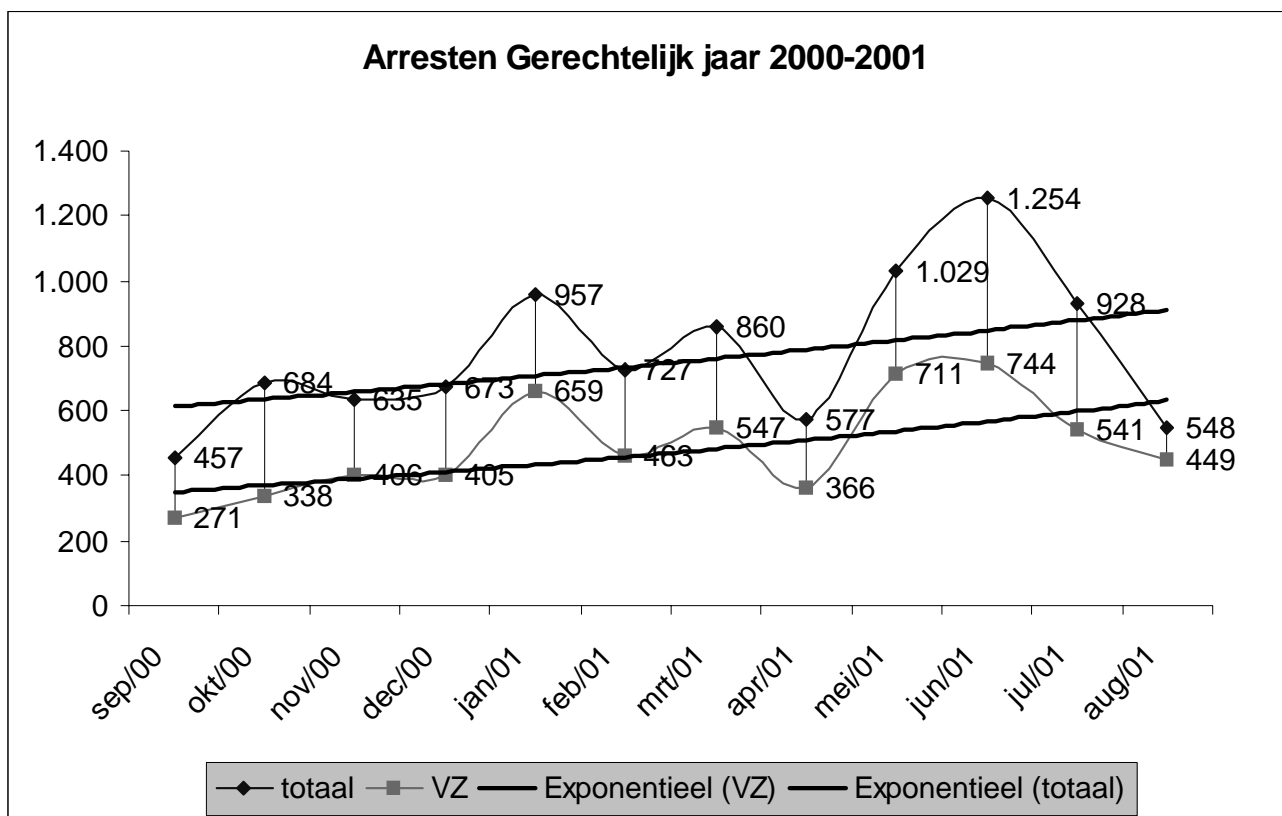


4.2.2. *Aantal arresten*

	gerechtelijk jaar 1999-2000	gerechtelijk jaar 2000-2001	evolutie (%)
arresten	7.332	9.153	24,8
<i>waarvan Vreemdelingenzaken</i>	4.030	6.187	53,5
%	55,0	67,6	
<i>waarvan gewone zaken</i>	3.302	2.966	-10,2
maandelijks gemiddelde	611	763	
<i>waarvan Vreemdelingenzaken</i>	336	515	
%	55,0	67,5	
<i>waarvan gewone zaken</i>	275	248	

Ook hier is de toename substantieel te noemen, vnl. wat het aantal arresten in Vreemdelingenzaken betreft (+ 53,5%). Dit bewijst dat de middelen die supplementair werden ingezet, werden verkregen en waarvan de positieve effecten pas later blijken, ten volle worden benut ⁽³⁶⁾.

⁽³⁶⁾ Er valt ook op te merken dat de bijkomende middelen de feiten steeds achterna hollen



4.3. Meerjarenoverzicht

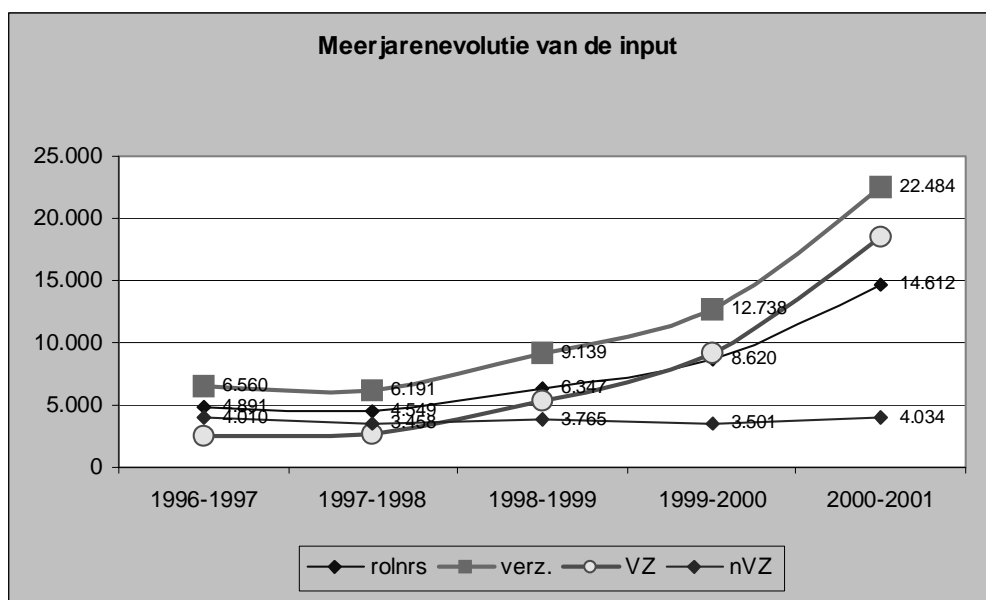
4.3.1. Aantal ingeleide zaken

gerechtelijk jaar	rolnummers	evolutie (%)	verzoekschriften	evolutie (%)	Vreemdelingen-contentieux	aandeel	evolutie (%)	Gewone zaken	evolutie (%)
1996-1997	4.891		6.560		2.550	38,9		4.010	
1997-1998	4.549	-7	6.191	-5,6	2.733	44,1	7,2	3.458	-13,8
1998-1999	6.347	39,5	9.139	47,6	5.374	58,8	96,6	3.765	8,9
1999-2000	8.620	35,8	12.738	39,3	9.237	72,3	71,9	3.501	-7,0
2000-2001	14.612	69,5	22.484	76,5	18.450	82,0	99,7	4.034	15,2
t.o.v. '96-97		198,8		242,7			623,5		0,5

Het aantal ingeleide zaken neemt stelselmatig toe, zowel wat betreft de rolnummers als het aantal verzoekschriften, en dit vanaf het gerechtelijk jaar 1998-1999. Dit betekent dat sedert de laatste drie gerechtelijke jaren er permanent een belangrijke toename is t.o.v. het vorig gerechtelijk jaar. Als t.o.v. de startbasis (1996-1997) de toename respectievelijk 198,8 en 242,7 % is, dan is deze t.o.v. het gerechtelijk jaar 1998-1999 respectievelijk 130,2 en 146,0%.

De stijging van het aandeel van het Vreemdelingencontentieux is spectaculair. Dit contentieux is meer dan zeven maal vermeerderd tegenover 1996-1997. Ook hier ziet men jaar na jaar een belangrijke stijging. Het aandeel van dit contentieux betekent 81,9% van het aantal zaken.

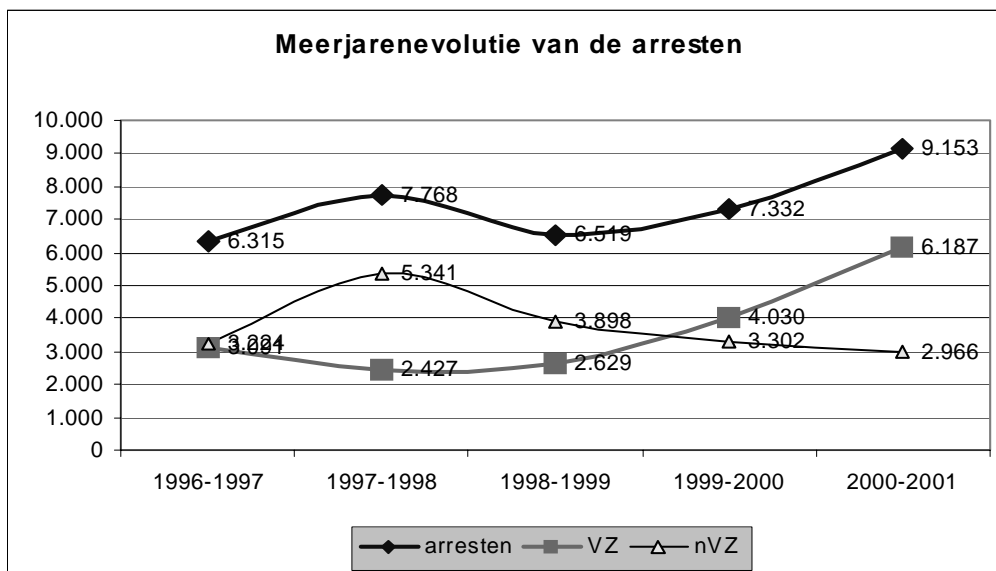
Dit terwijl het gewone contentieux in absolute cijfers relatief stabiel is gebleven : over dezelfde periode beschouwd is dit contentieux maar met 0,5% toegenomen.



4.3.2. Aantal arresten

gerechtelijk jaar	arresten	evolutie (%)	Vreemdelingen-contentieux	aandeel	evolutie (%)	gewone zaken	evolutie (%)
1996-1997	6.315		3.091	48,9		3.224	
1997-1998	7.768	23	2.427	31,2	-21,5	5.341	65,6
1998-1999	6.519	39,5	2.629	40,3	8,3	3.898	-27,0
1999-2000	7.332	35,8	4.030	54,9	53,3	3.302	-15,3
2000-2001	9.153	69,7	6.187	67,6	53,5	2.966	-10,2
t.o.v. '96-97		199,1			100,2		-7,0

Wat de arresten betreft, komt men tot dezelfde conclusie als onder punt 3.1. Het aandeel en het volume van het vreemdelingencontentieux nemen gestadig toe, terwijl het aandeel en het volume van de gewone zaken relatief stabiel gebleven zijn.



4.3.4. De verwerende partijen in het vreemdelingencontentieux

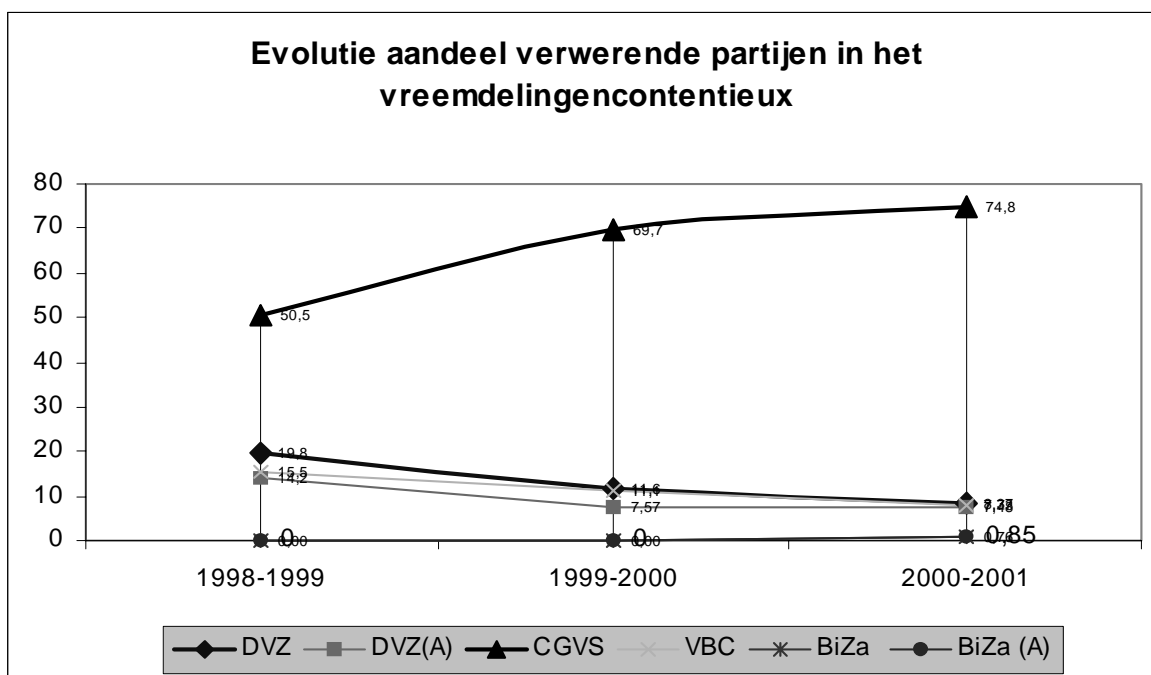
Zoals opgemerkt onder punt 1.4.1., is het aandeel van de diverse partijen binnen het vreemdelingencontentieux geëvolueerd. Er is natuurlijk de instroomgroei, doch het CGVS neemt steeds een nadrukkelijker plaats in.

Dit wordt geïllustreerd door de volgende tabel (zie legende onder tabel 1.4.1) :

	1998-1999					1999-2000					2000-2001				
	rol	Annu- latie	Schorsing	Verz.s.	%	rol	Annu- latie	Schorsing	Verz.s.	%	rol	Annu- latie	Schorsing	Verz.s.	%
DVZ	671	544	521	1065	19.8	672	526	549	1075	11.6	956	841	704	1545	8.4
DVZ (asiel)	473	401	362	763	14.2	463	413	286	699	7.6	851	788	592	1380	7.5
CGVS	1577	1486	1228	2714	50.5	3997	3875	2561	6436	69.7	8.332	8.196	5611	13807	74.8
VBC	741	740	90	830	15.5	910	909	118	1027	11.1	1257	1255	172	1427	7.7
BiZa	0	0	0	0	0.0	0	0	0	0	0.0	97	97	44	141	0.8
BiZa (asiel)	0	0	0	0	0.0	0	0	0	0	0.0	113	112	44	156	0.8
	3462	3171	2201	5372	100.0	6042	5723	3514	9237	100.0	11606	11289	7167	18456	100.0

Men kan hieruit afleiden dat :

- I. alhoewel het relatief aandeel van de niet-asiel dossiers over de drie referentie jaren terugloopt (van 19,8% naar 9,2), het in absolute getallen toeneemt met 621 eenheden (van 1.065 verzoekschriften naar 1.686(1.545 + 141) verzoekschriften)
- II. het relatief gewicht van de DVZ (asiel dossiers) eveneens terugloopt (van 14,2% naar 7,5%), maar dat in absolute waarden het aantal zaken met 80% toenam (van 763 verzoekschriften naar 1.380)
- III. het aandeel van het CGVS stijgt zowel in relatieve (van 50,5% naar 74,8%) als in absolute waarde (van 2.714 verzoekschriften naar 13.807 of een stijging met 409%)
- IV. het aandeel van de VBC daalde in relatief belang (van 15,5% naar 7,7%) maar steeg in absolute waarde van 830 verzoekschriften naar 1.427 of + 597 verzoekschriften of +72%



4.4. Evolutie van het aantal hangende zaken

4.4.1. Algemene werkvoorraad op 1 september 2001

Het aantal hangende zaken op 1 september 2001 bedraagt **25.548**. Dit cijfer verhoudt zich als volgt met de vorige jaren :

gerechtelijk jaar	hangende zaken	evolutie t.o.v. vorig GJ
1996-1997	14.896	
1997-1998	13.827	- 1.069
1998-1999	15.294	1.467
1999-2000	18.541	3.247
2000-2001	25.548	6.993

4.4.2. Zaakevolutie na de invoering van de nieuwe procedure inzake vreemdelingenzaken

Sedert het gerechtelijk jaar 2000-2001 doet zich nu in de nieuwe procedure vreemdelingenzaken (KB 9 juli 2000) de mogelijkheid voor om reeds tijdens het schorsingsverzoek het annulatieberoep te behandelen wegens afstand, het kennelijk ongegrond zijn, het kennelijk onontvankelijk zijn of het kennelijk gegrond zijn (combinatie van de art. 7 en 26 of 27). Dit betekent dat in één arrest twee verzoekschriften (het schorsingsverzoek en het vernietigingsverzoek), dus twee dossiers kunnen behandeld worden. In het gerechtelijk jaar 2000-2001 waren er 673 procedures gebaseerd op artikel 7 juncto de artikelen 26/27, hetzij 3% op 22.528 verzoekschriften. Dit betekent dat 6.187 arresten inzake vreemdelingen 6.859 dossiers afsluiten.

Het is te verwachten dat deze verkorte procedure aan belang zal inwinnen in het nieuw en de komende gerechtelijke jaren. Dit belet niet dat de instroom moeilijk te beheersen blijft en dat de achterstand zeer groot is.

Een vergelijking over de voorbije gerechtelijke jaren maakt dit duidelijk. Voor alle duidelijkheid: het vertrekpunt is het gerechtelijk jaar 1996-1997 en houdt geen rekening met een voorafgaand opgebouwd positief of negatief saldo.

<i>gerechtelijk jaar</i>	<i>rolnummers</i>	<i>verzoekschriften</i>	<i>arresten</i>	<i>afgehandelde dossiers</i>	<i>saldo</i>	<i>cum. saldo⁽³⁷⁾</i>
1996-1997	4.891	6.560	6.315	6.315	-245	-245
1997-1998	4.549	6.191	7.768	7.768	-1.577	-1.822
1998-1999	6.347	9.139	6.519	6.519	2.620	798
1999-2000	8.611	12.738	7.332	7.332	5.406	6.204
2000-2001	14.606	22.528	9.153	9.826 (9.153+ 673)	12.702	18.906

Dat wil zeggen dat als men in de jaren 1996-1998 er in slaagde de achterstand weg te werken, dit de laatste jaren niet meer mogelijk is, meer nog, de gecumuleerde achterstand wordt steeds groter.

Dit geldt niet enkel voor de productie van de arresten. Ook voor het behandelen door het Auditoraat komt men tot dezelfde conclusie: als men tot in het gerechtelijk jaar 1998-1999 nog een licht *gecumuleerd* overschot had, dan wordt het in het gerechtelijk jaar 1999-2000 omgebogen tot een achterstand.

<i>gerechtelijk jaar</i>	<i>rolnummers</i>	<i>verzoekschriften</i>	<i>neergelegde verslagen</i>	<i>afgehandelde dossiers</i>	<i>saldo</i>	<i>cum. saldo</i>
1996-1997	4.891	6.560	7.517	7.517	-957	-957
1997-1998	4.549	6.191	7.022	7.022	-831	-1.788
1998-1999	6.347	9.139	7.518	7.518	1.621	-167
1999-2000	8.620	12.738	9.000	9.000	3.738	3.571
2000-2001	14.628	22.528	13.060	13.060	9.468	13.039

4.5. Evolutie van de verkorte procedures

Aansluitend op de verwijzing in punt 4.2 naar de nieuwe procedure inzake vreemdelingenzaken zoals bepaald bij het koninklijk besluit van 9 juli 2000 is het aangewezen dit te koppelen aan de algemene evolutie van de verkorte procedures. In het vorig jaarverslag werd voor een eerste maal de invloed van de verkorte procedures gemeten. Ditmaal moeten we hierbij de invloed van de nieuwe procedure vreemdelingenzaken incalculeren.

⁽³⁷⁾ Dit is een hypothetisch *cumulatief* saldo waarbij het gerechtelijk jaar 1996-1997 als basis genomen wordt. Het reële saldo kan pas berekend worden na de geplande rectificatie-actie waarbij rekening wordt gehouden met alle dossiers die effectief worden afgesloten.

De verkorte procedures binnen de nieuwe procedure vreemdelingenzaken zijn :

- art. 18, § 2, lid 2: geen voortzetting van de procedure na bevolen schorsing
- art. 18, § 2, lid 3: vernietiging bij gebrek aan gevraagd gehoord te worden
- art. 18, § 3, lid 2: afstand na verwerping schorsing waarbij verzoeker geen voortzetting vraagt binnen de gestelde termijnen
- art. 22, lid 3 : ontbreken van belang bij niet-tijdig indienen van memorie van antwoord:
- art. 24, § 1, lid 2: afstand door niet-voortzetting binnen de gestelde termijn bij verslag auditeur waarbij tot niet-ontvankelijkheid of verwerping wordt besloten
- art. 26 : verkorte debatten
- art. 27 : afstand van geding bij kennelijke onbevoegdheid Raad van State, beroep zonder onderwerp, kennelijke onontvankelijkheid, kennelijke ongegrondheid of kennelijke gegrondheid

& 14. Er is ook nog een overgangskwalificatie, de samenvoeging van de art. 26, 12

Voor het gerechtelijk jaar 2000-2001 werden 48,8% van het aantal arresten uit het vreemdelingencontentieux beslecht volgens een verkorte procedure in het kader van de nieuwe procedure vreemdelingenzaken.

Totaal arresten vreemdelingen-contentieux	Art. 18.2.2.	Art. 18.2.3	Art. 18.3.2.	Art. 22.3	Art. 24.1.2.	Art. 26.	Art. 26.7	Art. 26,12 & 14	Art. 27.	Art. 27.7	Tot	%
6.187	53	11	544	710	178	258	510	294	299	163	3.020	48,8
%	0,9	0,2	8,8	11,5	2,9	4,2	8,2	4,8	4,8	2,6		

Over de verscheidene gerechtelijke jaren is er een duidelijke stijgende trend van het aantal arresten dat beslecht wordt op basis van een verkorte procedure :

G.J.	Arresten	afstand	%	14bis, 14quater & 15bis, 15ter	%	93	%	94	%	18.xx,22.3, 24.1.2,26, 26/7,26-12&14, 27, 27/7	totaal	%
1996-1997	6.315	301	4,7	1.554	24,6	305	4,8	110	1,7		2.270	35,9
1997-1998	7.768	64	0,8	2.133	27,4	571	7,3	50	0,6		2.818	36,3
1998-1999	6.519	136	2,8	2.026	31	419	6,4	95	1,5		2.676	41
1999-2000	7.332	125	1,7	1.981	27	733	9,9	85	1,2		2.924	39,9
2000-2001	9.153	104	1,1	610	6,6	309	3,8	78	0,9	3.020	4.121	45,0

Dit geldt uiteraard eveneens voor de verkorte procedures in het vreemdelingencontentieux zowel op basis van de oude als van de nieuwe regeling :

G.J.	Arresten	afstand	%	Art. 14bis, 14 quater & 15bis, 15 ter ⁽³⁸⁾	%	Art. 93 ⁽³⁸⁾	%	Art. 94 ⁽³⁸⁾	%	nieuwe procedure vreemde- lingen	totaal	%
1996-1997	3.091	34	1,1	1.122	36,3	216	7	35	1,1		1.407	45,5
1997-1998	2.427	1	0	871	35,9	396	16,3	9	0,4		1.277	52,6
1998-1999	2.629	22	0,8	913	34,7	339	12,9	10	0,4		1.284	48,8
1999-2000	4.031	13	0,3	1.212	30,1	624	15,5	8	0,2		1.857	46,1
2000-2001	6.187	23	0,4	272	4,4	247	4,0	5	0,0	3.020	3.567	57,7

⁽³⁸⁾ Arresten uitgesproken in zaken ingeleid voor de inwerkingtreding van de nieuwe procedure vreemdelingen.

IV. AUDITORAAT

TOELICHTING BIJ LEZING VAN DE STATISTISCHE GEGEVENS

De cijfergegevens die in deze statistiek werden verwerkt m.b.t. het aantal ingekomen zaken administratie behelzen de verzoekschriften die door het secretariaat van het Auditoraat daadwerkelijk werden ontvangen, i.e. door de griffie administratie werden doorgestuurd naar de administratieve diensten van het Auditoraat.

Dit impliceert dat het cijfermateriaal kan verschillen met de door de griffie administratie naar voren gebrachte gegevens.

Een identieke werkwijze werd gevolgd voor de verrekening van het aantal adviesaanvragen te behandelen door de afdeling wetgeving.

Verder dient de aandacht gevestigd te worden op het feit dat het volume van het aantal "neergelegde" verslagen, de verslagen artikel 14quater ⁽³⁹⁾ niet omvat. Waar dienstig worden deze cijfers in voetnota vermeld.

Tevens weze opgemerkt dat voor het gerechtelijk jaar 2000-2001, in het cijfer van het aantal verslagen "vreemdelingenzaken", het aantal zaken die werden beëindigd door een arrest gewezen conform de artikelen 18, § 3, 1° en 22, 2°, van het koninklijk besluit dd. 9 juli 2000 (NPV) niet werden opgenomen (i.e. 1.377 eenheden).

⁽³⁹⁾ Het betreft de verslagen van de auditeur waarin wordt vastgesteld dat geen enkel verzoek is ingediend tot voortzetting van de procedure als gevolg van een daaraan voorafgaand verslag waarin tot de verwerping of de niet-ontvankelijkheid van het beroep is geconcludeerd.

I. Globale Statistiek

STATISTIEK GERECHTELIJK JAAR 2000-2001 (1 september 2000 - 31 augustus 2001)	
ADMINISTRATIE	
INGEKOMEN VERZOEKSCRIFTEN	
SCHORSINGEN	
Vreemdelingenzaken	6.296
Gewone zaken	1.235
Totaal	7.531
VERNIETIGINGEN	
Vreemdelingenzaken	9.954
Gewone zaken	2.738
Totaal	12.692
ALGEMEEN TOTAAL	20.223
OPGESTELDE VERSLAGEN	
SCHORSINGEN	
Vreemdelingenzaken	4.053
Gewone zaken	1.089
Totaal	5.142
VERNIETIGINGEN	
Vreemdelingenzaken	5.300
Gewone zaken	2.618
Totaal	7.918
ALGEMEEN TOTAAL	13.060

1. Evaluatie van het zakenaanbod gedurende de jaren 1991 tot 31 augustus 2001

a) Ingekomen zaken

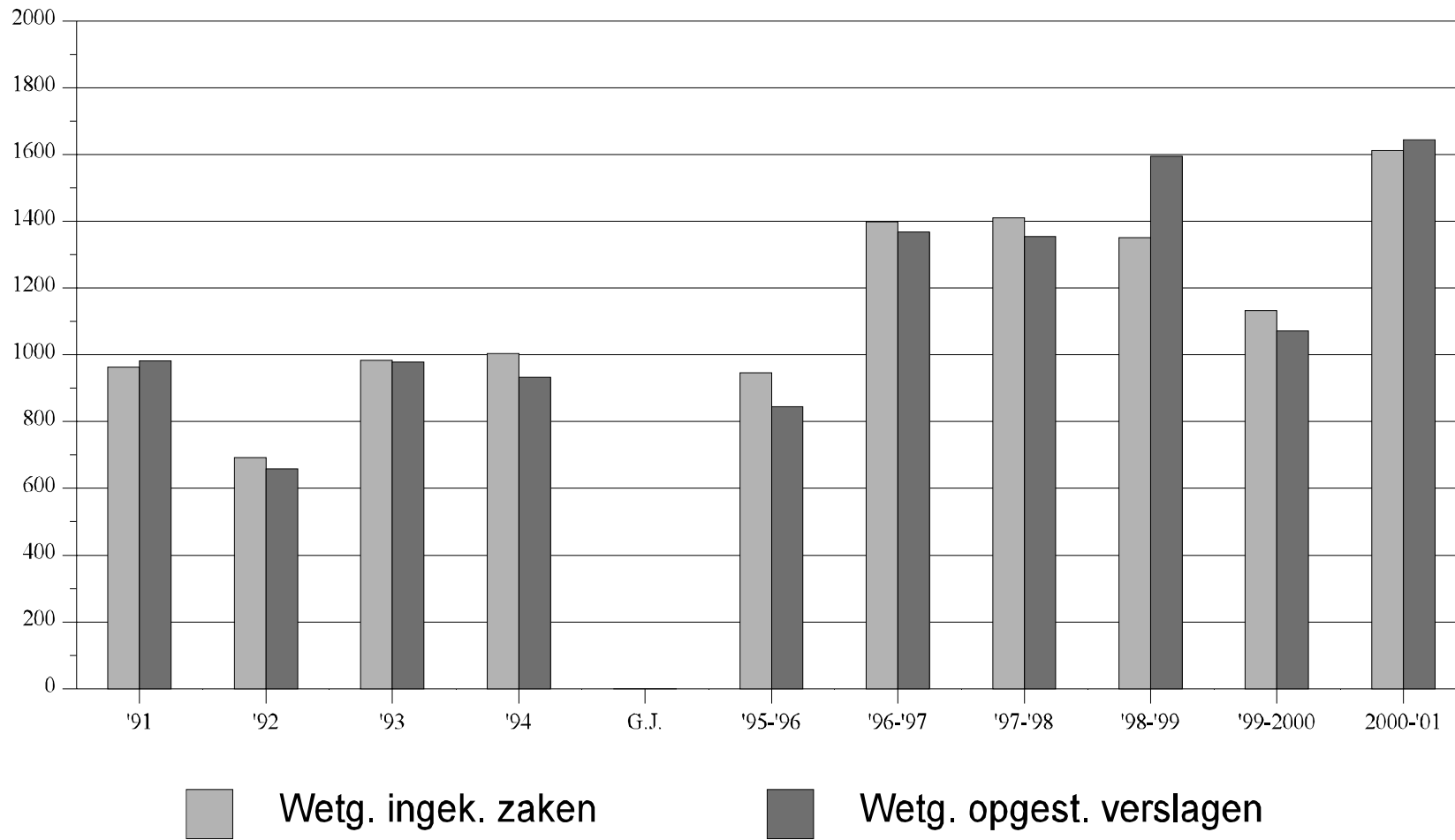
Ingekomen zaken in :	Administratie :	Wetgeving :
1991	2.079	963
1992	3.773	692
1993	5.482	983
1994	8.252	1.004
gerecht. jaar		
1995-1996	7.900	947
1996-1997	6.138	1.398
1997-1998	6.021	1.410
1998-1999	8.519	1.351
1999-2000	11.269	1.133
2000-2001	<u>20.223</u>	1.611

Het cijfer 20.223 omvat 12.692 annulatieberoepen en 7.531 schorsingsberoepen.

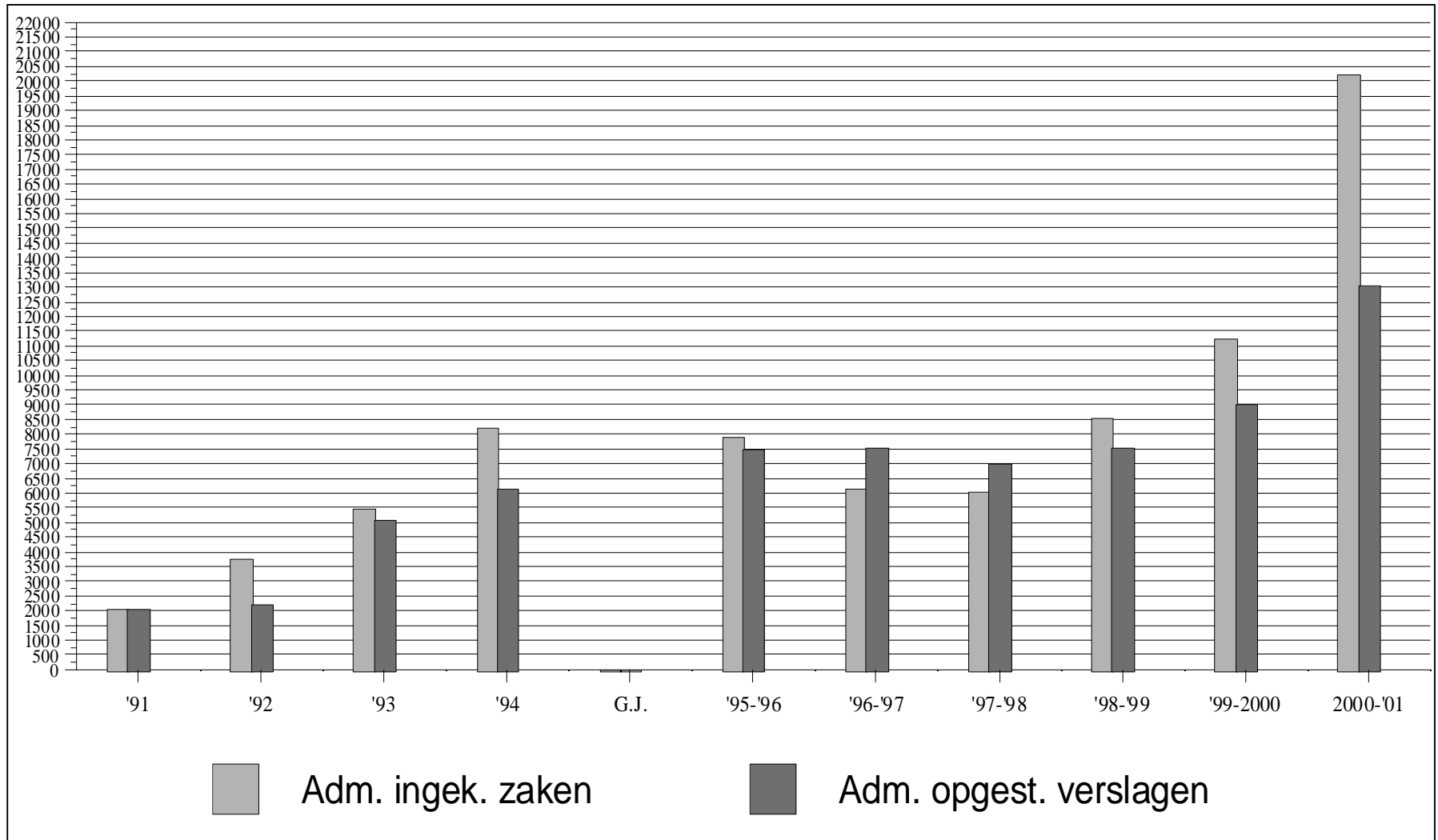
b) Opgestelde verslagen

Neergelegde verslagen in :	Administratie :	Wetgeving :
1991	2.077	982
1992	2.218	659
1993	5.108	978
1994	6.130	932
gerecht. jaar		
1995-1996	7.486	844
1996-1997	7.517	1.368
1997-1998	7.022	1.355
1998-1999	7.518	1.594
1999-2000	9.000	1.072
2000-2001	<u>13.060</u>	1.644

WETGEVING



ADMINISTRATIE



2. Zaken behandeld door de afdeling wetgeving in het gerechtelijk jaar 2000-2001

a) Ingekomen zaken

	INGEKOMEN ZAKEN WETGEVING
1996-1997	1.398
1997-1998	1.410
1998-1999	1.351
1999-2000	1.133
2000-2001	1.611

In het gerechtelijk jaar 2000-2001 werd het Auditoraat geconfronteerd met 1.611 zaken wetgeving⁽⁴⁰⁾. Ten opzichte van het gerechtelijk jaar 1999-2000 resulteert dit in een stijging met 42 %.

b) Opgestelde verslagen

	OPGESTELDE VERSLAGEN WETGEVING
1996-1997	1.368
1997-1998	1.355
1998-1999	1.594
1999-2000	1.072
2000-2001	1.644

⁽⁴⁰⁾ De verrekening geschiedt met inachtneming van de datum van ontvangst van de adviesaanvraag op het secretariaat van het Auditoraat.

c) Hangende zaken

	HANGENDE ZAKEN WETGEVING
1995-1996	117
1996-1997	221
1997-1998	316
1998-1999	118
1999-2000	129
2000-2001	227

Het aantal opgestelde verslagen wetgeving bedraagt in het gerechtelijk jaar 2000-2001 : 1.644 verslagen of gemiddeld per auditeur : 1.644 gedeeld door 12 ⁽⁴¹⁾ = 126 verslagen per jaar.

d) Toestand van de afdeling wetgeving

Het aantal hangende zaken - dit zijn de dossiers waarin nog geen auditoraatsverslag is opgesteld - toont aan dat de werkvoorraad ten opzichte van het gerechtelijk jaar 1999-2000 gestegen is met 98 eenheden.

3. Zaken behandeld door de afdeling administratie in het gerechtelijk jaar 2000-2001

a) Zaken ingeschreven op de rol van het Auditoraat van 1 september 2000 tot 31 augustus 2001 ⁽⁴²⁾

- Algemene statistieken

	INGEKOMEN ZAKEN ADMINISTRATIE
1996-1997	6.138
1997-1998	6.021
1998-1999	8.519
1999-2000	11.269
2000-2001	20.223

⁽⁴¹⁾ 13 auditeurs zijn toegevoegd aan de afdeling wetgeving, waarvan één magistraat te kampen heeft met een langdurige ziekte.

⁽⁴²⁾ Als uitgangspunt voor de verrekening van het totaal aantal eenheden wordt de datum van ontvangst van de verzoekschriften op het secretariaat van het Auditoraat in aanmerking genomen.

In het gerechtelijk jaar 2000-2001 werd het Auditoraat belast met 20.223 zaken administratie. Dit cijfer bevat het aantal vernietigings- en schorsingsverzoekschriften ingeleid in zowel "gewone" als vreemdelingenzaken. Ten opzichte van 1999-2000 (11.269 ingekomen zaken) houdt dit een stijging in van 79 %.

b) Opgestelde verslagen administratie (1 september 2000 - 31 augustus 2001)

- Algemene statistieken

OPGESTELDE VERSLAGEN ADMINISTRATIE	
1996-1997	7.517
1997-1998	7.022
1998-1999	7.518
1999-2000	9.000
2000-2001	13.060

In het gerechtelijk jaar 2000-2001 werden door de magistraten van het Auditoraat 13.060 verslagen administratie opgesteld ⁽⁴³⁾. Dit cijfer behelst het aantal verslagen annulatieberoepen en verslagen schorsingen ⁽⁴⁴⁾ in zowel "gewone" als vreemdelingenzaken. Ten opzichte van het gerechtelijk jaar 1999-2000 (9.000 verslagen) betekent dit een stijging met 45 %.

c) Zaken in staat

ZAKEN IN STAAT (enkel beroepen tot nietigverklaring)	
1996-1997	6.612
1997-1998	6.100
1998-1999	6.167
1999-2000	6.823
2000-2001	8.411

⁽⁴³⁾ Als uitgangspunt voor de omzetting van het aantal verslagen in absolute cijfers wordt de datum van verzending van het verslag door het secretariaat van het Auditoraat naar de griffie administratie, of alnaargelang het geval, naar het secretariaat van de kamers, in acht genomen.

⁽⁴⁴⁾ Dit cijfer bevat niet het aantal verslagen artikel 14quater (nl. 413 : 314 N + 99 F).

d) Toestand van de afdeling administratie

De determinerende factoren die het aantal in het stadium "in staat" verkerende zaken bepalen, zijn :

1. de hoeveelheid ingekomen verzoekschriften strekkende tot nietigverklaring die na de beëindiging van de voorafgaande maatregelen, in kwestieus stadium belanden;
2. het aantal opgestelde verslagen inzake annulatieberoepen.

De gegevens m.b.t. deze factoren worden uitgesplitst in de onderstaande tabellen :

INGEKOMEN ZAKEN ADMINISTRATIE - VERNIETIGING	
1996-1997	4.044
1997-1998	3.905
1998-1999	5.638
1999-2000	7.153
2000-2001	12.692

OPGESTELDE VERSLAGEN - VERNIETIGING	
1996-1997	5.135
1997-1998	4.527
1998-1999	4.860
1999-2000	5.099
2000-2001	7.918

Tijdens het gerechtelijk jaar 2000-2001 werden 7.918 verslagen ten gronde opgesteld.

Dit impliceert dat 4.774 annulatieberoepen meer zijn ingekomen dan er verslagen ten gronde werden neergelegd (12.692 - 7.918), resulterend in een stijging van de werkvoorraad.

Het aantal zaken in staat bedraagt in :

1997-1998 : 6.100 zaken;
1998-1999 : 6.167 zaken;
1999-2000 : 6.823 zaken,
2000-2001 : 8.411 zaken,

of een stijging met 23 %.

Het verschil tussen het aantal zaken nietigverklaring in staat op 31 augustus 2001 (8.411) en het aantal neergelegde verslagen op dat tijdstip (7.918) bedraagt slechts 493.

II. UITSPLITSING - AFDELING WETGEVING

1. Ingekomen adviesaanvragen

INGEKOMEN ZAKEN	
1.611 of 100 %	
NEDERLANDSTALIG	FRANSTALIG
894 of 55 %	717 of 45 %

2. Opgestelde verslagen

VERSLAGEN	
1.644 of 100 %	
NEDERLANDSTALIG	FRANSTALIG
883 of 54 %	761 of 46 %

III. UITSPLITSING - AFDELING ADMINISTRATIE

1. Ingekomen verzoekschriften

- a). Uitsplitsing van het totaal aantal tijdens het gerechtelijk jaar 2000-2001 ingekomen verzoekschriften in vreemdelingenzaken en "gewone" zaken, alsmede in schorsings- en vernietigingsberoepen en het procentueel aandeel dat zij respectievelijk innemen

INGEKOMEN VERZOEKSCRIFTEN ⁽⁴⁵⁾		
	AANTAL	PROCENTUEEL AANDEEL
Vreemdelingenzaken	16.250	80 %
Gewone zaken	3.973	20 %
ALGEMEEN TOTAAL	20.223	100 %
Schorsingsberoepen	7.531	37 %
Vernietigingsberoepen	12.692	63 %
ALGEMEEN TOTAAL	20.223	100 %

INGEKOMEN VREEMDELINGENZAKEN		
	AANTAL	PROCENTUEEL AANDEEL
Schorsingsberoepen	6.296	39 %
Vernietigingsberoepen	9.954	61 %
TOTAAL	16.250	100 %
INGEKOMEN "GEWONE" ZAKEN		
	AANTAL	PROCENTUEEL AANDEEL
Schorsingsberoepen	1.235	31 %
Vernietigingsberoepen	2.738	69 %
TOTAAL	3.973	100 %
ALGEMEEN TOTAAL Vreemdelingenzaken + Gewone zaken	20.223	

⁽⁴⁵⁾ De Duitstalige verzoekschriften zijn verrekend in het totaal aantal Nederlandstalige en Franstalige verzoekschriften, al naargelang ze werden toegewezen aan een magistraat van die taalrol.

- b) Uitsplitsing van het totaal aantal tijdens het gerechtelijk jaar 2000-2001 ingekomen verzoekschriften, verspreid over de Nederlandstalige en Franstalige afdelingen, waarbij het onderscheid werd gemaakt tussen de vreemdelingenzaken en "gewone" zaken, resp. schorsingsberoepen en vernietigingsberoepen, alsmede, voor elke categorie, het procentueel aandeel van het totaal aantal zaken wordt vermeld

INGEKOMEN ZAKEN							
20.223 OF 100 %							
NEDERLANDSTALIG				FRANSTALIG			
9.859 OF 49 %				10.364 OF 51 %			
VR.ZAKEN		GEW.ZAKEN		VR.ZAKEN		GEW.ZAKEN	
7.697 OF 38 %		2.162 OF 11 %		8.553 OF 42 %		1.811 OF 9 %	
SCH.	VN.	SCH.	VN.	SCH.	VN.	SCH.	VN.
2.956 OF 15 %	4.741 OF 23 %	639 OF 3 %	1.523 OF 8 %	3.340 OF 16 %	5.213 OF 26 %	596 OF 3 %	1.215 OF 6 %

c) Nederlandstalige afdelingen

Het aantal verzoekschriften waarin een Nederlandstalig magistraat van het Auditoraat werd aangeduid, bedroeg tijdens het gerechtelijk jaar 2000-2001 **9.859 eenheden**.

Onderstaande tabel geeft een overzicht van het aantal vreemdelingenzaken en "gewone" zaken, opgesplitst in schorsingsberoepen en vernietigingsberoepen, alsmede hun procentueel aandeel.

INGEKOMEN ZAKEN - NEDERLANDSTALIGE AFDELINGEN					
	VR.-ZAKEN		GEW.-ZAKEN		TOT.
	AANTAL	PROC. AANDEEL	AANTAL	PROC. AANDEEL	
SCHORS.	2.956	30 %	639	7 %	3.595
VERN.	4.741	48 %	1.523	15 %	6.264
TOTAAL	7.697	78 %	2.162	22 %	9.859 OF 100%

PERCENTSGEWIJZE VERHOUDING TUSSEN DE SCHORSINGS- EN Vernietigingsberoepen IN VREEMDELINGENZAKEN EN "GEWONE" ZAKEN		
	VR.-ZAKEN	GEW.-ZAKEN
SCHORS.- BEROEPEN	82 % <----	----> 18 %
VERN.-BEROEPEN	76 % <----	----> 24 %

d) Franstalige afdelingen

Het aantal verzoekschriften waarin een Franstalig magistraat van het Auditoraat werd aangeduid, bedroeg tijdens het gerechtelijk jaar 2000-2001 **10.364 eenheden**.

Onderstaande tabel geeft een overzicht van het aantal vreemdelingenzaken en "gewone" zaken, opgesplitst in schorsingsberoepen en vernietigingsberoepen, alsmede hun procentueel aandeel.

INGEKOMEN ZAKEN - FRANSTALIGE AFDELINGEN					
	VR.-ZAKEN		GEW.-ZAKEN		TOT.
	AANTAL	PROC. AANDEEL	AANTAL	PROC. AANDEEL	
SCHORS.	3.340	32 %	596	6 %	3.936
VERN.	5.213	50 %	1.215	12 %	6.428
TOTAAL	8.553	82 %	1.811	18 %	10.364 OF 100%

PERCENTSGEWIJZE VERHOUDING TUSSEN DE SCHORSING- EN Vernietigingsberoepen IN VREEMDELINGENZAKEN EN "GEWONE" ZAKEN		
	VR.-ZAKEN	GEW.-ZAKEN
SCHORS.- BEROEPEN	85 % <----	----> 15 %
VERN.-BEROEPEN	81 % <----	----> 19 %

- e) Percentsgewijze verhouding tussen de Nederlandstalige en Franstalige verzoekschriften in "gewone" zaken en vreemdelingenzaken, per categorie opgesplitst in schorsings- en vernietigingsberoepen

"GEWONE" ZAKEN		
3.973		
NEDERLANDSTALIG	PERCENTSGEWIJZE VERHOUDING	FRANSTALIG
2.162	54 % <---> 46 %	1.811
SCHORSINGEN		SCHORSINGEN
639	52 % <---> 48 %	596
VERNIETIGINGEN		VERNIETIGINGEN
1.523	56 % <---> 44 %	1.215

VREEMDELINGENZAKEN		
16.250		
NEDERLANDSTALIG	PERCENTSGEWIJZE VERHOUDING	FRANSTALIG
7.697	47 % <---> 53 %	8.553
SCHORSINGEN		SCHORSINGEN
2.956	47 % <---> 53 %	3.340
VERNIETIGINGEN		VERNIETIGINGEN
4.741	48 % <---> 52 %	5.213

2. Opgestelde verslagen

- a) Uitsplitsing van het totaal aantal tijdens het gerechtelijk jaar 2000-2001 opgestelde verslagen in vreemdelingenzaken en "gewone" zaken, alsmede in schorsings- en vernietigingsberoepen en het procentueel aandeel dat zij respectievelijk innemen

OPGESTELDE VERSLAGEN ⁽⁴⁶⁾		
	AANTAL	PROCENTUEEL AANDEEL
Vreemdelingenzaken	9.353	72 %
Gewone zaken	3.707	28 %
ALGEMEEN TOTAAL	13.060	100 %
Schorsingsberoepen	5.142	39 %
Vernietigingsberoepen	7.918	61 %
ALGEMEEN TOTAAL	13.060	100 %

OPGESTELDE VERSLAGEN VREEMDELINGENZAKEN		
	AANTAL	PROCENTUEEL AANDEEL
Schorsingsberoepen	4.053	43 %
Vernietigingsberoepen	5.300	57 %
TOTAAL	9.353	100 %
OPGESTELDE VERSLAGEN "GEWONE" ZAKEN		
	AANTAL	PROCENTUEEL AANDEEL
Schorsingsberoepen	1.089	29 %
Vernietigingsberoepen	2.618	71 %
TOTAAL	3.707	100 %
ALGEMEEN TOTAAL Vreemdelingenzaken + Gewone zaken	13.060	

⁽⁴⁶⁾ De Duitstalige verslagen zijn verrekend in het totaal aantal in het Nederlands en in het Frans opgestelde verslagen, al naargelang het verslag werd opgesteld door een magistraat van die taalrol.

- b) Uitsplitsing van het totaal aantal tijdens het gerechtelijk jaar 2000-2001 opgestelde verslagen, door de magistraten van de Nederlandstalige en Franstalige afdelingen, waarbij het onderscheid werd gemaakt tussen de vreemdelingenzaken en "gewone" zaken, resp. schorsingsberoepen en vernietigingsberoepen, alsmede, voor elke categorie, het procentueel aandeel van het totaal aantal zaken wordt vermeld

OPGESTELDE VERSLAGEN							
13.060 OF 100 %							
NEDERLANDSTALIG				FRANSTALIG			
6.237 OF 48 %				6.823 OF 52 %			
VR.ZAKEN		GEW.ZAKEN		VR.ZAKEN		GEW.ZAKEN	
4.036 OF 31 %		2.201 OF 17 %		5.317 OF 40 %		1.506 OF 12 %	
SCH.	VN.	SCH.	VN.	SCH.	VN.	SCH.	VN.
1.763	2.273	613	1.588	2.290	3.027	476	1.030
OF	OF	OF	OF	OF	OF	OF	OF
14 %	17 %	5 %	12 %	17 %	23 %	4 %	8 %

c) Nederlandstalige afdelingen

Het aantal verslagen opgesteld door Nederlandstalige magistraten van het Auditoraat bedroeg tijdens het gerechtelijk jaar 2000-2001 **6.237 eenheden**.

Onderstaande tabel geeft een overzicht van het aantal vreemdelingenzaken en "gewone" zaken, opgesplitst in schorsingsberoepen en vernietigingsberoepen, alsmede hun procentueel aandeel.

OPGESTELDE VERSLAGEN - NEDERLANDSTALIGE AFDELINGEN					
	VR.-ZAKEN		GEW.-ZAKEN		TOT.
	AANTAL	PROC. AANDEEL	AANTAL	PROC. AANDEEL	
SCHORS.	1.763	28 %	613	10 %	2.376
VERN.	2.273	36 %	1.588	26 %	3.861
TOTAAL	4.036	64 %	2.201	36 %	6.237 OF 100 %

PERCENTSGEWIJZE VERHOUDING TUSSEN DE VERSLAGEN M.B.T. SCHORSINGS- EN VERNIETIGINGSBEROEPEN IN VREEMDELINGENZAKEN EN "GEWONE" ZAKEN		
	VR.-ZAKEN	GEW.-ZAKEN
SCHORS.- BEROEPEN	74 % <----	----> 26 %
VERN.-BEROEPEN	59 % <----	----> 41 %

d) **Franstalige afdelingen**

Het aantal verslagen opgesteld door Franstalige magistraten van het Auditoraat bedroeg tijdens het gerechtelijk jaar 2000-2001 **6.823 eenheden**.

Onderstaande tabel geeft een overzicht van het aantal verslagen opgesteld in vreemdelingenzaken en "gewone" zaken, opgesplitst in verslagen m.b.t. schorsingsberoepen en vernietigingsberoepen, alsmede hun procentueel aandeel.

OPGESTELDE VERSLAGEN - FRANSTALIGE AFDELINGEN					
	VR.-ZAKEN		GEW.-ZAKEN		TOT.
	AANTAL	PROC. AANDEEL	AANTAL	PROC. AANDEEL	
SCHORS.	2.290	34 %	476	7 %	2.766
VERN.	3.027	44 %	1.030	15 %	4.057
TOTAAL	5.317	78 %	1.506	22 %	6.823 OF 100 %

PERCENTSGEWIJZE VERHOUDING TUSSEN DE VERSLAGEN M.B.T. SCHORSINGS- EN Vernietigingsberoepen IN VREEMDELINGENZAKEN EN "GEWONE" ZAKEN		
	VR.-ZAKEN	GEW.-ZAKEN
SCHORS.-BEROEPEN	83 % <----	----> 17 %
VERN.-BEROEPEN	75 % <----	----> 25 %

- e) Percentsgewijze verhouding tussen de Nederlandstalige en Franstalige verslagen in "gewone" zaken en vreemdelingenzaken, per categorie opgesplitst in schorsings- en vernietigingsberoepen

"GEWONE" ZAKEN		
3.707		
NEDERLANDSTALIG	PERCENTSGEWIJZE VERHOUDING	FRANSTALIG
2.201	59 % <---> 41 %	1.506
SCHORSINGEN		
613	56 % <---> 44 %	476
VERNIETIGINGEN		
1.588	61 % <---> 39 %	1.030

VREEMDELINGENZAKEN		
9.353		
NEDERLANDSTALIG	PERCENTSGEWIJZE VERHOUDING	FRANSTALIG
4.036	43 % <---> 57 %	5.317
SCHORSINGEN		
1.763	44 % <---> 56 %	2.290
VERNIETIGINGEN		
2.273	43 % <---> 57 %	3.027

- f) Zaken in staat

ZAKEN IN STAAT	
8.411	
NEDERLANDSTALIG	FRANSTALIG
4.255 of 51 %	4.156 of 49 %

IV. SAMENSTELLING VAN HET AUDITORAAT

Nederlandse afdelingen

M. ROELANDT, Auditeur-generaal

Afdeling I (Wetgeving)

B. SEUTIN	Wvd Eerste Auditeur-Afdelingshoofd
P. DEPUYDT	Eerste Auditeur
W. VAN VAERENBERGH	Auditeur
R. THIELEMANS (mevr.)	Auditeur
J. VAN NIEUWENHOVE	Auditeur
W. PAS	Auditeur
B. WEEKERS	Adjunct-auditeur
G. JACOBS	Eerste Auditeur-Afdelingshoofd Coördinator documentatie en informatie

Afdeling II

W. VAN NOTEN	Eerste Auditeur-Afdelingshoofd
R. AERTGEERTS	Eerste Auditeur
R. VANDER ELSTRAETEN	Eerste Auditeur
M. LEFEVER	Eerste Auditeur
M. STERCK (mevr.)	Adjunct-auditeur

Afdeling III

R. VAN DER GUCHT	Eerste Auditeur-Afdelingshoofd
B. THYS	Auditeur
D. MAREEN (mevr.)	Auditeur
P. DE SOMERE (mevr.)	Auditeur
H. COLIN	Adjunct-auditeur

Afdeling IV

H.F.J. VERHULST	Eerste Auditeur-Afdelingshoofd
E. LANCKSWEERDT	Auditeur
P. SOURBRON	Auditeur
P. PROVOOST	Auditeur
C. ADAMS	Auditeur

Afdeling V

F. DE BUEL	Eerste Auditeur-Afdelingshoofd
P. BARRA	Auditeur
Ch. BAMPS (mevr.)	Auditeur
A. VAN MINGEROET (mevr.)	Auditeur
T. DE WAELE	Adjunct-auditeur
A. EYLENBOSCH (mevr.)	Adjunct-auditeur
J. CLEMENT	Auditeur (gedetacheerd)

Afdeling VI

P. DE WOLF	Eerste Auditeur-Afdelingshoofd
E. HAESBROUCK	Eerste Auditeur
J. STEVENS	Eerste Auditeur
L. VERMEIRE	Auditeur
W. WEYMEERSCH	Auditeur

Franstalige Afdelingen

Ch. MENDIAUX, auditeur général adjoint

Section I

J. REGNIER	Premier Auditeur Chef de section
B. JADOT	Auditeur
X. DELGRANGE	Auditeur
P. VANDERNACHT (mme)	Auditeur
L. DETROUX	Auditeur
A. LEFEBVRE	Auditeur

Section II

B. DEROUAUX	Premier Auditeur Chef de section
P. NIHOUL	Auditeur
C. DEBROUX (mme)	Auditeur
M. PAUL	Auditeur
E. THIBAUT	Auditeur

Section III

M. QUINTIN	Premier Auditeur Chef de section
I. KOVALOVSKY	Auditeur
J.F. NEURAY	Auditeur
W. VOGEL (mme)	Auditeur
C. NIKIS	Auditeur
E. BOSQUET	Auditeur adjoint
I. LEYSEN (mme)	Auditeur adjoint

Section IV

J. M. DAGNELIE (mme)	Premier Auditeur Chef de section
A. DEBUSSCHERE (mme)	Auditeur
J.L. PAQUET	Auditeur
B. LOMBAERT	Auditeur
B. RONGVAUX	Auditeur adjoint

Section V

Ph. BOUVIER	Premier Auditeur Chef de section
P. HERBIGNAT	Auditeur
P. ERNOTTE	Auditeur
R. HENSENNE	Auditeur
Chr. AMELINCK	Auditeur

Section VI

P. GILLIAUX	Premier Auditeur Chef de section
St. SAINT-VITEUX	Auditeur
G. BEECKMAN de CRAYLOO (mme)	Auditeur
B. CUVELIER	Auditeur
G. JOTTRAND (mme)	Auditeur
F. CARLIER (mme)	Auditeur

V. HET COÖRDINATIEBUREAU

1. Specifieke taken van het coördinatiebureau

Tijdens het gerechtelijk jaar 2000-2001 heeft zich geen enkele wijziging in wetten of reglementen voorgedaan die een rechtstreekse weerslag heeft op de activiteiten van het coördinatiebureau.

Zoals gebruikelijk heeft het meewerken aan de activiteiten van de afdeling wetgeving het overgrote deel van de tijd van de referendarissen in beslag genomen. Het recordaantal adviesaanvragen (zie de statistieken van de afdeling wetgeving, blz. ...) heeft meegebracht dat die taak, ook voor het voltallige personeel van de afdeling wetgeving, zeer belastend is.

De hervorming van het documentatiebeheer, die reeds verscheidene jaren aan de gang is, heeft de aard van het werk van het coördinatiebureau aanzienlijk gewijzigd en de methodes van zoeken in documentatie vertonen nog weinig gelijkenis met die van pakweg tien jaar geleden. Het coördinatiebureau zorgt bovendien op aanvraag voor de aangepaste opleidingen met het oog op een optimaal gebruik van de gegevensbanken.

Het documentatiebeheer geschiedt sedert geruime tijd exclusief via elektronische drager, wat onder meer moet zorgen voor een vlotte verspreiding van de gegevens. Ofschoon nu reeds tal van opzoeken mogelijk zijn waarbij uitsluitend gebruik wordt gemaakt van het eigen informaticanetwerk van de Raad, kan een belangrijk deel van de documentatie nog steeds alleen op papier worden geraadpleegd. Het coördinatiebureau voert die informatie uit het verleden in de geautomatiseerde gegevensbanken in; dit omvangrijke werk zal nog verscheidene jaren in beslag nemen.

Het beschikbaar stellen van die informatie via een elektronische drager is overigens noodzakelijk om de "de documentatie van het bureau betreffende de stand van de wetgeving ter beschikking te stellen van het publiek", zoals artikel 77, § 1, 3°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State voorschrijft.

Hoewel een groot deel van het werk van de documentarissen verbonden aan het coördinatiebureau erin bestaat de gegevens uit het verleden te verwerken, wordt niettemin steeds voorrang gegeven aan het actuele werk : in principe worden alle wijzigingen die voorkomen in het Staatsblad dezelfde dag nog ingevoerd in de gegevensbanken.

2. Medewerking van het coördinatiebureau aan projecten van buiten de dienst

De werkzaamheden van de documentarissen beperken zich niet tot het actualiseren van de gegevensbanken van het coördinatiebureau; zo hebben ze vorig gerechtelijk jaar deelgenomen aan diverse projecten die niet direct uitstaans hebben met de taken van het coördinatiebureau.

2.1. Gegevensbank van het auditoraat

Het coördinatiebureau heeft via de programmatuur FileMaker Pro meegewerkt aan de verdere ontwikkeling van de gegevensbank jurisprudentie van het auditoraat. Rekening houdend met de wensen van de gebruikers zijn bepaalde functies toegevoegd of aangepast. De gegevensbank is thans operationeel. Latere wijzigingen van de structuur van de gegevensbank zullen voortaan door het auditoraat worden aangebracht, eventueel met gerichte technische ondersteuning vanwege het coördinatiebureau.

2.2. Bibliotheek

De automatisering van de bibliotheek is voortgezet, waarbij de installatie van de programmatuur voor het bibliotheekbeheer LibraryWorld 98 is voltooid. De catalogus is thans volledig omgezet in het formaat-MARC en de programmatuur regelt ook het uitlenen van werken en de registratie van de nieuwe aankopen. Het werken met de module LibraryNet maakt het mogelijk de catalogus te raadplegen via een web-interface. Het coördinatiebureau heeft eraan meegewerkt door het installeren van de programmatuur LibraryWorld 98 en door de bibliotheek bij te staan bij het gebruik ervan.

2.3. Beschrijving van de document- en informatiestromen in de Raad van State

Dit project werd oktober 2000 onder begeleiding van het coördinatiebureau opgestart vanuit de nood aan een gedetailleerde beschrijving van de document- en informatiestromen binnen de Raad van State.

Het heeft de basis geleverd voor nieuwe beleidsmaatregelen in verband met informatica- en documentaire procedures.

Deze maatregelen moeten resulteren in een meer frequente en geautomatiseerde update van de documentaire bestanden, de website en in een meer gestroomlijnde productieprocedure van de CD-Rom. Op termijn moet dit thuiswerk mee mogelijk maken.

2.4. Elektronisch wetgevingsdossier

Het is de bedoeling van dit project om de door het coördinatiebureau aangelegde en beheerde wetgevingsdossiers via elektronische weg te ontsluiten.

In een eerste fase moeten alle intern geproduceerde documenten zoals de nota van het coördinatiebureau, het verslag van het auditoraat en het uiteindelijke advies gearchiveerd en ontsloten worden via het interne netwerk.

In een volgende fase moeten alle externe documenten in elektronische vorm ontsloten worden. Dit kan zowel door middel van hyperlinks, bijvoorbeeld voor parlementaire documenten en het documentaire deel van de nota van het coördinatiebureau als via elektronische ontvangst van documenten zoals de adviesaanvraag gerealiseerd worden.

BIJLAGE

Samenstelling van het coördinatiebureau (op 15 september 2001)

Nederlandstalig :

M.-C. CEULE,	eerste referendaris-afdelingshoofd
K. VERMASSEN,	eerste referendaris-afdelingshoofd
J. DRIJKONINGEN,	eerste referendaris
E. VANHERCK,	referendaris
K. BAMS,	adjunct-referendaris
L. VAN CALENBERGH,	adjunct-referendaris
G. DE BLEECKERE,	adjunct-referendaris.

Franstalig :

R. QUINTIN,	referendaris
Ph. BROUWERS,	referendaris
Y. HOUYET,	adjunct-referendaris
G. MARTOU,	adjunct-referendaris
L. JANS,	adjunct-referendaris
V. FRANCK,	adjunct-referendaris
A.-F. BOLLY,	adjunct-referendaris.

VI. DE GRIFFIES

De griffie van de afdeling Administratie is gesplitst, omdat het aantal vreemdelingenzaken exponentieel was aangegroeid en de lokalen waarin de griffie was ondergebracht, te klein waren geworden. Die splitsing is mogelijk gemaakt door de bijzondere procedureregeling inzake geschillen over beslissingen betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, vastgesteld bij het koninklijk besluit van 9 juli 2000, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 15 juli 2000. In januari 2001 is een specifieke griffie voor dat soort geschillen ondergebracht op de tweede verdieping van het gebouw in de Wetenschapstraat 37.

Die verhuizing heeft er weliswaar voor gezorgd dat de werkomstandigheden verbeterd zijn en dat de rechtzoekenden en hun raadslieden beter kunnen worden ontvangen, maar dat neemt niet weg dat ze ook enkele personeels- en werkingsproblemen heeft veroorzaakt. De splitsing van een dienst kan slechts echt vrucht afwerpen, als die gepaard gaat met extra personeel en de passende begeleiding.

Doordat de diensten van de griffies over verschillende gebouwen verspreid liggen, is het bovendien moeilijker en duurt het langer om post en dossiers ter bestemming te brengen.

De griffie Vreemdelingengeschillen

Overzicht van het aantal zaken dat bij de Raad van State is ingekomen

Gerechtigd jaar	Totaal aantal geschillen		Vreemdelingengeschillen		
	Totaal aantal zaken	Zaakaanbod (in %)	Totaal aantal zaken	Percentage van dat soort geschillen	Stijging van dat soort geschillen (n %)
1996-1997	6.560		2.550	38,9	
1997-1998	6.191	- 5,6	2.733	44,1	+ 7,2
1998-1999	9.139	+ 47,6	5.374	58,8	+ 96,6
1999-2000	12.738	+ 39,3	9.237	72,3	+ 71,9
2000-2001	22.528	+ 76,8	18.450	81,9	+ 99,8
t.o.v. 1996-1997		+ 243,4			+ 623,8

Ondanks alle inspanningen ondervindt de griffie Vreemdelingengeschillen enorme moeilijkheden om het hoofd te bieden aan de groeiende toevloed van verzoekschriften. Een groot deel van die verzoekschriften voldoet niet aan de voorwaarden die onder meer worden gesteld in artikel 3 van de bijzondere procedureregeling: er zijn geen of te weinig belastingzegels aangebracht, de bestreden handeling is niet bij het verzoekschrift gevoegd, de eensluidend verklaarde afschriften van het beroep ontbreken, enz. Net zoals in de andere soorten geschillen verzoekt in die gevallen de griffie de partijen schriftelijk, hun beroep binnen vijftien dagen in orde te brengen. Bijstand aan rechtzoekenden vormt dus een vrij groot deel van de werklast van de griffie.

Behalve om de bovengenoemde reden loopt de procedure ook vertraging op door de verwerking van de verzoeken om kosteloze procedure, die meer dan 95 % van de zaken uitmaken. Die verzoeken, gesteld dat ze aan de wettelijke vereisten voldoen en dat de verzoekers dus niet schriftelijk hoeven te worden verzocht hun verzoek in orde te brengen (eventueel de stukken tot staving van hun verzoek toevoegen, bijvoorbeeld), moeten door de griffie worden overgezonden aan de kamers voor een beschikking over de pro-Deoaanvraag en naar de griffie worden teruggezonden die, als de pro-Deoaanvraag wordt toegekend, een aantal gegevens moet noteren in het debetregister en op de dossiers zelf. Als de pro-Deoaanvraag wordt geweigerd, vraagt de griffie aan verzoeker om de zegels binnen vijftien dagen aan te brengen.

Het grote aantal pro-Deoaanvragen en de logge procedure verdienen bijzondere aandacht van de wetgever.

Het is nuttig er wederom op te wijzen dat de griffie, naast haar wettelijke taken, heel wat werk heeft bijgekregen zonder dat daarvoor enige begeleidingsmaatregel is ingevoerd. Sinds arrest 43/98 van het Arbitragehof van 22 april 1998, doordat dat arrest impliceert dat vreemdelingen hun recht op maatschappelijke dienstverlening blijven behouden tijdens de hele procedure in geval van een beroep tot nietigverklaring bij de Raad van State, dat eventueel gepaard gaat met een vordering tot schorsing, moet de griffie aan de betrokkenen aldus een attest afgeven waaruit blijkt dat ze beroep hebben ingesteld. Gemiddeld moet de griffie 150 tot 200 attesten per dag afgeven op basis van gegevens die ze heeft opgezocht in PRO ADM. Naast het afgeven van die attesten, moet ze ook heel wat briefwisseling daarover onderhouden met OCMW's of raadslieden van de verzoekers. Die formaliteiten worden elke maand opnieuw vervuld totdat de procedure van de betrokkene afgehandeld is.

Het arbeidstempo is erg hoog, maar de griffie stelt alles in het werk om flexibel te reageren. Het onthaal is ontegenzeggelijk verzorgd en getuigt van veel geduld en diplomatie. Bezoekers vinden altijd iemand die zijn best doet om zich begrijpelijk uit te drukken en de meest uiteenlopende talen te verstaan.

Het wachtregister

De beslissing van OCMW's om kandidaat-vluchtelingen de toegestane dienstverlening al dan niet voort toe te kennen, is onder meer gebaseerd op de gegevens die in het wachtregister zijn ingevoerd.

Krachtens het koninklijk besluit van 1 februari 1995 tot vaststelling van de in het wachtregister vermelde informatiegegevens en tot aanwijzing van de overheden die bevoegd zijn om die gegevens in het wachtregister in te voeren, waren tot begin december 2000 alleen de ambtenaren van de Dienst Vreemdelingenzaken die een betrekking bekleden die behoort tot een graad van niveau 1, bevoegd om in het wachtregister de gegevens in te voeren over beroepen bij de Raad van State tegen beslissingen van de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen of van de Vaste Beroepscommissie, alsook over de arresten die de Raad van State over die beroepen heeft gewezen.

Aangezien de instantie, in casu de Dienst Vreemdelingenzaken, niet bij de bron van de gegevens zat, kon er enige tijd verlopen voordat de gegevens effectief waren ingevoerd.

Het genoemde koninklijk besluit is gewijzigd om de Raad van State aan te wijzen als overheid die gemachtigd is om in het wachtregister gegevens in te voeren die zowel betrekking hebben op de beroepen die bij de Raad worden ingesteld, als op de beslissingen die de Raad wijst over die beroepen. Die wijziging is tot stand gebracht bij het koninklijk besluit van 24 november 2000, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 7 december 2000 (bijlage ...).

Twee koninklijke besluiten van dezelfde datum wijzigen enerzijds het koninklijk besluit van 14 april 1987, waarbij aan de auditeur-generaal en aan de adjunct-auditeur-generaal bij de Raad van State toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen (het opschrift zelf wordt vervangen door : koninklijk besluit waarbij aan de Raad van State toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen), zodat de magistraten van het auditoraat, de hoofdgriffier en de griffiers van de Raad van State, alsook leden van het administratief personeel van het auditoraat en van de griffie, die schriftelijk bij name zijn aangewezen door de overheid waaronder ze ressorteren, toegang hebben tot het register, en anderzijds het koninklijk besluit van 6 januari 1997, waarbij aan bepaalde openbare overheden toegang wordt verleend tot de informatiegegevens die worden bewaard bij het Rijksregister van de natuurlijke personen, met betrekking tot de vreemdelingen die in het wachtregister zijn ingeschreven (bijlagen ...).

Om verscheidene redenen, die enerzijds te maken hebben met de technische en budgettaire aspecten van de verbinding met het register, en anderzijds met de controle van de kwaliteit van de gegevens die in het register moeten worden ingevoerd, en met het probleem van het meedelen van het identificatienummer van vreemdelingen, was met nauwe medewerkers van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, met de functionarissen van het register, de vertegenwoordigers van de Dienst Vreemdelingenzaken en van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen, overeengekomen te voorzien in een overgangperiode waarin de laatste twee instanties bijstand zouden verlenen. Die periode liep nog aan het einde van het gerechtelijk jaar 2000/2001.

De controle van de kwaliteit van de gegevens, wat een saai en eentonig werk blijkt te zijn, en de talrijke correcties die aangebracht moeten worden in de reeds verrichte registraties (en die vaak alleen maar kunnen worden aangebracht met specifieke hulp van vertegenwoordigers van het register) wegen zwaar op de werklast van de leden van de griffie. Op te merken valt dat, zolang het systeem niet voor 100 % operationeel en betrouwbaar is, doorgegaan moet worden met het afgeven van attesten.

Dringende behoefte aan extra arbeidscontractanten.

Tijdens het gerechtelijk jaar 1999-2000 heeft de regering ingestemd met de aanwerving van 66 personen (voor verschillende diensten van de Raad van State, zoals het auditoraat, de kamers en de griffie) in het kader van het aanwerven van arbeidscontractanten voor uitzonderlijke en specifieke behoeften (project 9.3); de reden van die instemming was een stijging van het aantal zaken tot meer dan 770 beroepen, en zelfs tot een gemiddelde van 975 beroepen voor de maanden maart 2000 tot augustus 2000. De eerste aanwervingen hebben pas plaatsgevonden in de loop van de maanden november 2000 tot januari 2001; op dat moment beliep de maandelijkse instroom van vreemdelingenzaken reeds 1.100 zaken. De cijfers voor het gerechtelijk jaar 2000-2001 liggen rond de 1.524 zaken, met enkele uitschieters, 2.110 voor maart en 2.314 voor juli.

Over een periode van twee volledige gerechtelijke jaren, is het aantal vreemdelingenzaken met gemiddeld 98 % gestegen.

Dat is een verontrustende vaststelling en een situatie die catastrofaal dreigt te worden wanneer men weet dat het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen de vereiste versterking heeft gekregen voor de uitvoering van zijn plan voor het wegwerken van een achterstand van nagenoeg 40.000 dossiers over een periode van 3 tot 5 jaar.

De beheerder van de Raad van State is ermee belast een nieuw dossier voor de aanwerving van extra personeel in te dienen.

De griffie voor de overige geschillen

Het aantal zaken dat andere geschillen betreft dan vreemdelingengeschillen vertoont een zekere status quo. Een verhoging van het aantal personeelsleden zou niet gewettigd zijn, ware het niet dat er rekening mee dient te worden gehouden dat dagelijks een beroep wordt gedaan op de hulp van de leden van deze dienst om attesten uit te reiken aan vreemdelingen die een beroep hebben ingesteld. Af en toe springen ze hun collega's van de vreemdelingengeschillen ook bij wanneer achterstand wordt vastgesteld bij de kennisgeving van arresten.

De griffie Wetgeving

Wat betreft het administratief personeel dat is aangesteld bij de afdeling Wetgeving, zij verwezen naar de opmerkingen gemaakt in het jaarverslag 1998-1999. De toestand in zijn geheel is gelukkig wat verbeterd door de aanwerving van twee nieuwe personeelsleden en door één vervanging. Dank zij die aanwervingen kon beter het hoofd geboden worden aan de uitzonderlijk hoge werklast van het jaar 2000-2001, maar de toestand blijft kritiek wanneer een groot aantal dringende zaken onderzocht moet worden, die vervolgens gelijktijdig aan de adviesaanvragers moeten worden overgezonden. Dat probleem hangt samen met het probleem van de functie van griffier in de afdeling Wetgeving; gezien het stijgende aantal zittingen van de kamers van de afdeling Wetgeving beschikken de griffiers immers over te weinig tijd om zich bezig te houden met de formalisering en herlezing van de adviezen. Om ervoor te zorgen dat ze hun taak zo goed mogelijk kunnen vervullen, met strikte naleving van de termijnen, is besloten hun een lid van het administratief personeel toe te voegen voor iedere taalrol, waarbij voorzien wordt in een opleidingsperiode, opdat ze later fungeren als toegevoegd griffier.

VII. DIENST OVEREENSTEMMING DER TEKSTEN

A. ORGANISATIE VAN DE DIENST

1. Samenstelling

De dienst Overeenstemming der Teksten bestaat momenteel uit 20 personen, namelijk :

- 18 attachés (9 N - 9 F: 10 attachés, 4 eerste attachés, 3 taaladviseurs en 1 eerste taaladviseur);

De bevorderingen in de dienst geschieden volgens het beginsel van de vlakke loopbaan (loopbaan van 24 jaar : 9 + 9 + 6);

- 1 hoofdklerk-stenotypiste (F);
- 1 eerstaanwezend klerk (N).

2. Taakverdeling

De leiding van de dienst is in handen van de eerste taaladviseur, die het werk verdeelt, de vertalingen revideert van de arresten, adviezen, verslagen en diverse teksten van het Nederlands in het Frans, zorgt voor een laatste lezing van de adviezen Frans-Nederlands en eveneens vertaalt. Voorts revideert de eerste taaladviseur de vertalingen in het Engels.

De teksten die door de attachés en eerste attachés vertaald zijn, worden gerevideerd door zes revisors : 3 Franstaligen en 3 Nederlandstaligen.

Het secretariaat typt de definitieve tekst van de vertaalde arresten, houdt de dossiers, de documentatie en de registers (op computer en op papier) bij en zorgt voor de voorlopige computerisering van de terminologische bestanden voor Multiterm.

B. WERKWIJZE

Aan de dienst Overeenstemming der Teksten worden ter vertaling overgezonden :

1. de adviezen die de kamers van de afdeling wetgeving doen toekomen : vertalingen in het Nederlands, het Frans en het Duits; de dienst onderzoekt tevens de verschillende versies van de wet- en verordeningsteksten uit het oogpunt van correct taalgebruik en onderlinge overeenstemming en doet taalkundige en wetgevingstechnische voorstellen;
2. de arresten die overeenkomstig artikel 63, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State uitgekozen zijn om te worden vertaald;

3. de arresten die in het Duits moeten worden gewezen;
4. de verslagen opgesteld door de auditeur-rapporteur voor de Ve tweetalige kamer en de ontwerparresten van die kamer;
5. de ontwerparresten die in algemene vergadering moeten worden gewezen;
6. allerlei stukken.

Na vertaling worden de teksten gerevideerd en vervolgens aan de aanvrager toegezonden. De vertaalde arresten worden ondertekend door het hoofd van de dienst of diens gemachtigde en vervolgens overgezonden aan de eerste hoofdsecretaris van de griffie van de afdeling administratie met het oog op bekendmaking.

Voorts bouwt de dienst de terminologische gegevensbank (Multiterm), die momenteel ongeveer 160.000 trefwoorden bevat, verder uit.

Op de leden van de dienst wordt eveneens een beroep gedaan voor simultaanvertaling op terechtzittingen van de kamers van de afdeling administratie, alsook tijdens bezoeken en referaten die georganiseerd worden voor buitenlandse prominenten.

Ten slotte wordt de dienst vaak geraadpleegd over taalkundige en terminologische problemen.

Eén van de Nederlandstaligen werkt mee aan het tijdschrift "Nederlands van nu". Hij publiceert daarin artikelen over juridische en administratieve termen en neemt aldus de fakkel over van C. Bittremieux, P. Buyse en A. De Martelaere.

C. OMVANG VAN DE WERKZAAMHEDEN

1. Vertaling van de adviezen van de afdeling wetgeving ⁽⁴⁷⁾

16-09-2000 tot 15-09-2001

		Zonder termijn	15 dagen	3 dagen	1 maand	8 dagen 85bis	TOTAA L	TOTAA L
FRANS - NEDERLANDS	Fed.	87	26	130	124		367	406
	BHG	11	1	6	21		3	
NEDERLANDS - FRANS	Fed.	131	27	198	142		498	532
	BHG	18		4	12		34	
F/N en N/F	Fed.	2		5	4	1	12	14
	BHG	1				1	2	
F/D en N/D	F	1			9		10	21
	N		1		10		11	
	F en N							
TOTAAL		251	55	343	322	2	973	973

⁽⁴⁷⁾ De dienst Overeenstemming der Teksten werkt niet volgens het gerechtelijk jaar, behalve voor de adviezen van de afdeling wetgeving. De dienst vertaalt zowel voor de afdeling wetgeving als voor de afdeling administratie. Voor adviezen is hij genoopt het tempo van de kamers van de afdeling wetgeving bij te houden, aangezien die kamers de te vertalen adviezen onverwijld aan de dienst Overeenstemming der Teksten toezenden. Voor arresten wordt het tijdschema van de kamers administratie niet gevolgd, aangezien de te vertalen arresten al gewezen zijn en die vertalingen geen rol spelen in de procedure, behalve wat verslagen en ontwerparresten van de tweetalige Ve kamer betreft of van de algemene vergadering administratie. Ter wille van de eenvormigheid hebben wij ons voor de statistieken van dit verslag evenwel op de begin- en einddatum van het gerechtelijk jaar gebaseerd.

2. **Voor vertaling ontvangen arresten van 16-09-2000 tot 15-09-2001**
404
3. **Vertaalde arresten van 16-09-2000 tot 15-09-2001**
312
4. **Vertaalde ontwerparresten**
66
5. **Vertaalde verslagen**
41
6. **Vertaalde diversen**
241
7. **Typen van vertaalde oude arresten**
254

Vóór 1992 werden de vertalingen van de dienst Overeenstemming der Teksten getypt door de secretariaten van de kamers van de afdeling administratie. Daar die secretariaten overbelast zijn, heeft de dienst Overeenstemming der Teksten het typen van die oude arresten, evenals van de nieuwe, op zich genomen.

8. Overzichtstabel

	ADVIEZEN	TE VERTALEN ARRESTEN	VERTAALDE ARRESTEN	ONTWERP- ARRESTEN	VERSLAGEN	DIVERSEN
94		geen gegevens	528	32	30	94
95		geen gegevens	487	18	21	11
94-95	606	geen gegevens				
95			802	24	30	140
96			706	36	28	159
95-96	538					
96-97	835	640	642	42	40	147
97-98	716	639	735	50	39	231
98-99 ⁽⁴⁸⁾	<u>918</u>	744	376	69	52	218
99-00	629	614	524	54	35	216
2000-2001⁽⁴⁹⁾	973	403	312	66	41	241

D. VOORNAAMSTE ONDERVONDEN MOEILIKHEDEN

1. Ten aanzien van de vertalingen

a) Adviezen

Inzake adviezen van de afdeling wetgeving moet de dienst zeer vaak met spoed te werk gaan, wanneer het advies wordt gevraagd binnen drie dagen of binnen één maand. Bovendien kan het gaan om zeer technische, lange en doorwrochte teksten, die soms talrijke nasporingen vergen.

In vergelijking met het gerechtelijk jaar 1999-2000 valt een spectaculaire stijging op van het aantal vertaalde adviezen, namelijk met 344 eenheden (629 in 1999-2000; 973 in 2000-2001).

⁽⁴⁸⁾ In 1998 is het Liber memorialis vertaald, wat veel tijd in beslag nam.

⁽⁴⁹⁾ De stijging van het aantal adviezen verklaart wellicht de daling van het aantal vertaalde arresten.

De concordantiedienst heeft opnieuw binnen zeer korte termijnen moeten werken: 343 adviezen binnen drie dagen (artikel 84, 2°), 322 adviezen binnen één maand (artikel 84, 1°). De dienst heeft weer moeten vaststellen dat heel wat ontwerpen op taalkundig en wetgevingstechnisch gebied voor kritiek vatbaar waren, maar heeft niet de tijd gehad om die teksten vanuit taalkundig oogpunt grondig te onderzoeken en te verbeteren.

De dienst herinnert er wederom aan dat één van de taken die hem bij de oprichting van de Raad van State zijn toevertrouwd, erin bestaat een correcte en moderne rechtstaal uit te bouwen. De noodzaak om in dat verband aanbevelingen te doen, al ontbreekt daarvoor soms de tijd, blijft niettemin actueel.

Er wordt momenteel over dat onderwerp een academisch proefschrift voorbereid, waarin een balans zal worden opgemaakt van de mate waarin in de Belgische wetgeving aan die taalkundige opmerkingen gevolg wordt gegeven.

b) Arresten

1° Wat de arresten betreft, hebben de moeilijkheden betrekking op de documentatie: het administratief dossier wordt immers dadelijk na de uitspraak teruggestuurd naar de partijen, zodat de dienst Overeenstemming der Teksten alleen maar over het arrest en het verslag beschikt. Inzake kort geding moet het dossier ter beschikking van de partijen blijven en wordt het slechts gedurende een zeer korte tijd ter beschikking van de dienst gesteld. Het verkrijgen van documentatie en terminologische inlichtingen vergt derhalve heel vaak lange nasporingen die de vertaling vertragen. Bovendien kan de lengte van de arresten variëren van 4 tot 50 en meer bladzijden, zonder te vergeten dat het soms om zeer technische teksten gaat (stedenbouw, leefmilieu, fiscaliteit, enz.).

Verder valt op te merken dat door de toename van het aantal procedures eenzelfde zaak aanleiding geeft tot meerdere arresten (kort geding, dwangsom, nietigverklaring, voorlopige maatregelen). Niet te verwaarlozen zijn ook de aan het Arbitragehof of aan het Europees Hof van Justitie voorgelegde prejudiciële vragen die vaak handelen over netelige rechtsvragen.

De dienst zorgt daarenboven voor het typen en collationeren van de vertaalde arresten. Dat collationeren levert in feite meerwerk op en behoort niet tot de eigenlijke taak van de vertalers. Maar omdat er anders geen arresten de dienst verlaten door het gebrek aan geschoold personeel voor dat werk, was de dienst als het ware genoodzaakt zich daarmee bezig te houden, wat opnieuw ten koste van het eigenlijke vertaalwerk gaat.

2° Problemen in verband met het uitgavecontract hebben ertoe geleid dat de vertalingen van de arresten niet meer geregeld bekendgemaakt worden.

De vertalingen worden bewaard in de databanken van de dienst Overeenstemming der Teksten en aan de dienst Computerisering bezorgd om op het net van de Raad van State te worden geplaatst. Tegenwoordig zijn de vertalingen beschikbaar voor de hele Raad van State.

Als uitkomst van de stappen die de dienst ondernomen heeft om de selectie van de arresten te verbeteren en ervoor te zorgen dat de vertalingen gepubliceerd worden, is bij een koninklijk besluit van 25 januari 2001 (Belgisch Staatsblad van 16 maart 2001) een nieuwe selectieprocedure ingevoerd en een Selectiecommissie opgericht, waarvan de samenstelling bepaald wordt door de algemene vergadering van de Raad van State. Het

koninklijk besluit schrijft tevens voor dat de vertalingen op dezelfde wijze als de originele arresten worden bekendgemaakt.

De selectiecommissie is werkzaam sedert juni 2001. De bekendmaking van de vertalingen op het internet is beloofd tegen 2002.

- 3° Voor het jaar 2000-2001 moet jammer genoeg vastgesteld worden dat het aantal vertaalde arresten (dit wil zeggen vertaald, gerevideerd, getypt en ondertekend) gedaald is tegenover het voorgaande jaar. Dat cijfer kan allicht verklaard worden door de stijging van het aantal adviezen (973 tegenover 629) en door de afwezigheid van drie personeelsleden.

c) **Diverse teksten**

De overzichtstabel in punt C.8 toont aan dat het aantal vertalingen van diverse aard, zowel voor intern als voor extern gebruik, blijft toenemen. Voor het jaar 2000-2001 gaat het om 241 teksten.

Die toename is in ruime mate ook te wijten aan de verschillende jaarverslagen, alsmede aan de regelmatige evaluaties van het vierjaarlijks verslag.

In 1998 is het voorstel geopperd om een Vereniging van de Raden van State en van de hoogste administratieve rechtscolleges van de Europese Unie op te richten. De zetel van die vereniging is gevestigd op de Raad van State van België. Die verzorgt ook het secretariaatswerk van de vereniging. Aangezien Frans en Engels de werktalen zijn, heeft de dienst Overeenstemming der Teksten gezorgd voor de Engelse vertaling van de statuten en de briefwisseling, alsook voor het nalezen van stukken over die vereniging. Ook in 2000-2001 is de dienst daarmee bezig geweest.

Voorts behoort erop te worden gewezen dat de jongste jaren in de Raad van State verscheidene commissies zijn opgericht waarvan de notulen naar de dienst Overeenstemming der Teksten worden gestuurd voor vertaling.

Vaak wordt de dienst echter ook gevraagd gewone brieven, nota's, adviezen, formulieren, enz. te vertalen. Ook wordt hij verzocht teksten na te lezen en te verbeteren.

Er kan worden gesteld dat de tendens die tijdens het jaar 1999-2000 vastgesteld is, ook tijdens het jaar 2000-2001 heeft aangehouden en dat een aanzienlijk deel van de werklust van de dienst bestaat uit zulke taken (ongeveer 1/3).

Deze ontwikkeling verontrust de leiding van de dienst enigszins : de fundamentele taak van de dienst, namelijk het vertalen van adviezen en arresten, komt daardoor immers in het gedrang.

2. Ten aanzien van de werkmiddelen

De volledige computerisering van de dienst biedt het voordeel dat de dienst kan beschikken over een terminologiebank en de vertalingen gemakkelijk kan opslaan en inkijken. De dienst beschikt thans over 19 Pentiums, waarvan er 17 toegang hebben tot het internet. In de loop van dit jaar is de Raad van State uitgerust met Windows 98 en in juli 2001 zijn we overgeschakeld op WordPerfect 9, dat krachtiger en gebruiksvriendelijker is. Die wijzigingen en de talrijke zware programma's en bestanden die de leden van de dienst gelijktijdig moeten gebruiken en raadplegen, hebben aan het licht gebracht dat de apparatuur niet meer voldoende krachtig is om snel en naar behoren te kunnen werken. Een verbetering van ons computerpark wordt in uitzicht gesteld.

In 2000-2001 zijn een aantal nieuwe woordenboeken en verscheidene naslagwerken aangekocht die de dienst ten goede komen.

3. Ten aanzien van het personeel

In de loop van 2000-2001 is een eerste attaché (N) bevorderd tot taaladviseur volgens de vlakke loopbaan.

De dienst heeft enkele personeelsproblemen gehad die de werking en de productiviteit ervan hebben verstoord : afwezigheden door twee detacheringen, één zwangerschapsverlof, één langdurig verlof wegens ziekte en twee viervijfderegelingen.

Er zijn stappen ondernomen om een eerste attaché (F), die laten weten had op 1 oktober 2001 met pensioen te gaan, te vervangen. Bij de algemene vergadering van de Raad van State is een aanvraag gedaan om een vergelijkend examen te organiseren met het oog op de aanwerving van een Franstalige attaché. In de loop van september 2001 is daaromtrent een gunstige beslissing genomen.

VIII. HET ADMINISTRATIEF PERSONEEL

PERSONEEL

1. Vastbenoemd personeel

Op 31 augustus 2001 telde het administratief kader **229 betrekkingen in vast verband**, waarvan er **213** effectief bezet waren, verdeeld als volgt ⁽⁵⁰⁾ :

niveau	aantal	%	effectief
1	60	27,3	57
2+	17	7,4	17
2	29	12,7	28
3	77	33,6	66
4	46	20,1	45
	229		213

2. Tijdelijk personeel

Er waren **114** tijdelijke personeelsleden, **89** in het kader van de uitzonderlijke tijdelijke behoeften-projecten en **25** in het kader van vervangingen van vastbenoemde en tijdelijke personeelsleden die gebruik maakten van de geldende arbeidsherverdelende middelen, langdurige afwezigheden & zwangerschapsverloven (voor tijdelijke), detachering, ... Dit betekent dat het tijdelijk personeel meer dan een derde uitmaakt van het totale personeelsbestand.

⁽⁵⁰⁾ Op 31 augustus 2001 bestaat het niveau 2+ niet bij de Raad van State, behalve voor de 2 programmeurs.
Volledigheidshalve worden de rangen 27/1,25/1,22/4 & 21/2 (behalve 1 rekenplichtig opsteller) bij het niveau 2+ gerekend.

3. Personeelsbestand

Er waren samen **327** personeelsleden, van wie 213 vastbenoemden en 114 tijdelijken. Dit zijn er 57 meer dan in het vorige gerechtelijk jaar, waarin er 270 personeelsleden werden geteld. Die 327 zijn verdeeld als volgt :

niveau	aantal	%	Vast benoemd	Tijdelijk	% vastbenoemden op aantal	% tijdelijken op aantal
1	76	24,4	57	19	75,0	25,0
2+	23	6,3	17	6	74,0	26,0
2	54	13	28	26	51,9	48,1
3	104	33,7	66	38	63,5	36,5
4	70	22,6	45	25	64,3	35,7
	327		213	114	65,1	34,9

4. Effect van de arbeidsherverdelende maatregelen

regime	aantal	% (op personeelsbestand)	tewerkstellingseffect
4/5	42	12,8	8,4 FTE
halftijdse loopbaanonderbreking	24	7,4	12 FTE
voltijdse loopbaanonderbreking	5	1,5	5 FTE
totaal	71	21,7	25,4 FTE

5. Bijkomende wervingen op basis van de werkdruk

Om tegemoet te komen aan de bijkomende verwachte werkdruk inzake het vreemdelingencontentieux en meer bepaald inzake de regularisatiedossiers, waren er in het voorbije gerechtelijk jaar 1999-2000 twee projecten in het kader van de uitzonderlijke en tijdelijke behoeften (UTB) om de achterstand inzake het vreemdelingencontentieux (zonder regularisatie) te verhelpen. Dit was een contingent aan wervingsmachtigingen van 66 bijkomende tijdelijke werknemers en een tweede contingent van 15 bijkomende werknemers, verdeeld als volgt :

project 9.3 - bijkomende asioldossiers

9.3. Asiel	66
Niveau 1	23
Niveau 2	19
Niveau 3	18
Niveau 4	6

project 9.6. -weerslag van de wet van 22 december 1999

9.6. Wet 22/12/99	15
Niveau 1	6
Niveau 2+ of 2	9

Ondertussen liepen de andere uitzonderlijke tijdelijke behoeften-projecten door :

project	N1	N2+	N2	N3	N4	Σ
9.1. Wetgeving			2	2		4
9.2. vierjarenplan afdeling Administratie			1	3	3	7
9.4. Art.77,§1 gecoörd. wetten	2					2
9.5. Art.84 bis gecoörd. wetten		2				2
	2	2	3	5	3	15

IX. DIVERSEN

A. DOCUMENTATIE

1. Bevoegdheid van de Commissie Documentatie

De bij beslissing van de algemene vergadering van 22 juni 1999 opgerichte Commissie Documentatie is zowel bevoegd voor de interne documentatie als voor externe documentatie, d.i. de van buiten de Raad van State consulteerbare documentatie (bijvoorbeeld de website van de Raad van State).

De Commissie Documentatie fungeert tevens als stuurgroep wat betreft de documentatiebehoeften van de Raad van State. Ze stelt op basis van een behoeftenstudie de beleidslijnen vast en maakt een planning op. Ook de opvolging van de uitvoering van de beleidslijnen en de planning, is een taak van de Commissie. De coördinator bedoeld in artikel 76 R.v.St.-wet wordt belast met de coördinatie van de uitvoering door de verschillende diensten van de beleidslijnen vastgesteld door de Commissie.

2.1. Bibliotheek

In de loop van het gerechtelijk jaar 2000-2001 werd de bibliotheek verder geïnformatiseerd. De catalogus is inmiddels volledig omgezet in het MARC-formaat en zowel het aankoopbeheer als het uitleenverkeer worden beheerd met behulp van het programma Library World98. De online-catalogus kan door ieder personeelslid op elk moment geraadpleegd worden. Aldus kan een personeelslid via de PC in zijn bureau nakijken of de bibliotheek over een welbepaald boek beschikt en zo ja, of het al of niet uitgeleend is.

In 2000 bedroeg het budget van de bibliotheek 8.928.270 frank (221.326 euro); in 2001 steeg het (initieel) tot 10.000.000 frank (247.893,52 euro). Hiermee werden in de periode 2000-2001 101 nieuwe boeken besteld en de inschrijvingen op de abonnementen van 137 juridische tijdschriften vernieuwd. Daarenboven worden op dit budget de wetboeken en de bijwerkingen voor die wetboeken aangerekend alsmede de parlementaire documenten, wetten- en jurisprudentieverzamelingen en CD-ROM's. Van het budget voor 2000 werd 58 % besteed aan de aankoop van wetboeken, terwijl voor de aankoop van boeken 3 % van het budget werd gebruikt.

De evolutie van het budget is als volgt :

in BEF	initieel budget	bijkredieten	totaal
1996	6.800.000	0	6.800.000
1997	7.000.000	0	7.000.000
1998	7.400.000	798.930	8.198.930
1999	7.500.000	1.000.000	8.500.000
2000	7.300.000	1.628.270	8.928.270
2001	10.000.000		

2.2. Documentatienieuws

Om haar documentair beleid toe te lichten ten overstaan van het personeel en om praktische informatie mede te delen, wordt periodiek een publicatie verspreid, genaamd *Documentatienieuws*. Deze publicatie verscheen in het gerechtelijk jaar 2000-2001 drie maal en behandelde onder andere volgende onderwerpen :

- nr. 3/2000 van 25 september 2000 : aankondiging doorlichting van de document- en informatiestromen in de Raad van State;
- nr. 1/2001 van 29 maart 2001 : summiere toelichting conclusies uit deze doorlichting;
- nr. 2/2001 van 22 mei 2001 : toelichting bij de door de werkgroep "Document Flow" gemaakte inventaris van de harde schijven van de Raad van State.

2.3. Wetboeken

De commissie heeft beslist als regel te stellen dat de kamervoorzitters, de staatsraden van de afdeling wetgeving en de afdelingshoofden van het auditoraat en het coördinatiebureau op verzoek van een volledige verzameling van de Larcier wetboeken ter beschikking krijgen.

De andere magistraten kunnen beschikken over het deel 'Staatsrecht en Bestuursrecht', het deel in verband met de door hen behandelde materie en de registers van de Larcier wetboeken.

Iedereen heeft tenslotte toegang tot de elektronische versie van de tweetalige Story-wetboeken.

2.4. Belgisch Staatsblad

Om het elektronisch raadplegen van het Belgisch Staatsblad te stimuleren, werd het aantal abonnementen op het Belgisch Staatsblad teruggebracht van 49 tot 20. Om de raadplegingen van het Staatsblad via het intranet te vergemakkelijken, bezorgt het coördinatiebureau ieder personeelslid elke morgen een e-mail met automatische linken naar de inhoudsopgave en naar de volledige tekst van het nieuwste nummer van het Belgisch Staatsblad.

2.5. Vertaling van de arresten

Het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de vertaling en de publicatie van de arresten van de Raad van State, uitgewerkt door de Commissie Documentatie tijdens het gerechtelijk jaar 1999-2000 ⁽⁵¹⁾, werd op 15 september 2000 door de Ministerraad goedgekeurd. Het is het koninklijk besluit van 25 januari 2001 geworden ⁽⁵²⁾. Bedoeling van de nieuwe regeling is het aantal te vertalen arresten te verminderen en ervoor te zorgen dat de selectie van de arresten op eenvormige wijze geschiedt.

⁽⁵¹⁾ Zie jaarverslag 1999-2000, p. 131.

⁽⁵²⁾ Belgisch Staatsblad, 16 maart 2001.

De Commissie Documentatie heeft beslist ook die vertalingen van de arresten te publiceren op de website van de Raad van State begin 2002. Ter voorbereiding daarvan werden in het gerechtelijk jaar 2000-2001 door de dienst Informatica een aanvang gemaakt met het omzetten naar PDF⁽⁵³⁾-bestanden van de vertalingen.

2.6. Portaalsite

Om de toegang tot en de ontsluiting van de verschillende elektronische documentatiebronnen te verbeteren, wordt via het intranet van de Raad van State een overzicht van die bronnen geboden. Het gaat om een reeks HTML-pagina's die met een browser geraadpleegd kunnen worden en waarin automatische linken naar of informatie over de verschillende documentaire bronnen zijn opgenomen. Het initiatief kreeg de naam Ariadne.

Het is de bedoeling om ter vervanging van deze voorlopige 'rode draad' een intranet-portaalsite te creëren die op een gestructureerde en begeleide wijze toegang verleent tot alle elektronische documentaire bronnen. Deze portaalsite moet op termijn thuiswerken mee mogelijk maken.

Als eerste stap werd een inventaris gemaakt van alle documentaire bronnen. In een voorbereidende nota werd een concreet voorstel voor het uitwerken van deze documentaire toegangspoort geformuleerd. Dit voorstel werd op de vergadering van de commissie Documentatie van 29 november 2000 aanvaard. Er werd gekozen voor een gefaseerde aanpak.

Fase 1 : overheidsopdracht tot het uitschrijven van een technologisch concept en het opstellen van een lastenboek voor een toegangspoort (portaalsite) tot de documentaire bronnen van de Raad van State door een IT-consultant (streefdoel fase 1 : 1 oktober 2001).

Fase 2 : een interne werkgroep maakt een beschrijving van de webinterface van deze portaalsite.

Fase 3 : externe validering van de door deze werkgroep gemaakte keuzes via een nieuwe overheidsopdracht.

Fase 4 : opvolging en onderhoud van de portaalsite.

⁽⁵³⁾ Portable Document Format.

BIJLAGE

VERSLAG BETREFFENDE DE STAND VAN DE DOCUMENTATIE- VERWERKING IN DE RAAD VAN STATE

(Artikel 76, § 3, tweede lid, Gec.W. op de Raad van State)

1. Tijdens het gerechtelijk jaar 1999-2000 stelde de Commissie Documentatie twee beleidsprioriteiten voorop. Het betrof enerzijds de verbetering van de toegankelijkheid van de informatie en van de documentatie en anderzijds de kwaliteitscontrole van de documenten in digitaal formaat. Tijdens het gerechtelijk jaar 2000-2001 werd een aanvang gemaakt met de concrete invulling van deze beleidsdoelstellingen.

1.1. Eerst werd onder leiding van de diensten van prof. Scheelings van de V.U.B. (Interuniversity specialisation programme in Archives and Record Management) de document- en informatiestroom binnen de Raad van State doorgelicht en beschreven.

Teneinde de acceptatiegraad en de medewerking van alle betrokkenen te vergroten werd de doelstelling van het onderzoek duidelijk afgebakend. Zo werd benadrukt dat het onderzoek geen prestatie-meetsysteem betrof. Bovendien zou de beschrijving niet de start betekenen van een workflow-automatisering.

Deze beschrijving zou daarentegen wel de basis leveren voor de noodzakelijke documentaire beleidsmaatregelen, meer in het bijzonder de maatregelen die verband houden met de kwaliteitscontrole van de eigen documentaire output.

Onder deze output moeten worden verstaan, de adviezen van de afdeling Wetgeving, de arresten van de afdeling Administratie, de interne databanken, de website en de CD-ROM. Om de kwaliteit van deze aan de gebruikers aangeboden documentaire informatie te kunnen verbeteren was het eerst en vooral noodzakelijk om de processen te kennen die aan de basis liggen van hun ontstaan.

Het onderzoek gebeurde vooral vanuit een bottom-up analyse. Door middel van systematische interviews met het personeel van de Raad van State werden de nodige gegevens verzameld om een aantal van tevoren geformuleerde vragen te kunnen beantwoorden. Alle diensten die een rol spelen in het ontstaansproces en in de verdere behandeling van de adviezen of arresten werden bij dit onderzoek betrokken. Daartoe behoren de griffies en de kamers van de afdeling Administratie en van de afdeling Wetgeving, het Auditoraat, het Coördinatiebureau, de Informaticadienst en de dienst Overeenstemming der teksten. Deze analyse werd intern mede begeleid door E. Hermans, documentalist bij het Coördinatiebureau.

De rapportering over deze studie bestond uit drie delen.

- 1) Twee documentflowschema's, namelijk één voor de afdeling Wetgeving en één voor de afdeling Administratie. Deze schema's werden aangemaakt met het programma Visio Professional. Deze stroomschema's leggen de band tussen de externe documenten die bij de Raad van State aankomen (verzoekschrift, adviesaanvraag, Belgisch Staatsblad, ...) en de einddocumenten die er uit voortkomen (arresten, adviezen, databanken, ...).

- 2) De onderzoeksresultaten werden tevens verwerkt in een Microsoft Access-databank. Dit resulteerde in vier Access-tabellen van documenttypes en handelingen die, doordat ze in een relationeel verband met elkaar verbonden zijn, het mogelijk maken gedetailleerde informatie op te vragen rond een bepaald probleem. Deze databank kan later eventueel aangevuld worden of bij wijzigingen van administratieve procedures aangepast worden.
- 3) Een schriftelijk verslag met een beschrijving van de documentaire informatiebronnen evenals een overzicht van de administratieve werking en de documentaire processen binnen de Raad van State.

Concluderend kan gesteld worden dat het onderzoek binnen een beperkt tijdsbestek en met relatief beperkte middelen geleid heeft tot een goed overzicht van de voornaamste documentaire stromen binnen de toch complexe en gefragmenteerde documentproductie bij de Raad van State.

In dit verband moet opgemerkt worden dat het de eerste maal was dat de Raad van State een beroep deed op consultants in het kader van een dergelijk veranderingsproces. Een blijvende aandacht zal ook in de toekomst nog dienen te worden besteed aan de voorwaarden waaronder externen kunnen worden ingehuurd ⁽⁵⁴⁾.

Op uitdrukkelijk verzoek van de Raad van State werd door de onderzoekers bovendien bijzondere aandacht besteed aan de vorm van de rapportering, namelijk het ontwerpen van documentflowschema's en het verwerken van de onderzoeksresultaten in een Access-databank. Zowel het een als het ander kan ook in de toekomst nog dienst doen als beleidsinstrument. Meer bepaald kan de databank van nut zijn voor het bijsturen van de arbeidsorganisatie .

1.1.1. Vooruitlopend op het einde van het onderzoek dat voorzien was voor einde december 2000 verzocht de Commissie Documentatie op 29 november 2000 de coördinator een werkgroep samen te stellen om na kennisname van het onderzoek concrete beleidsvoorstellen te formuleren.

Op 12 februari 2001 werd gedurende een volledige dag overlegd door een werkgroep samengesteld uit verantwoordelijken van de diverse diensten binnen de Raad van State.

Centraal hierin stond dat een specifieke strategie voor de organisatieverbetering op het vlak van de productie van documenten diende uit te gaan van de realiteit waarbij het papieren document een afgeleide is van het document in digitaal formaat.

⁽⁵⁴⁾ De basisvoorwaarden bij een beroep op consultants zijn dat de juiste personen worden gestuurd, dat de externen zich niet sterker verkopen dan ze zijn, dat ze zich er niet toe laten verleiden "voorgekauwde" oplossingen te transponeren en dat ze niet het idee hebben dat de organisatie totaal onmondig is. Zie in dit verband ook L. Van den Bossche in "*Vlaams Tijdschrift voor Overheidsmanagement*", 1998, nr. 3, blz. 3.

Deze conclusie ligt, gelet op de doorgedreven informatisering van de Raad van State, voor de hand. Bij de publicatie van arresten, de opbouw van de databanken, de vertaling van de arresten en het verlenen van afschriften ter griffie vertrekt men immers steeds vanuit de elektronische bestanden.

In de praktijk is het evenwel zo dat aan het papieren document, in het bijzonder de arresten en adviezen, meer aandacht wordt besteed dan aan het digitale document.

Een en ander is uiteraard het gevolg van het feit dat enkel de ondertekende arresten en adviezen rechtsgeldig zijn ⁽⁵⁵⁾.

Aangezien dergelijke organisatieverbetering, waarbij het elektronisch document de status verwerft die tot op heden aan het papieren document voorbehouden is, een grondige mentaliteitsverandering veronderstelt werd tevens aandacht besteed aan de wijze waarop hieromtrent zou gecommuniceerd worden.

Daarnaast werd voorgesteld dat de verantwoordelijkheid voor het bewaken van de kwaliteit van de elektronische documenten gedecentraliseerd zou worden door de responsabilisering van de bevoegde diensten en personen, zonder daarbij uit het oog te verliezen dat deze kwaliteitszorg centraal ondersteund moet blijven. Langetermijnprojecten zoals scanning, document management en dynamische en historische archivering passen binnen deze evolutie.

Deze maatregelen moeten ertoe leiden dat wordt afgestapt van de jaarlijkse controle a posteriori van de arresten in digitaal formaat met het oog op de publicatie, hetgeen, vanuit het oogpunt van een efficiënt personeelsbeleid, tot op heden een onaanvaardbaar aantal mandagen vertegenwoordigt en tevens niet bevorderlijk is voor het kwaliteitsniveau van de controle en de snelheid van publicatie.

Verder werden voorstellen geformuleerd met betrekking tot het schijfbeheer. Deze voorstellen hadden vooral betrekking op de functionaliteit van de verschillende schijven, gaande van het persoonlijk gebruik van schijven zonder back-up op de eigen p.c. over het gebruik van schijven met back-up op het netwerk en het gebruik van schijven per functionele groep tot en met het gebruik van schijven voor de archivering van de wp-documenten en de ontsluiting van de pdf-documenten.

Ten slotte werden nog een aantal voorstellen geformuleerd om de nota's en verslagen van de afdeling Wetgeving evenals de verslagen van de afdeling Administratie elektronisch te archiveren met het oog op ontsluiting ervan.

Nadat de Commissie Documentatie op 14 februari 2001 de resultaten van het onderzoek en de voorstellen had aanvaard werden deze via het informatieblad "Documentatienieuws" medegedeeld en toegelicht.

In de daaropvolgende maanden werden de voorgestelde oplossingen verder uitgewerkt en werd overleg gepleegd met alle betrokken diensten en personen.

⁽⁵⁵⁾ Art. 35 van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948. Zie o.m. ook de artikelen 84 t.e.m. 92 voor wat de procedure betreft.

2. Tijdens de vergadering van de Commissie Documentatie van 25 april 2001 werd bovendien besloten tot het gunnen van een dienstenopdracht voor het maken van een haalbaarheidsstudie voor een portaal en het opstellen van een bestek voor een toegangspoort (portaal) tot de documentaire bronnen van de Raad van State door een IT-consultant.

Aldus werd gevolg gegeven aan een voorstel dat eerder uitgewerkt was door een interdisciplinaire werkgroep. Dit voorstel beoogde een betere toegankelijkheid van de elektronische documentaire bronnen van de Raad van State waarbij naast een rechtstreekse en snelle toegankelijkheid tevens aandacht zou worden besteed aan een meer begeleide toegang voor de magistraten, griffiers en leden van het administratief personeel. Via de portaal kan de documentatie van de Raad van State bovendien ontsloten worden met het oog op de organisatie van telewerk.

Deze portaal, die voor de eindgebruikers verschijnt als een eenheidsloket, vormt ook uit het oogpunt van beleid en organisatie een belangrijk coördinatiemechanisme. De verschillende taken die verband houden met het opzetten en onderhouden van de portaal moeten noodzakelijk door een team worden uitgevoerd. Teambuilding, zelfstandigheid en responsabilisering kunnen in die optiek een belangrijk onderdeel vormen van een resultaatgericht management.

Deze beslissing is tenslotte een belangrijke stap met het oog op de realisatie van de strategische beleidsdoelstellingen inzake e-justice en e-government van de federale overheid.

2.1. Wat de toegankelijkheid van de documentatie betreft dient nog vermeld te worden dat de nieuwe databank arresten (FileMakerPro) die in loop van het eerste trimester van 2000 ontworpen was, tijdens het gerechtelijk jaar 2000-2001 verder werd uitgebouwd. Deze databank bevat naast de gegevens van de bestaande databank "Capita Selecta Arresten" in eerste instantie een systematische opname van samenvattingen van de Nederlandstalige arresten van de Raad van State vanaf 1 januari 2000. De databank is opgebouwd rond een trefwoordenlijst in een boomstructuur.

De vooropgezette doelstellingen, zowel wat de uitbouw als wat de invoer van gegevens betreft, werden gehaald. De analyse van de arresten en de invoer van de gegevens gebeurde door de bestuurssecretarissen-juristen verbonden aan het Auditoraat.

Gevolg gevend aan de gemotiveerde nota van de coördinator d.d. 20 november 2000 betreffende de personeelsvereisten voor de uitbouw van de databank rechtspraak (FileMaker-Pro) werd op het einde van het gerechtelijk jaar overgegaan tot de aanwerving van een documentaliste bij het Auditoraat, in hoofdzaak ter ondersteuning van de databanken van het Auditoraat.

Op 30 augustus 2001 waren zes documentaristen tewerkgesteld binnen de Raad van State, allen werkzaam rond de databanken BUCOBU van het Coördinatiebureau. De ontwikkeling van het hierboven vermeld databankmodel in FileMaker-Pro gebeurde dan ook door Chr. Stassart, documentalist bij het Coördinatiebureau, na overleg met een aantal eindgebruikers van het Auditoraat.

3. Overeenkomstig het koninklijk besluit van 7 juli 1997 betreffende de publicatie van de arresten van de Raad van State werd ook dit gerechtelijk jaar een CD-ROM met de arresten van de Raad van State uitgegeven in de loop van de maand december 2000. De CD-ROM bevat thans de arresten van vijf gerechtelijke jaren (1995-2000). Tevens werden de cassatiearresten betreffende rechtsmachtconflicten (titel V, hoofdstuk II van de gecoördineerde wetten op de Raad van State) opgenomen als bijlage bij het arrest waartegen een voorziening werd ingesteld.

De arresten van de Raad van State werden ook dit gerechtelijk jaar verder gepubliceerd op de website van de Raad van State. Op de homepage van de website werd bovendien een link gelegd naar de website van de Vereniging van de Raden van State en van de Hoge Administratieve Rechtscolleges van de Europese Unie, site die tevens fysiek gevestigd is op de webserver van de Raad van State. Op deze site zullen onder meer de teksten van de tweejaarlijkse colloquia gepubliceerd worden.

4. Wat de bevoegdheden, de samenstelling, het budget en de initiatieven van de Commissie Documentatie inzake aankopen en communicatie betreft, wordt verder nog verwezen naar het activiteitenverslag van de Commissie Documentatie.

5. Wat de ontwikkeling van de databanken van het Coördinatiebureau betreft, verwijzen wij ten slotte nog naar het activiteitenverslag van het Coördinatiebureau.

G. JACOBS,
Eerste auditeur-afdelingshoofd.

B. INFORMATICA BIJ DE RAAD VAN STATE

1. Samenstelling van de commissie

De commissie informatica werd opgericht door de algemene vergadering van de Raad van State.

2. Dienst informatica

Deze dienst bestaat uit acht personen :

- a) een griffier-informaticus, die diensthoofd is,
- b) twee informatici, van niveau 1,
- c) twee programmeurs, van niveau 2+,
- d) drie personeelsleden belast met uitvoerende taken, gerekruteerd uit het administratief personeel.

De dienst staat onder leiding van de informaticacommissie.

Het vertrek van een informaticus die bij arbeidscontract was aangeworven, heeft tijdens een groot deel van het hier besproken gerechtelijk jaar een weerslag gehad op de werking van de dienst.

Een deel van de administratieve, budgettaire of financiële taken met betrekking tot de informatica wordt uitgevoerd door de algemene administratieve diensten, die onder het gezag van de beheerder van de Raad van State staan ⁽⁵⁶⁾.

⁽⁵⁶⁾ Met toepassing van artikel 102bis van de gecoördineerde wetten "(...) benoemt (de Koning), bij een in Ministerraad overlegd besluit en na advies van de algemene vergadering van de Raad van State en van de auditeur-generaal, een beheerder die belast is met het administratieve beheer van de Raad van State en zijn infrastructuur, voor een hernieuwbare periode van drie jaar". De beheerder oefent zijn bevoegdheden uit onder het gezag en de leiding van de eerste voorzitter en de auditeur-generaal.

3. Taak van de commissie

De taak van de commissie is de jongste jaren dezelfde gebleven ⁽⁵⁷⁾. Ze voert ook de beleidslijnen en keuzen van de commissie documentatie uit die door de algemene vergadering is opgericht.

De commissie beraadslaagt en beslist jaarlijks, bij de voorbereiding van de begroting, over de geraamde uitgaven en de projecten die dienen te worden uitgevoerd, op basis van een door de beheerder voorbereide nota. Ze beraadslaagt over de lijst van de door de dienst op stapel gezette informaticaprojecten. In deze zogenaamde "to do"-lijst wordt een onderscheid gemaakt tussen het terugkerende werk binnen de dienst en de projecten voor de aankoop van hardware en software, de uitbouw van het net, de verbetering van de kwaliteit van de dienst, het beheer van de website, enz.

Als lid van de commissie heeft de beheerder tot taak te informeren en te coördineren, aangezien hij voor een deel zorgt voor het budgettair en financieel beheer van de instelling en doordat hij de leiding heeft over de algemene diensten, die tot taak hebben sommige overheidsopdrachten uit te voeren, namelijk die welke geen bijzondere kennis inzake informatica vergen.

4. Taak van de informaticadienst

De dienst voert de gebruikelijke taken uit die noodzakelijk zijn voor de goede werking van hoogwaardige informaticamiddelen, in de eerste plaats de aankoop en het beheer van hardware, met inbegrip van de servers en van het computernetwerk, en vervolgens de aankoop of de ontwikkeling en het updaten van de toepassingen die een adequate gegevensverwerking in alle diensten van de instelling mogelijk maken.

De dienst informatica stelt de middelen en de ondersteuning ter beschikking die nodig zijn om de leden van het auditoraat in staat te stellen de taak te vervullen die hun bij artikel 76, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State toevertrouwd is. Zij zijn er immers mee belast de documentatie betreffende de rechtspraak van de Raad van State in de vorm van geautomatiseerde bestanden bij te houden, te bewaren en ter beschikking te stellen.

⁽⁵⁷⁾ Zie jaarverslag 1997-1998, blz. 110-111 en 1998-1999, blz. 149-157 en 1999-2000, blz. 138-144.

De dienst verleent bijzondere steun bij de uitwerking van de door het coördinatiebureau beheerde projecten. Hij onderhoudt ook de website.

5. Overzicht van de informaticamiddelen van de Raad van State

a) Beschrijving van het netwerk

Het interne netwerk van de Raad van State verbindt vijf gebouwen die op de computerzaal aangesloten zijn via optische kabels van 100 Mbits/sec. na de installatie van een stervormige *switch*. In de computerzaal zijn de servers rechtstreeks op de *switch* aangesloten via een verbinding van 100 Mbits/sec. In elk gebouw zijn alle computers aangesloten via een UTP-kabel (10 Mbits/sec.) en in stervorm verbonden via één *hub* per gebouw.

b) Servers

De Raad van State gebruikt zes gecentraliseerde servers. Samengevat ⁽⁵⁸⁾ gaat het om een bestandenserver en een printserver, een toepassingsserver, een server "FileMakerPro", een mailserver, een webserver en een server waarmee de personeelsgegevens worden beheerd (Shérazade) door de personeelsdienst.

c) Computers

Type	Modellen meer dan drie jaar oud (van voor 1998)	Modellen minder dan drie jaar oud (1998-2001)	Totaal
Draagbaar	0	123	123
Kantoormodel	84	247	331
Totaal	84	370	454

d) Printers

Type	Modellen meer dan drie jaar oud (van voor 1998)	Modellen minder dan drie jaar oud (1998-2001)	Totaal
Inktprinter	3	2	5
Laserprinter	168	155	323
Totaal	171	157	328

⁽⁵⁸⁾ Voor nadere gegevens, zie jaarverslag 1998-1999, hoofdstuk IX, B, 5, b en c.

6. Begrotingsmiddelen uitgetrokken voor de informatisering

a) Cijfers

Voor 2001 zijn de begrotingsmiddelen ingeschreven onder twee basisallocaties die los staan van de overige werkings- of investeringskredieten van de Raad van State. In de onderstaande tabellen staan de bedragen van het oorspronkelijke budget voor het begrotingsjaar ⁽⁵⁹⁾, die gecorrigeerd zijn in het licht van de begrotingsaanpassingen ⁽⁶⁰⁾.

B.A. 13 59 03 1220 - Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatisering van de Raad van State.

(in miljoenen frank)					
1999	2000	2001	2002	2003	2004
5,1	7	7	7,0	7,0	7

B.A. 13 59 03 7408 - Allerhande uitgaven voor aankoop van computerapparatuur.

(in miljoenen frank)					
1999	2000	2001	2002	2003	2004
11,3	11,8	10	11,1	11,1	11,1

b) Toelichting ⁽⁶¹⁾

Wat de lopende uitgaven (A.B. 1220) voor het begrotingsjaar 2001 betreft, stemt de allocatie overeen met de evolutie van de kosten mede gelet op de kosten voor het onderhoud en de vernieuwing van de computers en de printers. Er zijn kredieten verkregen voor de opleiding van het personeel van de dienst informatica en van alle gebruikers. Wat de kapitaaluitgaven (B.A. 7408) voor datzelfde begrotingsjaar betreft, blijven de extra middelen die het Parlement in 1999 heeft toegestaan, ongeveer gehandhaafd. Met deze allocatie kunnen nieuwe computers voor nieuwe personeelsleden worden aangekocht en kunnen verouderde systemen geleidelijk aan worden vervangen. Ze is aangewend om de griffie uit te rusten die belast is met de geschillen aangaande asielzoekers en vluchtelingen. Voor het overige wordt verwezen naar de toelichting bij elke

⁽⁵⁹⁾ Ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001, Gedr. St., Kamer van volksvertegenwoordigers, zitting 2000-2001, doc. 50-0905, 007, blz. 286-287.

⁽⁶⁰⁾ Wetsontwerp houdende de tweede aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2001, Gedr. St. Kamer van volksvertegenwoordigers, zitting 2001-2002, doc. 50-1524/001, blz. 74-75.

⁽⁶¹⁾ Het gedeelte van de beschouwde periode dat gedekt wordt door de kredieten van het begrotingsjaar 2000 is toegelicht in het jaarverslag 1999-2000, blz. 138-144.

basisallocatie in de verantwoording van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001 ⁽⁶²⁾.

7. Verwezenlijkingen tijdens de periode 2000-2001

a) Beschrijving van het netwerk

Het prestatievermogen van de servers van het netwerk van de Raad van State is verhoogd, zodat die servers meer informatie kunnen opslaan. Zo is de capaciteit van server SNXI Olivetti opgetrokken van 12Gb tot 18Gb en heeft de FileMakerPro-server van Siemens een schijf van 10Gb bij gekregen, waardoor het geheugen van die server van 128Mb tot 256Mb is uitgebreid.

b) Servers

De 454 computers van de Raad van State zijn alle verbonden met het interne netwerk. Elektronische post kan worden verstuurd via Eudora Light. 245 personen hebben toegang tot FEDENET, het intranet van de federale regering. 253 computers hebben toegang tot het internet. De bescherming van de hardware en software van dat systeem is versterkt en wordt bijgehouden.

De bandbreedte voor de dienst BELNET bereikt tot 128Mb/sec.

c) Hardware

De hardware wordt stapsgewijs vernieuwd naargelang van de toegekende begroting. Zo zijn 2 kantoorcomputers van het type Pentium III-500, 100 kantoorcomputers van het type Celeron 500, 3 draagbare computers van het type Pentium III-333, 50 draagbare computers van het type Compaq Armada E500 (Celeron 600), 12 netwerkprinters en 18 persoonlijke laserprinters aangekocht en geïnstalleerd.

d) Software

De maanden juli en augustus 2001 zijn aangegrepen om de omschakeling van tekstverwerkingsprogramma te realiseren. Voordien waren in de bureaus reeds nieuwe computers (zie hierboven) en het nieuwe besturingsprogramma Windows 98 SE geïnstalleerd ⁽⁶³⁾. Bij de overgang van de ene versie van de tekstverwerker naar de andere zijn slechts weinig problemen opgedoken, die bovendien allemaal binnen een redelijke termijn zijn opgelost. Al het personeel heeft een opleiding kunnen volgen, waarvoor een overheidsopdracht voor de aanneming van diensten was uitgeschreven.

⁽⁶²⁾ Gedr. St., Kamer van volksvertegenwoordigers, zitting 2000/2001, 0905/016, blz. 337.

⁽⁶³⁾ Zie jaarverslag 1999-2000, hoofdstuk IX. B, 5, d, blz. 140.

e) **Website**

De website van de Raad van State ⁽⁶⁴⁾ wordt steeds bijgewerkt, en er wordt voor gezorgd dat de arresten daarop snel beschikbaar zijn en dat de linken actief blijven.

Op de webserver van de Raad van State staat ook de site van de i.v.z.w. Vereniging van de Raden van State en van de Hoge Administratieve Rechtscolleges van de Europese Unie ⁽⁶⁵⁾.

De internetgebruiker vindt op de site van de Raad van State gemakkelijk de arresten terug, alsook talrijke documenten zoals de jaarverslagen, de circulaire wetgevingstechniek, de gecoördineerde wetten en de verschillende koninklijk besluiten tot regeling van de rechtspleging vóór de afdeling administratie. De samenstelling van de kamers, het auditoraat en het coördinatiebureau staan eveneens op de site.

f) **Productie van de CD-rom**

De derde CD-rom van de Raad van State bevat de arresten van de gerechtelijke jaren 1995 tot 2000.

g) **Aanmaak van een portaalsite**

Om te zorgen voor een vlottere toegang tot de digitale documentatie die beschikbaar is op de servers van de Raad van State en op Internet, hebben de dienst informatica en de commissie documentatie samen de kenmerken van een portaalsite vastgesteld en een bestek opgemaakt, zodat een beroep kan worden gedaan op een gespecialiseerde firma. Het komt erop aan te bepalen welke technische oplossing het best beantwoordt aan de noden en de organisatie van de Raad van State.

h) **Installatie van een nieuwe griffie**

Met het oog op een doeltreffend beheer van de geschillenberechting inzake asielzoekers en vluchtelingen en de tenuitvoerlegging van de bijzondere procedure die daarop van toepassing is en die vastgesteld is in het koninklijk besluit van 9 juli 2000, is een gespecialiseerde griffie geïnstalleerd. De dienst informatica heeft meegewerkt aan de voorbereiding en het opstarten van die griffie. Er zijn 50 nieuwe computers geïnstalleerd en het personeel is opgeleid voor de betrokken nieuwe taken. Daarvoor is een specifiek programma ontwikkeld.

i) **Beheer van de CD-roms met documentatie**

Juridische documentatie en sommige referentiewerken, zoals woordenboeken, worden steeds vaker op CD-rom verspreid. De Raad van State koopt ofwel de licentie aan waarmee hij de informatie op het net kan plaatsen, ofwel het

⁽⁶⁴⁾ <http://www.raadvst-consetat.be>

⁽⁶⁵⁾ <http://www.raadvst-consetat.be/Juradmin/home.html>

aantal toegangen dat overeenstemt met het aantal gelijktijdige raadpleegmogelijkheden dat nodig wordt geacht. De aankopen of de abonnementen worden aangerekend op de kredieten van de bibliotheek. De dienst informatica zorgt ervoor dat die CD-roms beschikbaar zijn op het net met behulp van aangepaste software.

j) Link met het wachtregister

Om de federale en de plaatselijke overheden snel te informeren aangaande de stand en de afloop van de beroepen die ingesteld zijn door kandidaat-vluchtelingen of asielzoekers, zal de Raad van State de nodige informatie verzenden aan het "Wachtregister".

Daarvoor wordt zowel bij de Raad van State als bij het Rijksregister in een bepaalde infrastructuur voorzien. Er is in dat verband gezorgd voor een aparte telefoonlijn. In samenwerking met het Ministerie van Binnenlandse Zaken is, in het kader van een overheidsopdracht voor aanneming van diensten, een programma voor het verzenden van gegevens uitgewerkt en geïnstalleerd; het programma zal nog worden verbeterd.

k) Gunning van overheidsopdrachten voor de aanneming van leveringen en diensten

De aankoop van goederen of het leveren van diensten voor de Raad van State verloopt volgens procedures die vallen onder de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de uitvoeringsbesluiten daarvan. Ook de regels betreffende de administratieve en de begrotingscontrole zijn daarop van toepassing.

In de loop van de besproken periode is een beroep gedaan op het federaal aankoopbureau. Zo spaart het personeel van de Raad van State een deel van de tijd uit die nodig is voor de voorbereiding en de uitvoering van de procedures voor de gunning van overheidsopdrachten en geniet het tegelijkertijd de voordelen van een centraal inkooporgaan. Enkel de overheidsopdrachten voor de aanneming van leveringen en diensten die eigen zijn aan de behoeften op het gebied van computerisering worden beheerd door de diensten van de Raad van State.

8. Slotbeschouwingen

De werkzaamheden van de dienst informatica verlopen in een context van continuïteit : het personeelsbestand is globaal genomen hetzelfde gebleven, de vernieuwing van de hardware en de aanpassing van de software is gestaag voortgezet volgens procedures waarmee de dienst ondertussen goed vertrouwd is. Dat geldt ook voor het onderhoud van de programma's en het opslaan van de gegevens. De gehanteerde werkwijze heeft ook zijn nadelen want in een sector die gekenmerkt wordt door een zeer snelle technologische evolutie moet alles voortdurend ter discussie worden gesteld. Men moet zich onder meer goed bewust zijn van het belang van digitale documentatie, en zeker van de rol die deze speelt in de informatiemaatschappij. In dat opzicht moet de klemtoon liggen op een maximale kwaliteit van het "eindproduct". De zorg voor een maximale kwaliteit bij de productie en de verspreiding van de recente arresten en adviezen mag niet tot gevolg hebben dat vertraging wordt opgelopen bij de opname van vroegere arresten, op zijn minst totdat aangesloten kan worden op de papieren versies (verzameling van de arresten en adviezen van de Raad van State).

Continuïteit is belangrijk, maar het is ook nodig af en toe te veranderen en vooruit te lopen op de evolutie van de huidige behoeften. De digitale documentatie neemt almaar toe en de kwaliteit ervan wordt steeds beter. Er zijn steeds minder technische beperkingen, wat moet impliceren dat we over steeds krachtiger hardware en netwerken beschikken, maar bovenal over programma's waarmee, inzonderheid voor de indexering, de classificatie of de linken tussen bestanden, de zoekcapaciteit en de informatieverwerking kan worden opgedreven. Het is niet alleen zaak aldus de uitbouw van de functies van de Raad te ondersteunen, maar ook bij te dragen tot de vooruitgang van de rechtswetenschap ten behoeve van allen.

C. DE GEBOUWEN

De nood aan bijkomende ruimte werd nog scherper gesteld door de effectieve komst van de 66 nieuwe personeelsleden in het kader van uitzonderlijke tijdelijke behoeften-project 9.6 .

Na lange onderhandelingen werd uiteindelijk in november 2000 een verdieping van het belendend gebouw Wetenschapsstraat nr. 37 in gebruik genomen. Voortaan is de griffie vreemdelingenzaken daar gevestigd samen met een aantal Franstalige bestuurssecretarissen die werkzaam zijn in het Auditoraat, afdeling vreemdelingencontentieux.

Dit brengt het totaal op zes vestigingen voor de Raad van State. In totaal beschikt de Raad van State over 20.966 m². Netto gezien bedraagt dit echter slechts 9.091 m² na aftrek van zittingzalen, deliberatiezalen en vergaderzalen alsook keukens, sanitair en bergruimtes.

	locatie	tot. oppervlakte (m ²)	nuttige kantooroppervlakte (⁶⁶)	aantal kantoren
1	Wetenschap 33	3.505	1.370	33
2	Wetenschap 35	2.147	474	17
3	Wetenschap 37	1.203	647	14 (⁶⁷)
4	Middengebouw	2.582	1.082	46
5	Aarlen 94	6.329	3.140	93
6	De Lalaing	5.200	2.378	85
		20.966	9.091	288

(⁶⁶) Zonder zittingzalen, vergaderzalen, keukens, sanitair en bergruimtes.

(⁶⁷) Waaronder 2 grote landschapsruimtes

D. BEGROTING

De begroting van de Raad van State vormt afdeling 59 van de begroting van het Ministerie van Binnenlandse zaken.

Op de begroting voor het jaar 2001 ⁽⁶⁸⁾ staan de volgende bedragen :

Afdeling 59 RAAD VAN STATE	Aangepaste begroting 2000	Oorspronkelijke begroting 2001	Aangepaste begroting 2001 ⁽⁶⁹⁾
Bezoldigingen vastbenoemd personeel	729.4	822.9	766.4
Bezoldigingen niet-vastbenoemd personeel	66.0	209.1	150.9
Uitgaven van de sociale dienst	1.3	1.3	1.3
Bestendige uitgaven	49.0	49.6	61.8
Uitzonderlijke aankopen	1.0	1.0	1.3
Duurzame roerende goederen	7.2	7.3	8.9
Computerisering	7.0	7.1	7.7
Administratieve rechtspraak ⁽⁷⁰⁾	1.0	1.0	1.0
Werkingskosten Secretariaat-generaal "Vereniging van de Raden van State en Hoge Administratieve Rechtscolleges van de Europese Unie"	-	-	0.5
Subsidie "Vereniging van de Raden van State en Hoge Administratieve Rechtscolleges van de Europese Unie"	-	-	0.1
Aankoop van informatica- apparatuur	11.0	11.1	10.9
TOTALEN voor het programma en voor de organisatieafdeling 59	872.9	1110.4	1010.8

⁽⁶⁸⁾ Ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001, beleidsnota van het Ministerie van Binnenlandse Zaken voor het begrotingsjaar 2001 (Zie Gedr. St., Kamer van volksvertegenwoordigers, 0905/004, 2000-2001, blz. 38).

⁽⁶⁹⁾ Wetsontwerp houdende tweede aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2001, Gedr. St., Kamer van volksvertegenwoordigers, zitting 2001-2002, Doc. 50-1524/001, blz. 74-75.

⁽⁷⁰⁾ Fonds voor het beheer van de dwangsommen.

De Minister van Binnenlandse Zaken heeft het ontwerp van begroting van de Raad van State toegelicht als volgt : ⁽⁷¹⁾

"Gelet op de verhoging van het aantal beroepen en de huidige achterstand bij de Raad van State is het opportuun op basis van een evaluatie na te denken over mogelijke aanpassingen van de procedures die thans van toepassing zijn bij de afdeling administratie van de Raad van State, onder meer met het oog op het versnellen en vereenvoudigen van deze procedures.

In het verlengde van het vierjarenplan inzake maatregelen tot wegwerking van de achterstand in de rechtsbedeling bij de Raad van State en van de jaarlijkse activiteitenverslagen met betrekking tot de stand van de zaken die hangende zijn bij de afdeling administratie, zullen de personeelsbehoeften in functie van de werklust worden geherdefinieerd."

⁽⁷¹⁾ Ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001; beleidsnota van het Ministerie van Binnenlandse Zaken voor het begrotingsjaar 2001 (zie Gedr. St., Kamer van volksvertegenwoordigers, 0905/004, 2000-2001, blz. 38).

E. NEVENACTIVITEITEN

Hier worden de verschillende nevenactiviteiten van de Raad van State en de magistraten ervan samengevat: officiële betrekkingen met Belgische en buitenlandse overheden of instellingen en met de pers; deelneming aan congressen, colloquia of aan werkzaamheden van internationale verenigingen; officiële delegaties of afvaardigingen van magistraten van de Raad van State; ontvangst van stagiairs, enz.

Net als in het jaarverslag 1998-1999 dient er te worden gewezen op de toenemende uitbreiding van de internationale contacten, onder meer van de verzoeken om juridische samenwerking die uitgaan van andere landen die hun systeem van berechting van geschillen van bestuur heropbouwen. De Raad van State besteedt hier bijzonder veel aandacht aan, daar zulke vergaderingen bevorderlijk zijn voor het leggen van contacten met buitenlandse collega's en het uitwisselen van nuttige informatie, terwijl ze terzelfder tijd bijdragen tot de internationale uitstraling van de Raad.

1. Betrekkingen met de Belgische overheden en met de pers

Er zij verwezen naar het jaarverslag 1994-1995 (blz. 162-163), waarin een algemene beschrijving wordt gegeven van de nauwe betrekkingen die de Raad van State onderhoudt met de verschillende ministers en de diverse overheden van de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten. Zulks geldt ook voor contacten met de pers.

2. Betrekkingen met buitenlandse overheden of instellingen

a) Ontvangst van buitenlandse delegaties of bezoekers

- Tijdens de maand november 2000 hebben de leden van het Hoog Gerechtshof van de republiek Tsjaad een werkbezoek gebracht aan de Raad.
- Op 9 maart 2001 heeft de heer Alecos MARKIDES, procureur-generaal van de republiek Cyprus, vergezeld van mevrouw Leda KOUSOUMBA, procureur en hoofd van de afdeling Europese Unie bij de juridische dienst van Cyprus en mevrouw Kalliopi AVRAAM, ambassadeur van Cyprus in België, een bezoek gebracht aan de Raad van State. De heer MARKIDES wou inlichtingen over de rol van de Raad van State in het Belgische federale stelsel, zowel wat betreft de toepassing van de Belgische Grondwet en wetgeving als wat betreft de toepassing van de communautaire wetgeving door België.
- Een delegatie van Slowaakse parlementsleden en ambtenaren heeft op 18 april 2001 een bezoek gebracht aan de Raad van State, ter gelegenheid van een stage in het kader van een samenwerkingsprotocol tussen de Senaat en de Kamer van volksvertegenwoordigers en het Bulgaarse en het Slowaakse parlement. Staatsraden P. LEMMENS en Y. KREINS alsook hoofdgriffier D. LANGBEEN hebben hen uiteengezet welke rol de Raad van State vervult bij de uitwerking van de Belgische wetgeving en de omzetting van het Europees recht in het Belgisch recht.

- Op 25 juni 2001 hebben kamervoorzitter M. LEROY en staatsraad P. VANDERNOOT een Russische delegatie uit de noordelijke Kaukasus ontvangen in het kader van een studieverblijf dat was georganiseerd rond het thema "het opstellen van wetten in een federale Staat". Er zijn uiteenzettingen gegeven over de verdeling van de bevoegdheden over de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten (M. LEROY), alsook over de rol van de afdeling wetgeving bij het voorkomen van conflicten daaromtrent (P. VANDERNOOT).
- Van 3 tot 7 september 2001 heeft mevrouw Konstantia LAZARAKI, auditeur bij de Raad van State van Griekenland, stage gelopen in de beide afdelingen van de Raad van State. Ze is ontvangen door staatsraad Y. KREINS en hoofdgriffier D. LANGBEEN. Ze heeft een bezoek gebracht aan het coördinatiebureau waar ze een demonstratie heeft gekregen van de verschillende documentatiedatabanken. Staatsraad QUERTAINMONT heeft haar een algemeen overzicht van de Raad van State gegeven en ze heeft een terechtzitting over milieurecht bijgewoond. Auditeur NIHOUL heeft vervolgens een toelichting gegeven op de overheidsopdrachten. Voorts heeft mevrouw LAZARAKI een vergadering van de afdeling wetgeving bijgewoond. Auditeur VANDERNACHT heeft een exposé gegeven over de werkzaamheden van de afdeling. Eerste auditeur GILLIAUX heeft het vreemdelingencontentieux en de prejudiciële vragen aan het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen toegelicht.

b) Deelneming aan de activiteiten van de Internationale Vereniging van Hoge Administratieve Rechtscolleges

Het zevende congres van de vereniging is gehouden in Dakar (Senegal) op 24 en 25 april 2001. Het was gewijd aan het thema "De bescherming van de individuele rechten en vrijheden door de administratieve rechter". De raad van bestuur en de algemene vergadering van de vereniging hebben plaatsgehad tijdens dat congres.

De Raad van State van België was vertegenwoordigd door Eerste Voorzitter W. DEROOVER die optrad als voorzitter van de derde commissie van het congres met als thema "De vreemdeling voor de administratieve rechter", alsook door de Voorzitter van de Raad van State, de heer R. ANDERSEN, en de staatsraden Y. KREINS en J. VANHAEVERBEEK. Laatstgenoemde trad op als rapporteur.

c) Deelneming aan de werkzaamheden van de Vereniging van de Raden van State en de Hoge Administratieve Rechtscolleges van de Europese Unie

ACTIVITEITENVERSLAG 2000-2001

- **Erkenning van de Vereniging bij Belgisch koninklijk besluit en bekendmaking van de statuten in het Belgisch Staatsblad.**

Pro memorie: artikel 19 van de statuten bepaalt dat de Vereniging onder de Belgische wet valt.

Bij een koninklijk besluit van 27 juni 2000 heeft de Vereniging rechtspersoonlijkheid gekregen. Overeenkomstig de Belgische wet zijn de statuten bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

- **Uitwisseling van juridische gegevens**

Pro memorie : één van de belangrijkste, in de statuten vastgelegde doelstellingen van de Vereniging bestaat in de uitwisseling van gegevens tussen de leden en met de waarnemers. In die optiek voorzien de statuten ook in de aanmaak van een gegevensbank.

1° Website

De Raad van State stelt zijn website ter beschikking van de Vereniging. U vindt er onder meer de wordingsgeschiedenis, de samenstelling, de werkzaamheden, de statuten van de Vereniging. Via die site kunt u ook rechtstreeks naar de webpagina's van de instellingen die lid zijn van de Vereniging.

De webpagina's over de vereniging zijn uitgewerkt door de informaticadienst van de Raad van State van België en zijn voorlopig ondergebracht op de website van de Belgische Raad van State.

De Vereniging wenst via de site toegang te verlenen tot alle verslagen die zijn ingediend tijdens de 17 colloquia die reeds hebben plaatsgevonden. Geen enkel lid heeft zich verzet tegen de bekendmaking van zijn verslagen. Daarvoor moeten bijgevolg meer dan 8000 pagina's worden gescand. Bovendien zou de presentatie professioneler moeten worden.

2° Gegevensbank

De gegevensbank zou 30.000 arresten van nationale rechtscolleges kunnen bevatten. Ze staat ter beschikking van de Vereniging via de documentatiedienst van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen. Aanvankelijk zal men zich beperken tot de jaren 1999, 2000 en 2001. Elke instelling die lid is van de vereniging wordt verzocht de arresten of andere bijzonder belangrijke teksten door te zenden zodat de gegevensbank regelmatig kan worden bijgewerkt. Ook die bijwerking neemt de documentatiedienst van het Hof van Justitie op zich.

3° Publicaties

In een eerste fase worden drie publicaties overwogen :

- **Een jaarlijkse verzameling van jurisprudentie met commentaar**

Het British Institute of comparative law stelt voor dat de belangrijkste beslissingen van de betrokken rechtscolleges, toegelicht door uitmuntende juristen, jaarlijks zouden worden gepubliceerd. Die beslissingen en toelichtingen zullen in het Engels en het Frans worden gepubliceerd en de arresten zullen worden gekozen en toegelicht onder het gezag van een redactiecommissie waarin niet alleen Engelse prominenten, maar ook vooraanstaande figuren uit andere Europese landen zitting hebben.

- **De driemaandelijke brochure "Reflets"**

Deze interne brochure van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen heeft tot doel de leden een snel te raadplegen samenvatting te geven van de recente ontwikkelingen in het communautaire recht: baanbrekende of bijzonder belangrijke beslissingen van het Hof of de Hoge Rechtscolleges van de lidstaten, belangrijke wijzigingen in een nationale wetgeving, bijzonder interessante rechtsgeleerde noten, enz.

De leden van de Vereniging wordt verzocht het Hof nationale inlichtingen te verstrekken. De leden kunnen beschikken over de brochure zodat ze ook zelf snel op de hoogte zijn van de ontwikkeling van het communautaire recht in de hele Unie.

- **Het vademecum**

Deze jaarlijkse brochure bevat een samenvatting van de samenstelling, de wordingsgeschiedenis en de werkzaamheden van de Vereniging, alsook de statuten van de Vereniging en de nauwkeurige persoonsgegevens van de leden ervan.

d. Het tweejaarlijkse colloquium

Reeds lang vóór de oprichting van de Vereniging organiseerden de leden ervan om de twee jaar bij toerbeurt een groot colloquium. Het eerste vond plaats in Rome, in 1968. Het 17e vond plaats in Wenen, in 2000.

De Vereniging zet de traditie voort. Het volgende colloquium zal in mei 2002 plaatsvinden in Helsinki. Het thema luidt : "De prejudiciële vragen aan het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen".

De Finse rapporteur-generaal heeft een vragenlijst uitgewerkt die aan de algemene vergadering van 28 mei 2001 is voorgelegd.

Het colloquium vindt plaats op 20 en 21 mei 2002.

e. Uitwisseling van magistraten

De bedoeling is dat elke instelling die lid is van de vereniging een jonge magistraat voor veertien dagen naar een instelling van een andere lidstaat kan sturen. Mocht een aantal rechtscolleges van de Vereniging geen belangstelling daarvoor hebben, dan wordt die mogelijkheid geboden aan waarnemers (rechtscolleges van kandidaat-lidstaten die hun effectieve toetreding tot de Unie hebben aangevraagd) die waarschijnlijk wel geïnteresseerd zullen zijn in uitwisseling.

Wegens tijdsgebrek kan pas vanaf 2002 met die uitwisseling van start worden gegaan.

f. Toelating van waarnemers

De instellingen van de landen die kandidaat zijn voor effectieve toetreding tot de Unie zullen worden uitgenodigd op het colloquium van Helsinki in 2002. Belangstellenden kunnen later hun toelating als waarnemer aanvragen.

- Financiering van de Vereniging

Pro memorie : artikel 15 van de statuten bepaalt dat de middelen van de Vereniging in het bijzonder bestaan uit bijdragen van de leden en uit subsidie die hoofdzakelijk afkomstig is van de Europese Unie.

Opdat de Vereniging als onafhankelijke instelling kan blijven bestaan en belangrijke activiteiten kan ontplooiën, moet ze over voldoende middelen beschikken.

De Vereniging kan rekenen op een aantal eigen middelen :

- de bijdragen van de leden;
- de inbreng in natura:
 - * van de Raad van State van België die voor het secretariaat-generaal zorgt;
 - * van de instellingen van de leden die in 2002 optreden als voorzitter van de vereniging, namelijk het Hoge Administratieve Rechtscollege van Finland (tot mei 2002) en de Raad van State van Nederland (na mei 2002);
 - * van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen, medeoprichter van de Vereniging en erg sterk betrokken bij de gegevensbank met arresten en de driemaandelijks brochure "Reflets" over nieuwe ontwikkelingen in het communautaire recht.

Het resterende bedrag zou uit subsidie van de Europese Unie moeten komen. Daartoe zou de Vereniging willen dat het Europees Parlement zijn goedkeuring hecht aan een eigen en specifiek begrotingsartikel voor de Vereniging, net zoals dat voor tal van andere verenigingen bestaat (zie de artikelen A.3010 tot 3015 en de artikelen A. 3020 tot 3042 van de algemene begroting van de Europese Unie).

d) Deelneming aan colloquia of vergaderingen in het buitenland

- Op 22 september 2000 hebben auditeur L. DETROUX en beheerder Ph. VERMEULEN deelgenomen aan een studiedag in Parijs over "De budgettaire middelen voor justitie in Europa".
- Op 27 september 2000 heeft staatsraad Yves KREINS in Den Haag deelgenomen aan een vergadering met de vice-president van de Raad van State van Nederland.

- Op 24 en 25 november 2000 hebben kamervoorzitter Marnix VAN DAMME en staatsraden Jan SMETS en Geert VAN HAEGENDOREN in Haarlem (Nederland) deelgenomen aan een jaarlijkse vergadering van de Vereniging van de vergelijkende studie van het recht in België en Nederland.
- Op 19 december 2000 hebben staatsraad Yves KREINS en adjunct-auditeur Tom DE WAELE deelgenomen aan een vergadering bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen in Luxemburg.
- Op 26 januari 2001 heeft staatsraad Yves KREINS deelgenomen aan een vergadering in het British Institute in Londen voor de Vereniging van de Raden van State en de Hoge Administratieve Rechtscolleges van de Europese Unie.
- Op 5 april 2001 heeft kamervoorzitter Marnix VAN DAMME deelgenomen aan het colloquium van de Raad van State van Nederland over de kwaliteit van de Europese regelgeving.
- Van 25 tot 27 april 2001 heeft eerste auditeur-afdelingshoofd Pascal GILLIAUX in Maastricht deelgenomen aan een seminarie dat gewijd is aan het Verdrag van Dublin over het asielrecht. Dat seminarie was georganiseerd door het European Institute of Public Administration.
- Op 27 april 2001 heeft kamervoorzitter Michel LEROY in Parijs deelgenomen aan een dag ter voorbereiding van een colloquium in Bulgarije dat zou plaatsvinden in oktober 2001.
- Op 15 mei 2001 heeft eerste auditeur-afdelingshoofd Pascal GILLIAUX deelgenomen aan de terechtzitting van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in Straatsburg in de zaak ÇONKA tegen BELGIË (beroep nr. 51.564/99; arrest van 5-2-2002; collectieve uitzetting van Slowaakse zigeuners die in België asiel zochten).
- Zoals elk jaar heeft de Raad van State deelgenomen aan de jaarlijkse bijeenkomst van het Hof van Justitie van de Europese Unie. Die bijeenkomst heeft plaatsgehad op 18 en 19 juni 2001. De delegatie bestond uit kamervoorzitter M. VAN DAMME en auditeur I. KOVALOVSKY.

3. Deelneming aan colloquia of vergaderingen in België

De magistraten van de Raad, het auditoraat en het coördinatiebureau, van wie verscheidenen een gedeelte van hun tijd besteden aan onderwijs- of onderzoeksactiviteiten, hebben, zoals elk jaar, deelgenomen aan verschillende colloquia, congressen en studiedagen in België. Ze zijn er vaak opgetreden als rapporteur en hebben aldus bijgedragen tot de uitstraling van de Raad van State in zijn geheel.

F. PERSONEELSVERLOOP

1. Benoemingen en eedafleggingen

De Heer G. VAN HAEGENDOREN, op 3 september 2000 benoemd tot staatsraad, heeft op 3 oktober 2000 de eed afgelegd voor de algemene vergadering.

De Heer B. WEEKERS, op 10 november 2000 benoemd tot adjunct-auditeur, heeft op 19 november 2000 de eed afgelegd voor de auditeur-generaal.

De Heer G. DE BLEECKERE, op 10 november 2000 benoemd tot adjunct-referendaris, heeft op 11 december 2000 de eed afgelegd.

De Heer F. DE BUEL, op 23 november 2000 benoemd tot eerste auditeur-afdelingshoofd, heeft op 14 december 2000 de eed afgelegd voor de auditeur-generaal.

Mevr. C. GIGOT, alsook Mevr. N. ROBA, de heren G. SCOHY en Ch. REINSON, respectievelijk op 24 november 2000 en 28 november 2000 benoemd tot griffier, hebben op 22 december 2000 de eed afgelegd.

De heer B. GLANSDORFF, op 27 december 2000 benoemd tot assessor, heeft op 30 januari 2001 de eed afgelegd voor de algemene vergadering.

De heren L. JOLIE en W. GEURTS, en Mevr. M. VAN LIMBERGEN, op 14 februari 2001 benoemd tot griffier, hebben op 12 maart 2001 de eed afgelegd.

Mevr. P. DE SOMERE en A. VAN MINGEROET, op 16 februari 2001 benoemd tot auditeur, hebben op 13 maart 2001 de eed afgelegd voor de auditeur-generaal.

De heer W. DEROOVER is op 6 maart 2001 verkozen tot eerste voorzitter, heeft op 26 maart 2001 de eed afgelegd in handen van de Koning en is door de algemene vergadering in zijn ambt geïnstalleerd op 17 april 2001.

De heer R. ANDERSEN is op 27 maart 2001 verkozen tot voorzitter en heeft op 17 april 2001 de eed afgelegd voor de algemene vergadering.

De heer J. MESSINE is op 17 april 2001 verkozen tot kamervoorzitter en heeft op dezelfde datum de eed afgelegd voor de algemene vergadering.

De heren J. JAUMOTTE, G. DEBERSAQUES, F. DAOUT en E. BREWAEYS, op 16 maart 2001 benoemd tot staatsraad, hebben op 17 april 2001 de eed afgelegd voor de algemene vergadering.

Mevr. F. VAN HOVE, op 2 januari 2001 benoemd tot griffier, heeft op 24 april 2001 de eed afgelegd.

De heer B. RONGVAUX, op 26 maart 2001 benoemd tot auditeur, heeft op 10 mei 2001 de eed afgelegd voor de auditeur-generaal.

De heer B. JADOT, op 8 mei 2001 benoemd tot eerste auditeur, heeft op 7 juni 2001 de eed afgelegd voor de auditeur-generaal.

De heer B. SEUTIN, alsook de heren E. LANCKSWEEEDT en W. VAN VAERENBERGH, respectievelijk op 14 juni 2001 en 24 augustus 2001 benoemd tot eerste auditeur, hebben op 13 september 2001 de eed afgelegd voor de auditeur-generaal.

De heer J. DRIJKONINGEN, op 24 augustus 2001 benoemd tot eerste referendaris, heeft op 25 september 2001 de eed afgelegd voor de algemene vergadering.

De heren P. HERBIGNAT, I. KOVALOVSKY en J.-F. NEURAY, op 12 juli 2001 benoemd tot eerste auditeur, hebben op 10 oktober 2001 de eed afgelegd voor de auditeur-generaal.

2. Pensionering of emeritaat en ontslag

De heer L. LAVRIJSEN, staatsraad, heeft op 1 februari 2001 ontslag genomen uit zijn ambt als gevolg van zijn benoeming tot rechter bij het Arbitragehof (koninklijk besluit van 19 januari 2001).

De heer E. WYMEERSCH, assessor, heeft op 31 maart 2001 ontslag genomen uit zijn ambt als gevolg van zijn benoeming tot voorzitter van de Commissie voor bank- en financiënwezen (koninklijk besluit van 14 mei 2001).

De heer A. ALEN, assessor, heeft op 1 april 2001 ontslag genomen uit zijn ambt als gevolg van zijn benoeming tot rechter bij het Arbitragehof (koninklijk besluit van 16 maart 2001).

De heer Y. BOUCQUEY, staatsraad, heeft op 2 mei 2001 ontslag genomen uit zijn ambt (koninklijk besluit van 20 juli 2001).

De heer Ch.-L. CLOSSET, kamervoorzitter, heeft op 1 september 2001 ontslag genomen uit zijn ambt (koninklijk besluit van 10 juni 2001).

G. IN MEMORIAM

Tijdens het gerechtelijk jaar 2000-2001 heeft de Raad van State het heengaan betreurd van :

De heer Frans DE KEMPENEER, ere-assessor van de afdeling Wetgeving, overleden op 17 oktober 2000.

Frans DE KEMPENEER wordt op 21 december 1922 geboren te Rumst. Hij behaalt in 1945 de graad van doctor in de rechten en licentiaat in het notariaat aan de Katholieke Universiteit te Leuven en wordt in hetzelfde jaar benoemd tot bestuurssecretaris bij het Ministerie van Financiën, administratie der Directe Belastingen. F. DE KEMPENEER wordt vervolgens in 1950 benoemd tot juridisch adviseur bij de Nationale Maatschappij der Waterleidingen, waar hij later wordt bevorderd tot directeur en bestuursdirecteur.

Als expert inzake overheidsopdrachten en sociaal recht wordt F. DE KEMPENEER bij koninklijk besluit van 19 juli 1971 benoemd tot assessor van de afdeling Wetgeving.

Hij heeft tot 21 december 1992, de datum waarop hij pensioengerechtigd wordt, vijf mandaten van assessor volbracht.

*

* *

De heer Alphonse VANDER STICHELE, emeritus staatsraad, overleden op 30 oktober 2000.

Alphonse VANDER STICHELE wordt op 3 juni 1915 geboren te Nevele. Hij behaalt de graad van doctor in de rechten aan de universiteit van Gent, doctor in de bestuurswetenschappen en licentiaat in het notariaat. Na juridisch adviseur te zijn geweest bij de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, volbrengt hij een lange loopbaan bij de Raad van State.

A. VANDER STICHELE wordt benoemd tot substituut-auditeur-generaal bij koninklijk besluit van 12 december 1949, tot auditeur bij koninklijk besluit van 1 februari 1971, tot eerste auditeur op basis van artikel 48 van de wet van 3 juni 1971 en ten slotte tot staatsraad bij koninklijk besluit van 14 juli 1973. Hij specialiseert zich inzonderheid in onderwijsrecht.

A. VANDER STICHELE was ook buitengewoon hoogleraar aan de Universiteit te Gent, waar hij publiekrecht, vergelijkend administratief recht, fundamentele problemen van het administratief recht en inleiding tot de bestuurswetenschappen doceerde.

Als directeur van het Interuniversitair Centrum voor Publiek Recht en van het "Tijdschrift voor bestuurswetenschappen en publiekrecht" heeft hij talrijke artikelen voor gespecialiseerde tijdschriften geredigeerd.

Hij wordt op 3 juni 1985 pensioengerechtigd als emeritus staatsraad.

DERDE DEEL :

RECHTSPRAAK

I. RECHTSPRAAK VAN HET ARBITRAGEHOF OVER DE GRONDWETTIGHEID VAN DE GECOÖRDINEERDE WETTEN OP DE RAAD VAN STATE

1. Arrest nr. 10/2001 van 7 februari 2001 (Belgisch Staatsblad van 1 maart 2001, blz. 6516 en volgende)

Artikel 2 van de wet van 12 februari 1999 voegt in de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen een artikel 15ter in, dat bepaalt :

"Art. 15ter.

§ 1. *Indien een politieke partij door eigen toedoen of door toedoen van haar componenten, lijsten, kandidaten of gekozenen, duidelijk en door middel van verscheidene, met elkaar overeenstemmende tekenen, aantoot dat ze vijandig staat tegenover de rechten en vrijheden die gewaarborgd worden door het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden van 4 november 1950, goedgekeurd bij de wet van 13 mei 1955, en door de aanvullende protocollen bij dat verdrag die in België van kracht zijn, moet de dotatie die krachtens dit hoofdstuk aan de in artikel 22 bedoelde instelling wordt toegekend, zo een tweetalige kamer van de Raad van State dat beslist, binnen vijftien dagen door de Controlecommissie worden ingetrokken, ten belope van het bedrag waartoe de Raad van State heeft beslist.*

Elke klacht die wordt ingediend door ten minste vijf leden van de Controlecommissie moet rechtstreeks aan de Raad van State worden gericht. De aldus doorgegeven klacht vermeldt het onderwerp van de aanvraag, de vermeende steller van de betwiste daad, de gedetailleerde omschrijving ervan en, in voorkomend geval, de wijze waarop ze werd gefinancierd. De Raad van State brengt, binnen een termijn van twee maanden na de aanhangigmaking, een behoorlijk met redenen omkleed arrest uit en kan beslissen de dotatie die krachtens dit hoofdstuk aan de in artikel 22 bedoelde instelling wordt toegekend, in te trekken hetzij ten belope van het dubbele van het bedrag van de voor het stellen van die daad gefinancierde of gedane uitgaven, hetzij voor een periode die niet korter mag zijn dan drie maanden noch langer dan één jaar.

§ 2. *Tegen het arrest van de Raad van State kan binnen een termijn van dertig dagen een voorziening in cassatie worden ingesteld bij het Hof van Cassatie. Die voorziening heeft geen schorsende kracht.*

§ 3. *De procedure alsmede de wijze waarop de betrokkenen worden gehoord, worden vastgelegd bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit".*

Artikel 3 van dezelfde wet van 12 februari 1999 voegt in de gecoördineerde wetten op de Raad van State een artikel 16bis in, dat bepaalt :

"De afdeling doet uitspraak, bij wijze van arresten, op de klachten die zijn ingediend met toepassing van artikel 15ter van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen".

In verband met een beroep tot nietigverklaring van artikel 15ter, § 1, § 2, tweede zin, en § 3, van de wet van 4 juli 1989 en van artikel 16bis van de gecoördineerde wetten op de Raad van State heeft het Arbitragehof geoordeeld dat *"het geschil dat met toepassing van het aangevochten artikel 15ter aanhangig wordt gemaakt, (...) in werkelijkheid betrekking (heeft) niet op een burgerlijk recht in de zin van artikel 144 van de Grondwet, maar op de naleving van de voorwaarden om als politieke partij een overheidsdotatie te genieten"* en dat *"er (niet) in te zien (valt) waarom het onverantwoord zou zijn te dezen de zaak voor te leggen aan het hoogste administratieve rechtscollege, dat over eigen onderzoeksbevoegdheden beschikt en dat reeds in vele andere aangelegenheden toeziet op de inachtneming van vereisten om in aanmerking te komen voor een overheidstoelage"*. Bovendien is het Hof, dat verwijst naar de parlementaire voorbereiding van de wet, van oordeel dat *"de beoordeling door een tweetalige in plaats van een eentalige kamer van de Raad van State (...) geen afbreuk doet aan de rechten van verdediging"* en dat *"de maatregel (...) evenredig is met de doelstelling van de wetgever, die de beslissing tot intrekking van de dotatie van een politieke partij met zo veel mogelijk waarborgen heeft willen omringen en een eenvormige interpretatie van de wet heeft willen bevorderen"*.

Voorts wordt het begrip *"vijandig"*, dat in artikel 15ter, § 1, van de wet van 4 juli 1989 wordt gebruikt, in het arrest waarbij het beroep wordt verworpen omschreven als *"een aanzetting tot schending van een vigerende rechtsnorm"* (onder meer het aanzetten tot het plegen van geweld en tot het plegen van verzet tegen de genoemde regels) (zie punt B.4.7.2. van het genoemde arrest).

2. Arrest nr. 46/2001 van 18 april 2001 (Belgisch Staatsblad van 5 mei 2001, tweede editie, blz. 14793 en volgende)

In verband met een beroep dat rijkswachters hebben ingesteld tegen artikel 14, § 2, tweede zin, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gewijzigd bij de wet van 25 mei 1999, waarin staat dat de afdeling administratie van de Raad van State bij administratieve cassatie niet in de beoordeling van de zaken zelf treedt, verworpt het Arbitragehof het genoemde beroep op de grond dat, in tegenstelling met wat de verzoekers betogen, namelijk dat de Raad van State optreedt als cassatierechter ten aanzien van beslissingen van tuchtraden die administratieve rechtscolleges zouden zijn, de Raad van State uitspraak doet in de normale geschillenberechting op eis tot nietigverklaring (artikel 14, § 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State), aangezien tuchtraden geen administratieve rechtscolleges zijn.

II. ARRESTEN VAN DE ALGEMENE VERGADERING VAN DE AFDELING ADMINISTRATIE

De algemene vergadering van de afdeling administratie heeft zich in het arrest nr. 93.104 van 13 februari 2001 uitgesproken over de rechtsvraag van 's Raads bevoegdheid met betrekking tot annulatievorderingen die verband houden met beslissingen van de academische overheid genomen ten aanzien van de leden van het academisch personeel van vrije universiteiten, die in de Vlaamse Gemeenschap geregeld worden door het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap.

In het voornoemd arrest heeft de Raad vastgesteld dat de decreetgever van 1991 niet de bedoeling heeft gehad om aan de personeelsleden van de vrije universiteiten een publiekrechtelijke rechtspositieregeling te geven noch aan het universiteitsbestuur van die universiteiten de bevoegdheid om zijn personeel met eenzijdige rechtshandeling in dienst te nemen, zodat de contractuele rechtsverhouding tussen het lid van het academisch personeel en het universiteitsbestuur zijn grondslag vindt in het privaatrecht. De algemene vergadering van de afdeling administratie heeft op die grond haar bevoegdheid afgewezen om kennis te nemen van geschillen die hun oorsprong vinden in die rechtsverhouding.

De beslissingen in de contractuele personeelszaken die door het bestuur van de vrije gesubsidieerde universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap worden genomen, worden bijgevolg niet geacht handelingen te zijn die deze universiteiten stellen als administratieve overheden in de zin van artikel 14 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

Op de opwerping van de verzoeker dat de Raad zich in de drie tussenarresten over de schorsing ten minste prima facie bevoegd heeft geacht en als zodanig het recht op rechtszekerheid of het vertrouwensbeginsel zou schenden indien hij zich onbevoegd zou verklaren, is in het arrest geantwoord dat uit het stilzwijgen van de Raad van State nopens zijn bevoegdheid in die tussenarresten geenszins een gevolgtrekking kon worden gemaakt betreffende een bevoegdheidsgeschil; dat de bevoegdheid de openbare orde raakt en dat het ingeroepen beginsel van behoorlijk bestuur krachtens hetwelk de burger moet kunnen vertrouwen op een vaste gedragslijn van de overheid een beginsel is dat alleen betrokken kan worden op het optreden van het actief bestuur doch niet van een rechtscollege.

Het arrest stelt tenslotte vast dat de bedoelde personeelsleden rechtsbescherming genieten bij de arbeidsrechtbanken en dat die rechtsbescherming gelijkwaardig is aan de rechtsbescherming bij de Raad van State.

*
* *

In de lijn van voornoemd arrest wordt in het arrest nr. 93.289 van 13 februari 2001 van de algemene vergadering gesteld dat de Raad van State niet bevoegd is om kennis te nemen van een betwisting die gerezen is over een beslissing van een examencommissie van een vrije onderwijsinstelling die opgericht is door privé-personen en die geen organiek verband heeft met de overheid, omdat die instelling niet als een administratieve overheid kan worden beschouwd.

*
* *

In haar arrest nr. 93.290 van 13 februari 2001 heeft de algemene vergadering van de afdeling administratie zich gebogen over een rechtsvraag met betrekking tot de weerslag van het indienen van een bezwaar bij de toezichthoudende overheid tegen een administratieve beslissing, op de termijn waarover een verzoeker, die een dergelijk bezwaar heeft ingediend, beschikt om een annulatieberoep in te stellen.

In dergelijk geval heeft de Raad beslist dat, op voorwaarde dat het bezwaar is ingediend binnen de nuttige termijn om bezwaar in te dienen en binnen de nuttige beroepstermijn, de stuiting van de beroepstermijn geacht wordt voort te duren tot aan de mededeling aan de bezwaarindiener van het gevolg dat aan zijn bezwaar is gegeven.

Tenslotte heeft de algemene vergadering in haar arrest nr. 93.105 van 6 februari 2001 zich uitgesproken over een problematiek van het toesturen aan de Raad van State van de processtukken.

Een verzoekende partij deed gelden dat de verzending bij ter post aangetekende brief niet bij alle postbedrijven mogelijk zou zijn en bijgevolg een ongelijke behandeling zou bestaan bij die bedrijven.

Het arrest stelt vast dat de aangevoerde ongelijkheid niet slaat op artikel 84, eerste lid, van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling administratie van de Raad van State, luidens welk alle processtukken aan de Raad van State toegezonden worden bij ter post aangetekend schrijven. Die beweerde ongelijkheid gaat volgens het arrest terug op de regeling in verband met de bezorging van bij ter post aangetekende brieven en de verzoekende partij heeft geen gebruik gemaakt van de mogelijkheid om haar memorie van wederantwoord per ter post aangetekend schrijven te versturen.

Het arrest bevestigt een vaste rechtspraak luidens welk het voorschrift van voornoemd artikel 84, eerste lid, er toe strekt processtukken een vaste of onbetwistbare datum te geven, zodat een memorie (van wederantwoord) geen vaste datum verkrijgt wanneer zij niet met een per post aangetekende brief aan de Raad van State wordt toegezonden.
